

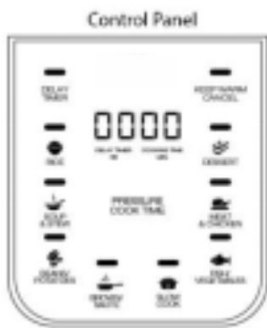
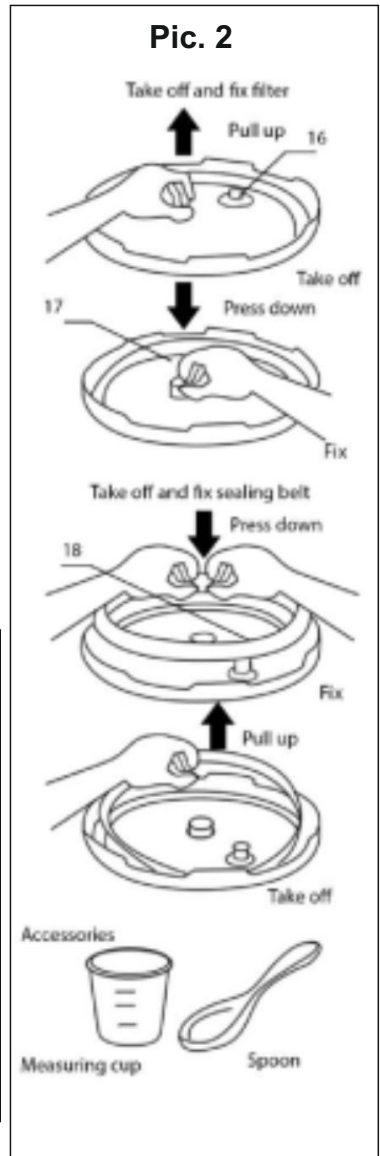
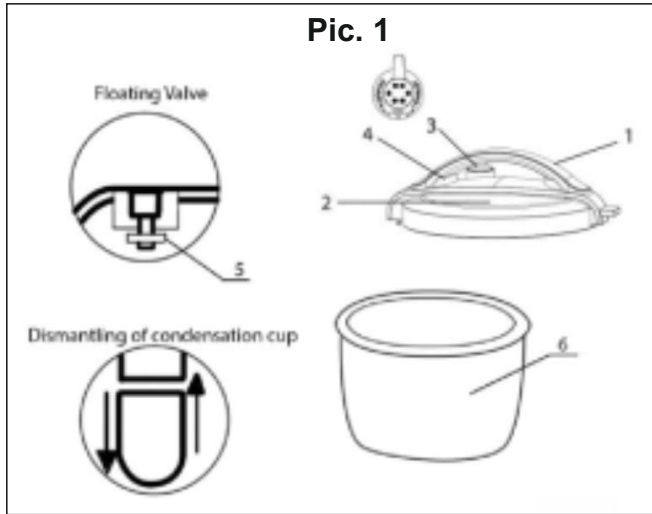
Camry

— Premium —



CR 6409

(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 5
(FR) mode d'emploi - 8	(ES) manual de uso - 10
(PT) manual de serviço - 13	(LT) naudojimo instrukcija - 15
(LV) lietošanas instrukcija - 18	(EST) kasutusjuhend - 20
(HU) felhasználói kézikönyv - 27	(BS) upute za rad - 25
(RO) Instrucțiunea de deservire - 22	(CZ) návod k obsluze - 35
(RU) инструкция обслуживания - 39	(GR) οδηγίες χρήσεως - 32
(MK) упатство за корисникот - 29	(NL) handleiding - 42
(SL) navodila za uporabo - 64	(FI) manual ng pagtuturo - 49
(PL) instrukcja obsługi - 80	(IT) istruzioni operative - 47
(HR) upute za uporabu - 37	(SV) instruktionsbok - 54
(DK) brugsanvisning - 44	(UA) інструкція з експлуатації - 52
(SR) Корисничко упутство - 57	(SK) Používateľská príručka - 59
(AR) دليل التعليمات - 64	(BG) Инструкция за употреба - 68
(AZ) İstifadəyə dair göstərişlər - 71	(ALB) Udhëzime për përdorim - 75



SAFETY CONDITIONS - IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V, ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
12. Never use the product close to combustibles.
13. Do not let cord hang over edge of counter.
14. Do not immerse the motor unit in water.
15. Do not touch the hot surface of the device. Use gloves to remove or touch any hot parts.
16. Do not move or carry the device during operation. After completion of the work device can be moved only when cold.



DESCRIPTION OF THE APPLIANCE:

- | | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------|
| 1. Handle | 2. Lid | 3. Pressure Limiting Valve | |
| 4. Float Valve (external view) | 5. Float Valve (internal view) | 6. Inner Pot | 7. Outer Pot |
| 8. Handle | 9. Upper Ring | 10. Control Panel | 11. Power Cable |
| 12. Condensation Cup | 13. Main Body | 14. Electronic Heater | 15. Bottom Ring |
| 16. Seal Ring for Float Valve | 17. Filter | 18. Rubber Seal Ring | 19. Sensor |

1. Opening the lid: Hold the handle (1) firmly, turn the lid (2) clockwise until it loosens and lift vertically. the lid (2) can stand on the lid rest(Figure 3).
2. Remove the inner pot (6) and add desired ingredients. The amount of water and food should not exceed 2/3 of the height of the inner Pot (6). For food that will expand in water, the level should not exceed 1/2 of the Inner Pot (6).
3. Be certain the inner receptacle, where the Electronic Heater is located, is clean and dry before inserting the Inner Pot (6) into the pressure cooker and adjust the pot left and right to ensure optimal contact between the Inner Pot and the Electronic Heater.
4. Closing the Lid: Make sure the Rubber Seal Ring (18) is fitted properly onto the metal ring inside the lid (2). Observe the Rubber Seal Ring (18) inside the lid (2) and ensure that it is fitted onto the outer part of the metal ring all the way around.
5. Lift the lid (2) from the rested position. Close the lid (2). Hold the handle (1) and turn it Counter-Clockwise to the "LOCKED" position. (A clamping sound can be heard)
6. When adjusting the Pressure Limiting Valve (3) to either the "Airtight" or the "Exhaust" positions, line up the marking on the Pressure Limiting Valve (3) with the arrow on the Handle (1)

HOW TO USE THE MENU BUTTONS:

There are eight MENU BUTTONS programmed for your pressure cooker. They are :

- | | | | | |
|------------------|---------------------|---------------|-----------------|--------------|
| "1.RICE" | "2.SOUP & STEW" | "3.BEANS" | "4.BROWN/SAUTE" | "5.DESSERTS" |
| "6.MEAT/CHICKEN" | "7.FISH/VEGETABLES" | "8.SLOW COOK" | | |

By pressing the Pressure / Cook time button you can adjust the time like in the table shown below:

Functions	Cooking time after achieving pressure	Pressure Cook Time Arrange (+/-)Min
1.RICE	12 min	Rice is cooked with the valve in Exhaust position
2.SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3.BEANS	40 min	10-90 min
4.BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8min
5.DESSERTS	18 min	5-33 min
6.MEAT / CHICKEN	12 min	5-60 min
7.FISH / VEGETABLES	5 min	3-15min
8.SLOW COOK	6:00H	0:30-09:30 hour

1. Prepare desired food and place into cooking pot.
2. Secure the Lid (2) onto the unit, turn it Counter-clockwise to lock it properly in place.
3. Make sure the Pressure Limiting Valve (3) is set to the "Airtight" position.
4. Plug the power cord into a 220-240V~ power outlet.
5. The LED screen will display 00 00.
6. Choose the desired "MENU BUTTON". The Default Cook Time will display for the selected setting. For example, if "RICE" is selected, the display will show P12. There is no need to press any other button.
7. The "RICE" Indicator will blink five times and then illuminate solid once it begins operation. While the unit is building up pressure the display will show 00 12.
8. When proper pressure is achieved, the display will show 00:12 and the cooking time will begin to countdown.
9. When cooking has completed, the pressure cooker will beep 3-times and automatically go to "KEEP WARM". The display will show bb during "KEEP WARM".

HOW TO USE THE DELAY TIMER:

If you wish to Program your pressure cooker to automatically cook prepared food at a later time, you can program the pressure cooker to delay cooking by up to 24-hours.

1. Prepare desired food and place into cooking pot.
2. Secure the Lid (2) onto the unit, turn it Counter-clockwise to lock it in place.
3. Make sure the Pressure Limiting Valve (3) is set to the "Airtight" position.
4. Plug the power cord into a 220-240V~ power outlet.
5. The LED screen will display 00 00.
6. Press the "DELAY TIMER" button. The LED screen will show 0:30 which is equal to 30 minutes of delay time. Press it again for each additional 0.5-hour or hold for rapid increase. The maximum Delay period is 24-hours in half-hour increments.
7. EX: If you wish to program the pressure cooker to automatically turn on in 3-hours, press the "DELAY TIMER" button until the LED screen displays 3:00
8. After programming a Delay time of 3 hours, choose a "MENU BUTTON" or customize your "PRESSURE COOK TIME".

HOW TO USE THE KEEP WARM FUNCTION:

Food should not be kept warm for more than 4-hours. Additional time may cause a change in flavor, appearance and cause food to spoil.

1. Prepare desired food and place into cooking pot.
2. Secure the Lid (2) onto the unit, turn it Counter-clockwise to lock it in place properly.
3. Plug the power cord into a 220-240V~ power outlet.
4. The LED screen will display 00 00.
5. Press the "KEEP WARM/CANCEL" button once. The KEEP WARM/CANCEL indicator light will illuminate solid and the display will read bb. It is recommended to set the Pressure Limiting Valve (3) to "Exhaust" at this time.

6. To cancel, simply press the KEEP WARM/CANCEL button again until indicator light is no longer illuminated.

7. Remove food and serve.

8. Unplug power cord and allow to cool completely before dismantling and cleaning.

HOW TO CLEAN YOUR PRESSURE COOKER

1. Always make sure the Pressure Cooker is unplugged, depressurized and completely cooled down before dismantling.

2. Use a non-abrasive sponge or damp wash cloth to clean the exterior of the outer body (13) and the exterior surface of the pressure cooker. NEVER immerse the pressure cooker in any liquids.

3. Remove the Condensation Cup (12) and rinse it thoroughly and let dry. Clean the Upper Ring (9) with a damp sponge or wash cloth.

4. Clean the Lid (2) with warm soapy water, including the Rubber Seal Ring (18), Pressure Limiting Valve (3), Filter (17), Vent, Float Valve (5) and let dry thoroughly.

The Pressure Limiting Valve (3) pops off easily by gently reaching underneath it and gently prying upwards. Be careful not to damage the thin wire spring under it.

On the underside of the lid below the Pressure Limiting Valve (3), is a small metal filter cap which can be easily removed to clean.

5. Let parts dry completely before reassembling.

6. Wash the Inner Pot (6) and Glass Lid (21) with a non-abrasive sponge and allow to air dry or use a towel. It is not recommended to use any type of scouring pad that can scratch the non-stick surface of the Inner Pot (6).

7. Clean the Pressure Limiting Valve (3) and the holes with a small brush to ensure smooth flow of steam during the release cycle.

8. Store the inner pot inside of the Pressure Cooker. Store Pressure Cooker in a cool, dry location.

NOTE: Any servicing required shall be performed by an authorized service representative or from the original manufacturer or distributor.

How to Clean the Filter:

If you wish to clean the filter (10), you may remove it by pulling vertically. To re-attach, simply line up the filter (10) and press down to secure the filter

Error Codes:

E1 – Open circuit of the sensor. Contact the warranty service provider.

E2 – Short circuit of the sensor. Contact the warranty service provider.

E3 – Overheating. Turn off the device by removing the plug from the power socket. Let the device cool down.

Once cooled down. Turn on. If the error comes back again. Contact warranty provider.

E4 – Signal switch malfunction. Contact the warranty service provider.

SPECIFICATIONS

Voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 1000W

Capacity: 6 L

You can find a recipe book here:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

SICHERHEITSBEDINGUNGEN - WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR GEBRAUCHSSICHERHEIT

BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE VERWEISE AUFBEWAHREN
Die Garantiebedingungen sind unterschiedlich, wenn das Gerät für gewerbliche Zwecke verwendet wird.

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie es bitte sorgfältig durch und befolgen Sie immer die folgenden Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die mit seiner Anwendung nicht kompatibel sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 220-240 V, ~ 50/60 Hz. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht angebracht, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.
4. Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie in der Nähe von Kindern arbeiten. Lassen Sie die Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen, es nicht unbeaufsichtigt benutzen.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden und sich der Gefahren bewusst sind, die mit seinem Betrieb verbunden sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und

Wartung des Geräts darf nur von Kindern durchgeführt werden, die älter als 8 Jahre sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht ausführen.

- Denken Sie immer daran, den Stecker vorsichtig mit der Hand aus der Steckdose zu ziehen, nachdem Sie das Produkt benutzt haben. Niemals am Netzkabel ziehen !!!
- Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an der Stromquelle angeschlossen. Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker, auch wenn der Betrieb für kurze Zeit unterbrochen wird.
- Tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals unter feuchten Bedingungen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt, um das Produkt auszutauschen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Wenden Sie sich zur Reparatur des beschädigten Geräts immer an einen Fachmann. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Fachleuten durchgeführt werden. Die unsachgemäße Reparatur kann zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.
- Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder von Küchengeräten wie Elektrobackofen oder Gasbrenner.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen.
- Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser.
- Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche des Geräts. Verwenden Sie Handschuhe, um heiße Teile zu entfernen oder zu berühren.
- Bewegen oder tragen Sie das Gerät nicht während des Betriebs. Nach Beendigung der Arbeit kann das Gerät nur im kalten Zustand bewegt werden.



BESCHREIBUNG DES GERÄTS:

- | | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Griff | 2. Deckel | 3. Druckbegrenzungsventil | 4. Schwimmerventil (Außenansicht) |
| 5. Schwimmerventil (Innenansicht) | 6. Innentopf | 7. Außentopf | |
| 8. Griff | 9. Oberer Ring | 10. Bedienfeld | 11. Netzkabel |
| 12. Kondensationstasse | 13. Hauptkörper | 14. Elektronische Heizung | |
| 15. Bodenring | 16. Dichtring für Schwimmerventil | 17. Filter | |
| 18. Gummidichtungsring | 19. Sensor | | |

- Öffnen des Deckels: Halten Sie den Griff (1) fest, drehen Sie den Deckel (2) im Uhrzeigersinn, bis er sich löst, und heben Sie ihn senkrecht an. Der Deckel (2) kann auf der Deckelaufgabe stehen (Abbildung 3).
- Entfernen Sie den inneren Topf (6) und geben Sie die gewünschten Zutaten hinzu. Die Menge an Wasser und Futter sollte 2/3 der Höhe des Innentopfs (6) nicht überschreiten. Bei Lebensmitteln, die sich in Wasser ausdehnen, sollte der Füllstand die Hälfte des Innentopfs (6) nicht überschreiten.
- Vergewissern Sie sich, dass der innere Behälter, in dem sich die elektronische Heizung befindet, sauber und trocken ist, bevor Sie den inneren Topf (6) in den Schnellkochtopf einsetzen, und stellen Sie den Topf nach links und rechts ein, um einen optimalen Kontakt zwischen dem inneren Topf und der elektronischen Heizung zu gewährleisten.
- Schließen des Deckels: Stellen Sie sicher, dass der Gummidichtungsring (18) angebracht ist richtig auf den Metallring im Deckel (2) aufsetzen. Beobachten Sie den Gummidichtungsring (18) im Deckel (2) und stellen Sie sicher, dass er rundum auf dem äußeren Teil des Metallrings sitzt.
- Heben Sie den Deckel (2) aus der Ruheposition. Schließen Sie den Deckel (2). Halten Sie den Griff (1) und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn in die Position „LOCKED“. (Ein klemmendes Geräusch ist zu hören)
- Wenn Sie das Druckbegrenzungsventil (3) auf die Position "Luftdicht" oder "Auslass" einstellen, richten Sie die Markierung am Druckbegrenzungsventil (3) mit dem Pfeil auf dem Griff (1) aus.

SO BENUTZEN SIE DIE MENÜ-TASTEN:

Es sind acht MENU-TASTEN für Ihren Schnellkochtopf programmiert. Dies sind

- | | | | |
|---------------|-------------------|----------------------|------------------|
| "1.RICE", | "2.SOUP & STEW", | "3.BEANS", | "4.BROWN/SAUTE", |
| "5.DESSERTS", | "6.MEAT/CHICKEN", | "7.FISH/VEGETABLES", | "8.SLOW COOK" |

Durch Drücken der Druck- / Garzeitaste können Sie die Zeit wie in der folgenden Tabelle einstellen:

Funktionen	Druckhaltezeit / Minuten	Druckkochzeit Anordnen (+/-) min
1. REIS	12 min	NR
2. SUPPE / STEW	25 min	10-60 min
3. BOHNEN	40 min	10-90 min

4. BRAUN / SAUTE	5 min	3-8min
5. DESSERTS	18 min	5-33 min
6. FLEISCH / HUHNE	12 min	5-60 min
7. FISCH / GEMUSE	5 min	3-15min
8. NIEDRIGER KOCH	6: 00H	0:30-09: 30 Uhr

1. Bereiten Sie das gewünschte Essen zu und geben Sie es in den Kochtopf.
2. Befestigen Sie den Deckel (2) am Gerät und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn ordnungsgemäß zu verriegeln.
3. Stellen Sie sicher, dass das Druckbegrenzungsventil (3) auf die Position „Luftdicht“ eingestellt ist.
4. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose mit 220-240 V ~.
5. Auf dem LED-Bildschirm wird 00 00 angezeigt.
6. Wählen Sie die gewünschte „MENÜ-TASTE“. Die Standard-Garzeit wird für die ausgewählte Einstellung angezeigt. Wenn beispielsweise „RICE“ ausgewählt ist, zeigt das Display P12 an. Es ist nicht erforderlich, eine andere Taste zu drücken.
7. Die Anzeige „RICE“ blinkt fünfmal und leuchtet dann dauerhaft, sobald der Betrieb aufgenommen wurde. Während das Gerät Druck aufbaut, zeigt das Display 00 12 an.
8. Wenn der richtige Druck erreicht ist, zeigt das Display 00:12 an und die Garzeit läuft ab.
9. Nach Beendigung des Garvorgangs piept der Schnellkochtopf dreimal und wechselt automatisch zu „WARM BEWAHREN“. Das Display zeigt bb während „KEEP WARM“.

SO BENUTZEN SIE DEN VERZÖGERUNGS-TIMER:

Wenn Sie Ihren Schnellkochtopf so programmieren möchten, dass zu einem späteren Zeitpunkt automatisch zubereitete Speisen gegart werden, können Sie den Schnellkochtopf so programmieren, dass der Garvorgang um bis zu 24 Stunden verzögert wird.

1. Bereiten Sie das gewünschte Essen zu und geben Sie es in den Kochtopf.
2. Befestigen Sie den Deckel (2) am Gerät und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.
3. Stellen Sie sicher, dass das Druckbegrenzungsventil (3) auf die Position „Luftdicht“ eingestellt ist.
4. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose mit 220-240 V ~.
5. Auf dem LED-Bildschirm wird 00 00 angezeigt.
6. Drücken Sie die Taste „DELAY TIMER“. Auf dem LED-Bildschirm wird 0:30 angezeigt, was einer Verzögerungszeit von 30 Minuten entspricht. Drücken Sie die Taste noch einmal für jede weitere halbe Stunde oder halten Sie sie gedrückt, um den Wert schnell zu erhöhen. Die maximale Verzögerungszeit beträgt 24 Stunden in Schritten von jeweils einer halben Stunde.
7. EX: Wenn Sie den Schnellkochtopf so programmieren möchten, dass er sich innerhalb von 3 Stunden automatisch einschaltet, drücken Sie die Taste „DELAY TIMER“, bis der LED-Bildschirm 3:00 anzeigt
8. Nachdem Sie eine Verzögerungszeit von 3 Stunden programmiert haben, wählen Sie eine „MENÜ-TASTE“ oder passen Sie Ihre „DRUCKKOCHZEIT“ an.

So verwenden Sie die Warmhaltefunktion:

Das Essen sollte nicht länger als 4 Stunden warm gehalten werden. Zusätzliche Zeit kann zu einer Änderung des Geschmacks, des Erscheinungsbilds und zum Verderben von Lebensmitteln führen.

1. Bereiten Sie das gewünschte Essen zu und geben Sie es in den Kochtopf.
2. Befestigen Sie den Deckel (2) am Gerät und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn ordnungsgemäß zu verriegeln.
3. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose mit 220-240 V ~.
4. Auf dem LED-Bildschirm wird 00 00 angezeigt.
5. Drücken Sie einmal die Taste „KEEP WARM / CANCEL“. Die Kontrollleuchte WARM HALTEN / ABBRECHEN leuchtet durchgehend und auf dem Display wird bb angezeigt. Es wird empfohlen, das Druckbegrenzungsventil (3) zu diesem Zeitpunkt auf „Auslass“ zu stellen.
6. Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie einfach die Taste KEEP WARM / CANCEL erneut, bis die Kontrollleuchte nicht mehr leuchtet.
7. Essen herausnehmen und servieren.
8. Ziehen Sie das Netzkabel ab und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es zerlegen und reinigen.

SO REINIGEN SIE IHREN DRUCKKOCHER

1. Stellen Sie immer sicher, dass der Schnellkochtopf ausgesteckt, drucklos und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn zerlegen.
2. Verwenden Sie einen nicht scheuernden Schwamm oder ein feuchtes Waschlappen, um das Äußere des Außenkörpers (13) und die Außenfläche des Schnellkochtopfs zu reinigen. Tauchen Sie den Schnellkochtopf NIEMALS in Flüssigkeiten.
3. Entfernen Sie den Kondensatbecher (12), spülen Sie ihn gründlich aus und lassen Sie ihn trocknen. Reinigen Sie den oberen Ring (9) mit einem feuchten Schwamm oder einem Waschlappen.
4. Reinigen Sie den Deckel (2) mit warmem Seifenwasser, einschließlich Gummidichtungsring (18), Druckbegrenzungsventil (3), Filter (17), Entlüftung, Schwimmerventil (5), und lassen Sie ihn gründlich trocknen.
Das Druckbegrenzungsventil (3) lässt sich leicht herauspringen, indem Sie vorsichtig darunter greifen und vorsichtig nach oben hebeln. Achten Sie darauf, die dünne Drahtfeder darunter nicht zu beschädigen.
An der Unterseite des Deckels unter dem Druckbegrenzungsventil (3) befindet sich eine kleine Metallfilterkappe, die zum Reinigen leicht entfernt werden kann.
5. Lassen Sie die Teile vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.
6. Den Innentopf (6) und den Glaseckel (21) mit einem nicht scheuernden Schwamm waschen und an der Luft trocknen lassen oder ein Handtuch verwenden. Es wird nicht empfohlen, Scheuerschwämme zu verwenden, die die antihafbeschichtete Oberfläche des Innentopfs (6) zerkratzen können.
7. Reinigen Sie das Druckbegrenzungsventil (3) und die Löcher mit einer kleinen Bürste, um einen gleichmäßigen Dampfdruck während des Entlastungszyklus sicherzustellen.
8. Bewahren Sie den inneren Topf im Inneren des Schnellkochtopfs auf. Bewahren Sie den Schnellkochtopf an einem kühlen, trockenen Ort auf.

HINWEIS: Alle erforderlichen Wartungsarbeiten müssen von einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder vom Originalhersteller oder -vertriebshändler durchgeführt werden.

So reinigen Sie den Filter:

Wenn Sie den Filter (10) reinigen möchten, können Sie ihn durch vertikales Ziehen entfernen. Richten Sie den Filter (10) einfach aus und drücken Sie ihn nach unten, um den Filter zu sichern

Fehlercodes:

E1 - Unterbrechung des Sensors. Wenden Sie sich an den Garantiedienstleister.

E2 - Kurzschluss des Sensors. Wenden Sie sich an den Garantiedienstleister.

E3 - Überhitzung. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen. Lassen Sie das Gerät abkühlen.

Einmal abgekühlt. Anschalten. Wenn der Fehler erneut auftritt. Wenden Sie sich an den Garantieanbieter.
E4 - Fehlfunktion des Signalschalters. Wenden Sie sich an den Garantiedienstleister.

SPEZIFIKATIONEN

Spannung: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Leistung: 500 W, Max: 1000 W

Fassungsvermögen: 1,5 l

Ein Rezeptbuch finden Sie hier:

<https://adler.com.pl/dane/recepje/cr6409.pdf>



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

(FR)FRANÇAIS

CONDITIONS DE SÉCURITÉ - INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE
Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation.
2. Le produit doit être utilisé uniquement à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins incompatibles avec son application.
3. La tension applicable est 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs périphériques à une même prise de courant.
4. S'il vous plaît soyez prudent lorsque vous utilisez autour des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont appris à utiliser le dispositif en toute sécurité et qu'ils sont conscients des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer ni entretenir l'appareil, sauf s'ils ont plus de 8 ans et si ces activités sont effectuées sous surveillance.
6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez pas de retirer délicatement la fiche de la prise secteur en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!
7. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, mettez-la hors tension, débranchez le cordon d'alimentation.
8. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou tout l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
9. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être tourné vers un centre de réparation agréé pour être remplacé afin d'éviter toute situation dangereuse.
10. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux, car cela pourrait entraîner un choc électrique. Placez toujours l'appareil endommagé dans un centre de service après-vente professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des professionnels agréés. La réparation effectuée de manière incorrecte peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.

11. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou chaudes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.
12. Ne jamais utiliser le produit à proximité de matières combustibles.
13. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir.
14. N'immergez pas le bloc moteur dans l'eau.
15. Ne touchez pas la surface chaude de l'appareil. Utilisez des gants pour retirer ou toucher les parties chaudes.
16. Ne déplacez pas et ne transportez pas l'appareil pendant le fonctionnement. Après l'achèvement du dispositif de travail peut être déplacé que par froid.



DESCRIPTION DE L'APPAREIL:

- | | | | |
|--|-------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Poignée | 2. Couvercle | 3. Valve de limitation de pression | 4. Valve à flotteur (vue extérieure) |
| 5. Vanne à flotteur (vue interne) | 6. Pot intérieur | 7. Pot extérieur | 8. Poignée |
| 9. Bague supérieure | 10. Panneau de commande | | 11. Câble d'alimentation |
| 12. Coupe de condensation | 13. Corps principal | 14. Réchauffeur électronique | 15. Bague inférieure |
| 16. Bague d'étanchéité pour soupape à flotteur | 17. Filtre | | 18. Joint d'étanchéité en caoutchouc |
| 19. Capteur | | | |

1. Ouverture du couvercle: Tenez fermement la poignée (1), tournez le couvercle (2) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se desserre et soulevez-le verticalement. le couvercle (2) peut reposer sur le repose-couvercle (figure 3).
2. Retirez le pot intérieur (6) et ajoutez les ingrédients désirés. La quantité d'eau et de nourriture ne doit pas dépasser les 2/3 de la hauteur du pot intérieur (6). Pour les aliments qui se dilatent dans l'eau, le niveau ne doit pas dépasser la moitié du pot intérieur (6).
3. Assurez-vous que le récipient intérieur, où se trouve le radiateur électronique, est propre et sec avant d'insérer le pot intérieur (6) dans l'autocuiseur et réglez le pot de gauche à droite pour assurer un contact optimal entre le pot intérieur et le radiateur électronique. .
4. Fermeture du couvercle: assurez-vous que la bague d'étanchéité en caoutchouc (18) est installée correctement sur l'anneau métallique à l'intérieur du couvercle (2). Observez la bague d'étanchéité en caoutchouc (18) à l'intérieur du couvercle (2) et assurez-vous qu'elle est parfaitement ajustée à la partie extérieure de la bague métallique.
5. Soulevez le couvercle (2) de la position reposée. Fermez le couvercle (2). Tenez la poignée (1) et tournez-la dans le sens anti-horaire sur la position «LOCKED». (Un son de serrage peut être entendu)
6. Lors du réglage de la soupape de limitation de pression (3) en position "Airtight" ou "Exhaust", alignez le repère de la soupape de limitation de pression (3) sur la flèche située sur la poignée (1).

COMMENT UTILISER LES BOUTONS DE MENU:

Il y a huit BOUTONS DE MENU programmés pour votre autocuiseur. Ils sont

- 1."RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE",
 "5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VÉGÉTALES", "8.SLOW COOK"

En appuyant sur le bouton Pression / Temps de cuisson, vous pouvez régler le temps comme dans le tableau ci-dessous:

Fonctions	pression garder le temps / Minutes	Pression	Cuisson Temps Organiser (+/-) Min
1. RICE 1	2 min		NON
2.SOUP / STEW	25 min		10-60 min
3.BEANS	40 min		10 - 90 min
4.BROWN / "SAUTE"	5 min		3-8min
5.DESSERTS	18 min		5-33 min
6. CUISINE / POULET	12 min		5-60 min
7. POISSONS / LEGUMES	5 min		3-15min
8. CUISSON LUMINEUSE	6: 00H		0: 30-09: 30 heure

1. Préparez la nourriture désirée et placez-la dans la marmite.
2. Fixez le couvercle (2) sur l'appareil et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le verrouiller correctement.
3. Assurez-vous que la soupape de limitation de pression (3) est réglée sur la position «Airtight».
4. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur 220-240V ~.
5. L'écran LED affichera 00 00.
6. Choisissez le «BOUTON MENU» souhaité. La durée de cuisson par défaut s'affiche pour le réglage sélectionné. Par exemple, si «RIZ» est sélectionné, l'écran affichera P12. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur un autre bouton.
7. L'indicateur «RICE» clignotera cinq fois, puis restera allumé une fois qu'il commencera à fonctionner. Pendant que l'appareil crée une pression, l'écran affichera 00 12.
8. Lorsque la pression correcte est atteinte, l'écran affiche 00:12 et le temps de cuisson commence à compter.
9. Une fois la cuisson terminée, l'autocuiseur émet 3 bips sonores et passe automatiquement à «KEEP WARM». L'écran affichera bb pendant "KEEP WARM"

COMMENT UTILISER LE TEMPORISATEUR:

Si vous souhaitez programmer votre autocuiseur pour une cuisson automatique ultérieure des aliments préparés, vous pouvez programmer l'autocuiseur pour qu'il retarde la cuisson jusqu'à 24 heures.

1. Préparez la nourriture désirée et placez-la dans la marmite.
2. Fixez le couvercle (2) sur l'appareil et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
3. Assurez-vous que la soupape de limitation de pression (3) est réglée sur la position «Airtight».
4. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur 220-240V ~.
5. L'écran LED affichera 00 00.
6. Appuyez sur le bouton «DELAY TIMER». L'écran à DEL indiquera 0:30, ce qui correspond à 30 minutes de délai. Appuyez à nouveau pour chaque heure supplémentaire ou maintenez pour une augmentation rapide. La période de retard maximale est de 24 heures par incréments d'une demi-heure.
7. EX: Si vous souhaitez programmer l'autocuiseur pour qu'il s'allume automatiquement au bout de 3 heures, appuyez sur le bouton «DELAY TIMER» jusqu'à ce que l'écran LED affiche 3:00.
8. Après avoir programmé un délai de 3 heures, choisissez un «BOUTON MENU» ou personnalisez votre «TEMPS DE CUISSON SOUS

PRESSION": COMMENT UTILISER LA FONCTION GARDER AU CHAUD:

Les aliments ne doivent pas être gardés au chaud plus de 4 heures. Un temps supplémentaire peut modifier la saveur et l'apparence et gâcher les aliments.

1. Préparez la nourriture désirée et placez-la dans la marmite.
2. Fixez le couvercle (2) sur l'appareil et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le verrouiller correctement.
3. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur 220-240V ~.
4. L'écran LED affichera 00 00.
5. Appuyez une fois sur le bouton "KEEP WARM / CANCEL". Le voyant KEEP WARM / CANCEL reste allumé et l'afficheur indique bb. Il est recommandé de régler la soupape de limitation de pression (3) sur «Echappement» à ce stade.
6. Pour annuler, appuyez simplement de nouveau sur le bouton KEEP WARM / CANCEL jusqu'à ce que le voyant ne soit plus allumé.
7. Enlevez la nourriture et servez.
8. Débranchez le cordon d'alimentation et laissez-le refroidir complètement avant de le démonter et de le nettoyer.

COMMENT NETTOYER VOTRE CUISEUR À PRESSION

1. Assurez-vous toujours que l'autocuiseur est débranché, dépressurisé et complètement refroidi avant de le démonter.
2. Utilisez une éponge non abrasive ou une débarbouillette humide pour nettoyer l'extérieur du corps extérieur (13) et la surface extérieure de l'autocuiseur. N'immergez JAMAIS l'autocuiseur dans des liquides.
3. Retirez la coupelle de condensation (12), rincez-la soigneusement et laissez-la sécher. Nettoyez la bague supérieure (9) avec une éponge humide ou une débarbouillette.
4. Nettoyez le couvercle (2) avec de l'eau tiède savonneuse, y compris l'anneau d'étanchéité en caoutchouc (18), la soupape de limitation de pression (3), le filtre (17), la purge d'air, la soupape à flotteur (5) et laissez sécher complètement.
La soupape de limitation de pression (3) s'ouvre facilement en atteignant doucement le dessous et en faisant levier doucement vers le haut. Veillez à ne pas endommager le mince ressort en dessous.
Sur la face inférieure du couvercle, sous la soupape de limitation de pression (3), se trouve un petit capuchon de filtre en métal qui peut être facilement retiré pour le nettoyer.
5. Laissez les pièces sécher complètement avant de les remonter.
6. Lavez le pot intérieur (6) et le couvercle en verre (21) avec une éponge non abrasive et laissez-les sécher à l'air ou utilisez une serviette. Il est déconseillé d'utiliser un tampon à récurer pouvant rayer la surface antiadhésive de l'Inner Pot (6).
7. Nettoyez la soupape de limitation de pression (3) et les trous avec une petite brosse pour assurer un écoulement régulier de la vapeur pendant le cycle de relâchement.
8. Rangez le pot intérieur à l'intérieur de l'autocuiseur. Rangez l'autocuiseur dans un endroit frais et sec.

REMARQUE: tout entretien requis doit être effectué par un représentant de service agréé ou par le fabricant ou le distributeur d'origine.

Comment nettoyer le filtre:

Si vous souhaitez nettoyer le filtre (10), vous pouvez le retirer en tirant verticalement. Pour le réattacher, alignez simplement le filtre (10) et appuyez pour fixer le filtre.

Codes d'erreur:

- E1 - Circuit ouvert du capteur. Contactez le fournisseur de services de garantie.
- E2 - Court-circuit du capteur. Contactez le fournisseur de services de garantie.
- E3 - Surchauffe. Éteignez l'appareil en retirant la fiche de la prise de courant. Laissez refroidir l'appareil.
Une fois refroidi. Allumer. Si l'erreur revient. Contactez le fournisseur de garantie.
- E4 - Dysfonctionnement du commutateur de signal. Contactez le fournisseur de services de garantie.

CARACTÉRISTIQUES

Tension: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Puissance: 1000W

Capacité: 6 L

Vous pouvez trouver un livre de recettes ici:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.
Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

(ES) ESPAÑOL

CONDICIONES DE SEGURIDAD - INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD DE USO

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE Y MANTENGA LA REFERENCIA FUTURA
Las condiciones de la garantía son diferentes, si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de usar el producto, lea atentamente y cumpla siempre con las siguientes instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños debidos a un mal uso.
2. El producto solo debe usarse en interiores. No utilice el producto para ningún propósito que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una toma de corriente.

4. Por favor, tenga cuidado al usar alrededor de niños. No deje que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conocen el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y están al tanto de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan más de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Una vez que haya terminado de usar el producto, siempre recuerde quitar suavemente el enchufe de la toma de corriente que sujeta la toma con la mano. Nunca tire del cable de alimentación !!!
7. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando se interrumpa el uso por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchúfelo.
8. Nunca coloque el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a condiciones atmosféricas como la luz solar directa o la lluvia, etc. Nunca utilice el producto en condiciones húmedas.
9. Revise periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe dirigirse a un centro de servicio profesional que deba reemplazarse para evitar situaciones peligrosas.
10. Nunca use el producto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o dañó de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso, ya que puede provocar una descarga eléctrica. Siempre coloque el dispositivo dañado en un lugar de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones solo pueden ser realizadas por profesionales autorizados. La reparación que se realizó incorrectamente puede causar situaciones peligrosas para el usuario.
11. Nunca coloque el producto sobre o cerca de las superficies calientes o calientes o de los aparatos de cocina como el horno eléctrico o el quemador de gas.
12. Nunca use el producto cerca de combustibles.
13. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador.
14. No sumerja el motor en agua.
15. No toque la superficie caliente del dispositivo. Use guantes para quitar o tocar cualquier parte caliente.
16. No mueva ni transporte el dispositivo durante el funcionamiento. Después de la finalización del dispositivo de trabajo se puede mover solo cuando está frío.



DESCRIPCIÓN DEL APARATO:

- | | | | |
|--|----------------------------|----------------------------------|--|
| 1. Mango | 2. Tapa | 3. Válvula limitadora de presión | 4. Válvula de flotador (vista externa) |
| 5. Válvula de flotador (vista interna) | 6. Olla interna | 7. Olla externa | 8. Manija |
| 9. Anillo superior | 10. Panel de control | 11. Cable de alimentación | 12. Copa de condensación |
| 13. Cuerpo principal | 14. Calentador electrónico | | 15. Anillo inferior |
| 16. Anillo de sello para válvula de flotador | 17. Filtro | | 18. Anillo de sello de goma |
| 19. Sensor | | | |

1. Apertura de la tapa: Sujete firmemente el asa (1), gire la tapa (2) en el sentido de las agujas del reloj hasta que se afloje y levante verticalmente. La tapa (2) puede apoyarse en el soporte de la tapa (Figura 3).
2. Retire la olla interior (6) y agregue los ingredientes deseados. La cantidad de agua y alimentos no debe exceder los 2/3 de la altura de la olla interior (6). Para alimentos que se expandirán en agua, el nivel no debe exceder la mitad de la olla interna (6).
3. Asegúrese de que el receptáculo interno, donde se encuentra el calentador electrónico, esté limpio y seco antes de insertar la olla interna (6) en la olla a presión y ajuste la olla a la izquierda y a la derecha para asegurar un contacto óptimo entre la olla interna y el calentador electrónico.
4. Cierre la tapa: asegúrese de que el anillo de sello de goma (18) esté instalado correctamente en el anillo de metal dentro de la tapa (2). Observe el anillo de sello de goma (18) que se encuentra dentro de la tapa (2) y asegúrese de que esté encajado en la parte exterior del anillo de metal completamente alrededor.
5. Levante la tapa (2) de la posición de descanso. Cierre la tapa (2). Sostenga el asa (1) y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj

- hasta la posición "BLOQUEADO". (Se oye un sonido de sujeción)
6. Al ajustar la válvula limitadora de presión (3) en las posiciones "Aightight" o "Exhaust", alinee la marca en la válvula limitadora de presión (3) con la flecha en el mango (1)

CÓMO USAR LOS BOTONES DEL MENÚ:

Hay ocho botones de menú programados para su olla a presión. Son

1. RICE", "2. SOUP & STEW", "3. BEANS", "4. BROWN/SAUTE",
 "5. DESSERTS", "6. MEAT/CHICKEN", "7. FISH/VEGETABLES", "8. SLOW COOK"

Al presionar el botón Presión / Tiempo de cocción, puede ajustar el tiempo como en la tabla que se muestra a continuación:

Funciones Presión	Mantener Tiempo / Minutos Presión	Tiempo de cocción Arreglar (+/-) Min.
1. PRECIO	12 min	NO
2. SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3. BEANS	40 min	10--90 min
4. BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8min
5. DESSERTS	18 min	5-33 min
6. MEAT / CHICKEN	12 min	5-60 min
7. FISH / VEGETABLES	5 min	3-15min
8. SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 horas1.

Prepare la comida deseada y colóquela en una olla.

- Fije la tapa (2) en la unidad, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquearla correctamente en su lugar.
- Asegúrese de que la válvula limitadora de presión (3) esté en la posición "hermética".
- Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente de 220-240V ~.
- La pantalla LED mostrará 00 00.
- Elija el "BOTÓN MENU" deseado. El Tiempo de cocción predeterminado se mostrará para la configuración seleccionada. Por ejemplo, si se selecciona "ARROZ", la pantalla mostrará P12. No es necesario presionar ningún otro botón.
- El indicador de "ARROZ" parpadeará cinco veces y luego se iluminará de forma continua una vez que comience a funcionar. Mientras la unidad está acumulando presión, la pantalla mostrará 00 12.
- Cuando se alcanza la presión adecuada, la pantalla mostrará 00:12 y el tiempo de cocción comenzará la cuenta regresiva.
- Cuando se haya completado la cocción, la olla a presión emitirá un pitido 3 veces y pasará automáticamente a "MANTENER CALOR". La pantalla mostrará bb durante "KEEP WARM".

CÓMO USAR EL TEMPORIZADOR DE RETARDO:

Si desea programar su olla a presión para cocinar automáticamente los alimentos preparados en un momento posterior, puede programar la olla a presión para retrasar la cocción hasta 24 horas.

- Prepare la comida deseada y colóquela en una olla.
- Fije la tapa (2) en la unidad, gírela en sentido antihorario para bloquearla en su lugar.
- Asegúrese de que la válvula limitadora de presión (3) esté en la posición "hermética".
- Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente de 220-240V ~.
- La pantalla LED mostrará 00 00.
- Presione el botón "DELAY TIMER". La pantalla LED mostrará 0:30 que es igual a 30 minutos de tiempo de demora. Presiónelo nuevamente por cada 0.5 horas adicionales o mantenga presionado para un aumento rápido. El período máximo de retraso es de 24 horas en incrementos de media hora.
- EX: Si desea programar la olla a presión para que se encienda automáticamente en 3 horas, presione el botón "DELAY TIMER" hasta que la pantalla LED muestre 3:00
- Después de programar un tiempo de demora de 3 horas, elija un "BOTÓN DE MENÚ" o personalice su "HORA DE COCCIÓN A PRESIÓN".

CÓMO USAR LA FUNCIÓN MANTENER CALIENTE:

La comida no debe mantenerse caliente por más de 4 horas. El tiempo adicional puede causar un cambio en el sabor, la apariencia y hacer que los alimentos se echen a perder.

- Prepare la comida deseada y colóquela en una olla.
- Fije la tapa (2) en la unidad, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquearla correctamente.
- Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente de 220-240V ~.
- La pantalla LED mostrará 00 00.
- Presione el botón "MANTENER CALOR / CANCELAR" una vez. La luz indicadora KEEP WARM / CANCEL se mantendrá iluminada y la pantalla mostrará bb. Se recomienda configurar la válvula limitadora de presión (3) en "Escape" en este momento.
- Para cancelar, simplemente presione el botón MANTENER CALIENTE / CANCELAR nuevamente hasta que la luz indicadora no se encienda más.
- Retirar los alimentos y servir.
- Desenchufe el cable de alimentación y deje que se enfríe completamente antes de desmontarlo y limpiarlo.

CÓMO LIMPIAR SU COCINA A PRESIÓN

- Asegúrese siempre de que la olla a presión esté desenchufada, despresurizada y completamente enfriada antes de desmontarla.
- Use una esponja no abrasiva o un paño de lavado húmedo para limpiar el exterior del cuerpo exterior (13) y la superficie exterior de la olla a presión. NUNCA sumerja la olla a presión en ningún líquido.
- Retire el recipiente de condensación (12), enjuáguelo bien y deje que se seque. Limpie el anillo superior (9) con una esponja húmeda o un paño.
- Limpie la tapa (2) con agua tibia y jabón, incluido el anillo de sello de goma (18), la válvula limitadora de presión (3), el filtro (17), la ventilación, la válvula de flotación (5) y deje que se seque completamente.
 La válvula limitadora de presión (3) se desprende fácilmente al llegar suavemente por debajo de ella y hacer palanca suavemente hacia arriba. Tenga cuidado de no dañar el resorte de alambre delgado debajo de él.
 En la parte inferior de la tapa debajo de la válvula limitadora de presión (3), hay una pequeña tapa de filtro de metal que se puede quitar fácilmente para limpiarla.
- Deje que las partes se sequen completamente antes de volver a montarlas.
- Lave la olla interna (6) y la tapa de vidrio (21) con una esponja no abrasiva y deje que se seque al aire o use una toalla. No se recomienda usar ningún tipo de estropajo que pueda rayar la superficie antiadherente de la olla interna (6).
- Limpie la válvula limitadora de presión (3) y los orificios con un cepillo pequeño para asegurar un flujo suave de vapor durante el ciclo de liberación.
- Guarde la olla interna dentro de la olla a presión. Guarde la olla a presión en un lugar fresco y seco.

NOTA: Cualquier servicio requerido debe ser realizado por un representante de servicio autorizado o por el fabricante o distribuidor

original.

Cómo limpiar el filtro:

Si desea limpiar el filtro (10), puede quitarlo tirando verticalmente. Para volver a colocarlo, simplemente alinee el filtro (10) y presione hacia abajo para asegurar el filtro

Códigos de error:

E1 - Circuito abierto del sensor. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de garantía.

E2 - Cortocircuito del sensor. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de garantía.

E3 - Sobrecalentamiento. Apague el dispositivo quitando el enchufe de la toma de corriente. Deje que el dispositivo se enfríe.

Una vez enfriado. Encender. Si el error vuelve a aparecer. Comuníquese con el proveedor de garantía.

E4 - Mal funcionamiento del interruptor de señal. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de garantía.

PRESUPUESTO

Voltaje: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Potencia: 1000W

Capacidad: 6 L

Puede encontrar un libro de recetas aquí:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

(PT) PORTUGUÊS

CONDIÇÕES DE SEGURANÇA - INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO

POR FAVOR, LEIA CUIDADOSAMENTE E MANTENHA-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA
As condições de garantia são diferentes, se o dispositivo for usado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia com atenção e siga sempre as instruções abaixo. O fabricante não é responsável por quaisquer danos devido a qualquer uso indevido.
2. O produto só deve ser usado em ambientes fechados. Não use o produto para qualquer finalidade que não seja compatível com sua aplicação.
3. A voltagem aplicável é 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Por razões de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.
4. Por favor, seja cauteloso ao usar em torno de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o usem sem supervisão.
5. AVISO: Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se eles foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do dispositivo não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estas atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Depois de terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover gentilmente o plugue da tomada elétrica que segura a tomada com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação !!!
7. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por um curto período de tempo, desligue-o da rede, desconecte a energia.
8. Nunca coloque o cabo de alimentação, o plugue ou todo o dispositivo na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar directa ou chuva, etc. Nunca utilize o produto em condições húmidas.
9. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser virado para um local de serviço profissional a ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.
10. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele foi derrubado ou danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente consertar o produto defeituoso porque pode causar choque elétrico. Sempre gire o

dispositivo danificado para um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais autorizados. O reparo que foi feito incorretamente pode causar situações perigosas para o usuário.

11. Nunca coloque o produto sobre ou perto das superfícies quentes ou dos utensílios de cozinha, como o forno elétrico ou o queimador a gás.
12. Nunca use o produto perto de combustíveis.
13. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão.
14. Não mergulhe a unidade do motor em água.
15. Não toque na superfície quente do dispositivo. Use luvas para remover ou tocar em qualquer parte quente.
16. Não mova ou carregue o dispositivo durante a operação. Após a conclusão do dispositivo de trabalho pode ser movido apenas quando frio.



DESCRIÇÃO DO APARELHO:

- | | | | |
|--|--------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pega | 2. Tampa | 3. Válvula Limitadora de Pressão | 4. Válvula Flutuante (vista externa) |
| 5. Válvula Flutuante (vista interna) | 6. Pote Interno | 7. Pote Exterior | 8. Alça |
| 9. Anel Superior | 10. Painel de Controle | 11. Cabo de Força | 12. Taça de Condensação |
| 13. Corpo Principal | 14. Aquecedor Eletrônico | | 15. Anel Inferior |
| 16. Anel de Vedação para Válvula Flutuante | 17. Filtro | | 18. Anel de vedação de borracha |
| 19. Sensor | | | |

1. Abrindo a tampa: Segure firmemente a alavanca (1), gire a tampa (2) no sentido horário até soltar e levantar verticalmente. a tampa (2) pode ficar no descanso da tampa (Figura 3).
2. Remova o pote interno (6) e adicione os ingredientes desejados. A quantidade de água e comida não deve exceder 2/3 da altura do Pote interno (6). Para alimentos que se expandem em água, o nível não deve exceder 1/2 do Pote Interno (6).
3. Certifique-se de que o receptáculo interno, onde o Aquecedor Eletrônico está localizado, esteja limpo e seco antes de inserir o Pote Interno (6) na panela de pressão e ajuste o pote para a esquerda e para a direita para garantir o contato ideal entre o Pote Interno e o Aquecedor Eletrônico. .
4. Fechando a tampa: Verifique se o anel de vedação de borracha (18) está encaixado corretamente no anel de metal dentro da tampa (2). Observe o anel de vedação de borracha (18) dentro da tampa (2) e certifique-se de que ele esteja encaixado na parte externa do anel de metal.
5. Levante a tampa (2) da posição de repouso. Feche a tampa (2). Segure a alça (1) e gire-a no sentido anti-horário até a posição "LOCKED". (Um som de aperto pode ser ouvido)
6. Ao ajustar a válvula limitadora de pressão (3) para as posições "Airtight" ou "Exhaust", alinhe a marcação na válvula limitadora de pressão (3) com a seta na alça (1)

Ao pressionar o botão Pressão / Tempo de cozimento, você pode ajustar o tempo como na tabela mostrada abaixo:

COMO USAR OS BOTÕES DO MENU:

Existem oito BOTÕES MENU programados para sua panela de pressão. São "1.RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE", "5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK"

Funções pressão	manter tempo / Minutos Pressão	Tempo de Cozimento Organizar (+/-) Min
1.RICE	12 min	NAO
2.SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3.BEANS	40 min	10-90 min
4.Brown / "SAUTE"	5 min	3-8min
5.DESSERTS	18 min	5-33 min
6.MEAT / FRANGO	12 min	5-60 min
7. PEIXE / VEGETAIS	5 min	3-15min
8.SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 horas

1. Prepare o alimento desejado e coloque na panela.
2. Prenda a tampa (2) na unidade, gire-a no sentido anti-horário para travá-la corretamente no lugar.
3. Certifique-se de que a válvula limitadora de pressão (3) esteja na posição "hermético".
4. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de 220-240V ~.
5. A tela de LED exibirá 00 00.
6. Escolha o "MENU BUTTON" desejado. O tempo de cozimento padrão será exibido para a configuração selecionada. Por exemplo, se "RICE" estiver selecionado, o display mostrará P12. Não há necessidade de pressionar nenhum outro botão.
7. O indicador "ARROZ" piscará cinco vezes e depois ficará aceso quando começar a operação. Enquanto a unidade estiver acumulando pressão, o visor mostrará 00 12.
8. Quando a pressão adequada é alcançada, o visor mostrará 00:12 e o tempo de cozimento começará a contagem regressiva.
9. Quando a cozedura estiver completa, a panela de pressão apitará 3 vezes e automaticamente irá para "KEEP WARM". O display mostrará bb durante "KEEP WARM".

COMO USAR O TEMPO DE ATRASO:

Se desejar programar sua panela de pressão para cozinhar automaticamente a comida preparada posteriormente, você pode programar a panela de pressão para retardar o cozimento em até 24 horas.

1. Prepare o alimento desejado e coloque na panela.
2. Prenda a tampa (2) na unidade, gire-a no sentido anti-horário para travá-la no lugar.
3. Certifique-se de que a válvula limitadora de pressão (3) esteja na posição "hermético".
4. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de 220-240V ~.
5. A tela de LED exibirá 00 00.

6. Pressione o botão "DELAY TIMER". A tela de LED mostrará 0:30, o que equivale a 30 minutos de atraso. Pressione novamente para cada 0,5 hora ou segure para aumentar rapidamente. O período máximo de atraso é de 24 horas em incrementos de meia hora.
 7. EX: Se desejar programar a panela de pressão para ligar automaticamente em 3 horas, pressione o botão "DELAY TIMER" até que a tela LED exiba 3:00
 8. Após programar um tempo de atraso de 3 horas, escolha um "MENU BUTTON" ou personalize o seu "PRESSURE COOK TIME".
- COMO USAR A FUNÇÃO GUARDAR MANTER:**

A comida não deve ser mantida quente por mais de 4 horas. Tempo adicional pode causar uma mudança no sabor, aparência e estragar os alimentos.

1. Prepare o alimento desejado e coloque na panela.
2. Preencha a tampa (2) na unidade, gire-a no sentido anti-horário para travá-la no lugar corretamente.
3. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de 220-240V ~.
4. A tela de LED exibirá 00:00.
5. Pressione o botão "KEEP WARM / CANCEL" uma vez. O indicador luminoso KEEP WARM / CANCEL ficará aceso e o visor exibirá bb. Recomenda-se ajustar a válvula limitadora de pressão (3) para "Exaustão" neste momento.
6. Para cancelar, basta pressionar o botão KEEP WARM / CANCEL novamente até que a luz indicadora não esteja mais acesa.
7. Retire a comida e sirva.

8. Desconecte o cabo de alimentação e deixe esfriar completamente antes de desmontar e limpar.

COMO LIMPAR O SEU COZEDOR DE PRESSÃO

1. Certifique-se sempre de que a panela de pressão esteja desconectada, despressurizada e totalmente resfriada antes da desmontagem.
 2. Use uma esponja não abrasiva ou uma toalha úmida para limpar o exterior do corpo externo (13) e a superfície externa da panela de pressão. NUNCA mergulhe a panela de pressão em nenhum líquido.
 3. Retire o copo de condensação (12), enxágue bem e deixe secar. Limpe o anel superior (9) com uma esponja ou pano úmido.
 4. Limpe a tampa (2) com água morna e sabão, incluindo o anel de vedação de borracha (18), válvula limitadora de pressão (3), filtro (17), respiro, válvula flutuante (5) e deixe secar completamente.
- A Válvula Limitadora de Pressão (3) salta facilmente, alcançando suavemente por baixo dela e erguendo suavemente para cima. Tenha cuidado para não danificar a mola de fio fino por baixo.
- Na parte de baixo da tampa abaixo da Válvula Limitadora de Pressão (3), há uma pequena tampa de filtro de metal que pode ser facilmente removida para limpeza.
5. Deixe as peças secarem completamente antes de remontar.
 6. Lave o Pote Interno (6) e a Tampa de Vidro (21) com uma esponja não abrasiva e deixe secar ao ar ou use uma toalha. Não é recomendado o uso de qualquer tipo de esfregão que possa arranhar a superfície antiaderente do Pote Interno (6).
 7. Limpe a válvula limitadora de pressão (3) e os orifícios com uma escova pequena para garantir um fluxo suave de vapor durante o ciclo de liberação.
 8. Guarde a panela interna dentro da panela de pressão. Armazene a panela de pressão em um local fresco e seco.

NOTA: Qualquer serviço exigido deve ser executado por um representante de serviço autorizado ou pelo fabricante ou distribuidor original.

Como limpar o filtro:

Se você deseja limpar o filtro (10), você pode removê-lo puxando verticalmente. Para voltar a ligar, basta alinhar o filtro (10) e pressionar para baixo para fixar o filtro

Códigos de erro:

- E1 - Circuito aberto do sensor. Contate o provedor de serviços de garantia.
- E2 - Curto-circuito do sensor. Contate o provedor de serviços de garantia.
- E3 - Superaquecimento. Desligue o dispositivo removendo o plugue da tomada. Deixe o dispositivo esfriar. Uma vez resfriado. Ligar. Se o erro voltar novamente. Entre em contato com o provedor de garantia.
- E4 - Mau funcionamento da chave de sinal. Contate o provedor de serviços de garantia.

ESPECIFICAÇÕES

Tensão: 220-240 V ~ 50 / 60Hz

Potência: 1000W

Capacidade: 6 L

Você pode encontrar um livro de receitas aqui:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

(LT) LIETUVIŲ

**SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGOS INSTRUKCIJOS
ATSIZVELGIANT PRIEŽIŪRA IR ATSARGIAI ATSIZVELGIANT ĮATEITĮ**

Garantijos sąlygos skiriasi, jei prietaisas naudojamas komerciniams tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės šių nurodymų.
Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Produktas turi būti naudojamas tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiam tikslui, kuris nesuderinamas su jo taikymu.
3. Taikoma įtampa yra 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Saugumo sumetimais netinka prijungti kelių įrenginių prie vieno maitinimo lizdo.

4. Būkite atsargūs, kai naudojate vaikus. Neleiskite vaikams žaisti su produktu. Neleiskite vaikams ar žmonėms, kurie nežino prietaiso, jį naudoti be priežiūros.
5. [SPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vaikai, vyresni nei 8 metų, ir asmenys, turintys mažesnes fizines, jutimo ar psichines galimybes, arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugumą, arba jei jie buvo informuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino apie su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Prietaiso valymas ir priežiūra neturėtų būti atliekami vaikams, išskyrus atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų, ir ši veikla vykdoma prižiūrint.
6. Baigę naudoti gaminį visada nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami ranką. Niekada neištraukite maitinimo kabelio !!!
7. Niekada nepalikite gaminio prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net jei naudojimas trumpą laiką nutraukiamas, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.
8. Niekada nedėkite maitinimo kabelio, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nelaiykite gaminio atmosferos sąlygomis, pvz., Tiesioginės saulės šviesos ar lietaus ir pan. Niekada nenaudokite produkto drėgnomis sąlygomis.
9. Periodiškai patikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei maitinimo kabelis yra pažeistas, gaminys turi būti pakeistas į profesionalų aptarnavimo vietą, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.
10. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu arba jei jis buvo nukritęs ar kitaip pažeistas, arba jei jis tinkamai neveikia. Nebandykite pataisyti defekto, nes jis gali sukelti elektros smūgį. Kad pataisytumėte, visada pažeistą prietaisą pasukite į profesionalų aptarnavimo vietą. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti specialistai. Netinkamai atliktas remontas gali sukelti naudotojui pavojingas situacijas.
11. Niekada nedėkite gaminio į karštus ar šiltus paviršius ar virtuvės prietaisus, pvz., Elektrinę orkaitę ar dujinį degiklį.
12. Niekada nenaudokite produkto šalia degių medžiagų.
13. Neleiskite laidui pakabinti ant skaitiklio krašto.
14. Nemerkite variklio bloko į vandenį.
15. Nelieskite karšto įrenginio paviršiaus. Naudokite pirštines, kad pašalintumėte arba palieskite visas karštąsias dalis.
16. Nenaudokite ir neimkite prietaiso eksploatacijos metu. Baigę darbą, įrenginį galima perkelti tik esant šaltai.



PRIETAISO APRAŠYMAS:

- | | | | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|---|
| 1. Rankena | 2. Dangtis | 3. Slėgio ribojimo vožtuvas | 4. Plūdinis vožtuvas (išorinis vaizdas) |
| 5. Plūdinis vožtuvas (vidinis vaizdas) | 6. Vidinis indas | 7. Išorinis puodai | 8. Rankena |
| 9. Viršutinis žiedas | 10. Valdymo pultas | 11. Maitinimo kabelis | 12. Kondensato taurė |
| 13. Pagrindinis korpusas | 14. Elektroninis šildytuvas | | 15. Apatinis žiedas |
| 16. Plūdinis vožtuvo sandarinimo žiedas | 17. Filtras | | 18. Gumos sandarinimo žiedas |
| 19. Jutiklis | | | |

1. Dangtelio atidarymas: tvirtai laikykite rankeną (1), pasukite dangtelį (2) pagal laikrodžio rodyklę, kol jis atsilaisvins ir pakels vertikaliai. dangtis (2) gali stovėti ant dangčio atramos (3 pav.).
2. Nuimkite vidinį indą (6) ir pridėkite norimų ingredientų. Vandens ir maisto kiekis neturi viršyti 2/3 vidinio indo (6) aukščio. Maistui, kuris plėsis vandenyje, lygis neturi viršyti 1/2 vidinio indo (6).
3. Įsitinkinkite, kad vidinis indas, kuriame yra elektroninis šildytuvas, yra švarus ir sausas, prieš įkišdami vidinį indą (6) į slėgio viryklę ir reguliuoti puodą kairėje ir dešinėje, kad būtų užtikrintas optimalus kontaktas tarp vidinio indo ir elektroninio šildytuvo .
4. Dangtelio uždarymas: įsitinkinkite, kad sumontuotas guminio tarpiklio žiedas (18) ant metalinio žiedo viduje (2). Laikykites dangtelio (2) viduje esančio guminio tarpiklio žiedo (18) ir įsitinkinkite, kad jis pritvirtintas prie išorinės metalo žiedo dalies.
5. Pakelkite dangtelį (2) nuo poilsio vietos. Uždarykite dangtį (2). Laikykite rankeną (1) ir pasukite prieš laikrodžio rodyklę į padėtį „LOCKED“. (Gali būti girdimas gnybtas)
6. Sureguliuodami slėgio ribojimo vožtuvą (3) į „hermetišką“ arba „išmetamųjų dujų“ pozicijas, pažymėkite slėgio ribojimo vožtuvo (3) žymenį rodykle ant rankenos (1)

KAIP NAUDOTI MENIUI

Yra aštuoni meniu mygtukai, užprogramuoti jūsų slėgio viryklėje. Jie yra

1. RICE™	2. SOUP & STEW™	3. BEANS™	4. BROWN/SAUTE™
5. DESSERTS™	6. MEAT/CHICKEN™	7. FISH/VEGETABLES™	8. SLOW COOK™

Paspausdami slėgio / virimo laiko mygtuką galite nustatyti laiką, kaip parodyta toliau pateiktoje lentelėje:

Funkcijos s	lėgis išlaikyti laiką / minutės	Slėgio paruošimo laikas Išdėstymas (+/-) Min
1.RICE	12 min	NO
2.SOUP / STEW	25 min.	10-60 min
3.BEANS	40 min	10-90 min
4.BROWN / „SAUTE“	5 min.	3-8 min
5.DARBIAI	18 min.	5-33 min
6.MĖGINIS / VJŠTIENA	12 min.	5-60 min
7. FISH / DARŽOVĖS	5 min.	3-15 min
8.SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 val

1. Paruoškite norimą maistą ir įdėkite į virimo puodą.
2. Užfiksuokite dangtelį (2) ant įrenginio, pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę, kad tinkamai užsifiksuotumėte.
3. Išitinkinkite, kad slėgio ribojimo vožtuvus (3) yra nustatytas „Airtight“ padėtyje.
4. Prijunkite maitinimo laidą į 220-240V ~ maitinimo lizdą.
5. LED ekrane bus rodomas 00 00.
6. Pasirinkite norimą „MENU BUTTON“. Pasirinktam nustatymui bus rodomas numatytasis kepimo laikas. Pavyzdžiui, jei pasirinktas „RICE“, ekrane bus rodomas P12. Nereikia paspausti jokio kito mygtuko.
7. „RICE“ indikatorius mirksės penkis kartus ir tada pradės veikti ryškiai. Kai įrenginys sukaučia slėgį, ekrane bus rodoma 00 12.
8. Kai pasiekiamas tinkamas slėgis, ekrane pasirodys 00:12, o kepimo laikas pradės skaičiuoti.
9. Kai virimas baigiamas, slėgio viryklė pypsi 3 kartus ir automatiškai pereis į „KEEP WARM“. „KEEP WARM“ ekrane bus rodoma bb.

KAIP NAUDOTI DELAY TIMER:

Jei norite, kad slėgio viryklė būtų suprojektuota automatiškai paruošti paruoštą maistą vėliau, galite užprogramuoti slėgio viryklę iki 24 valandų.

1. Paruoškite norimą maistą ir įdėkite į virimo puodą.
 2. Užfiksuokite dangtelį (2) ant įrenginio, pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę, kad užsifiksuotumėte.
 3. Išitinkinkite, kad slėgio ribojimo vožtuvus (3) yra nustatytas „Airtight“ padėtyje.
 4. Prijunkite maitinimo laidą į 220-240V ~ maitinimo lizdą.
 5. LED ekrane bus rodomas 00 00.
 6. Paspauskite „DELAY TIMER“ mygtuką. LED ekranas parodys 0:30, kuris yra lygus 30 minučių uždelsimo laikui. Paspauskite jį dar kartą už kiekvieną papildomą 0,5 valandą arba laikykite, kad sparčiai padidėtų. Didžiausias vėlavimo laikotarpis yra 24 val. Per pusę valandų.
 7. EX: jei norite užprogramuoti slėgio viryklę automatiškai įsijungti per 3 valandas, paspauskite „DELAY TIMER“ mygtuką, kol LED ekranas bus rodomas 3:00
 8. Parengę 3 valandų trukmės uždelsimo laiką, pasirinkite „MENU BUTTON“ arba nustatykite „PRESSURE COOK TIME“.
- KAIP NAUDOTI SILDYMO FUNKCIJĄ:

Maisto negalima laikyti šilčiau nei 4 valandas. Papildomas laikas gali sukelti aromato, išvaizdos pasikeitimą ir sukelti maisto gedimą.

1. Paruoškite norimą maistą ir įdėkite į virimo puodą.
2. Užfiksuokite dangtelį (2) ant įrenginio, pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę, kad tinkamai užsifiksuotumėte.
3. Prijunkite maitinimo laidą į 220-240V ~ maitinimo lizdą.
4. LED ekrane bus rodoma 00 00.
5. Paspauskite „KEEP WARM / CANCEL“ mygtuką. „KEEP WARM / CANCEL“ indikatorius lemputė užsidegs ir ekranas bus skaitomas bb. Šiuo metu rekomenduojama nustatyti slėgio ribojimo vožtuvą (3) į „Išmetimas“.
6. Norėdami atsaukti, dar kartą paspauskite mygtuką KEEP WARM / CANCEL, kol indikatorius lemputė nebebus apšviesta.
7. Pašalinkite maistą ir tarnaukite.
8. Prieš išardydami į valdymą, atjunkite maitinimo laidą ir leiskite jam visiškai atvėsti.

KAIP VALDYTI SLĖGIO DEGALĄ

1. Visada išitinkinkite, kad prieš išmontavimą slėgio viryklė yra atjungta, išjungta ir visiškai atšaldyta.
 2. Išorinio korpuso (13) ir išorinio slėgio viryklės išorinio paviršiaus valymui naudokite nešlifuojančią kempinę arba drėgną skalbimo šluostę. NIEKADA panardinkite slėgio viryklę į skysčius.
 3. Nuimkite kondensacijos taurelę (12) ir kruopščiai nuplaukite ir išdžiovinkite. Nuvalykite viršutinį žiedą (9) drėgna kempine arba skalbimo šluoste.
 4. Nuvalykite dangtelį (2) šiltu muiluotu vandeniu, įskaitant guminį sandarinimo žiedą (18), slėgio ribojimo vožtuvą (3), filtrą (17), ventiliatorių, plūdūrinį vožtuvą (5) ir gerai išdžiovinkite. Slėgio ribojimo vožtuvus (3) lengvai nuleidžiamas, švelniai pasiekiant po jį ir švelniai smogant į viršų. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte plonos vielos spyruoklės.
 5. Apatinėje dangčio pusėje po slėgio ribojimo vožtuvu (3) yra mažas metalinis filtro dangtelis, kurį galima lengvai išvalyti.
 6. Prieš vėl sumontuodami, leiskite dalims visiškai išdžiūti.
 7. Nuplaukite vidinį puodą (6) ir stiklinį dangtelį (21) be abrazyvinės kempinės ir leiskite jam išdžiūti arba naudokite rankšluostį. Nerekomenduojama naudoti bet kokio tipo šveitimo trinkelės, kuri gali subraižyti vidinį puodą (6).
 8. Nuvalykite slėgio ribojimo vožtuvą (3) ir skylės mažu šepetėliu, kad būtų užtikrintas sklandus garų srautas išleidimo ciklo metu.
 9. Vidinį indą laikykite slėgio viryklės viduje. Laikykite slėginę viryklę vėsioje, sausoje vietoje.
- PASTABA: visus reikalingus technines priežiūras darbus atlieka įgaliotos techninės priežiūros atstovas arba originalus gamintojas arba platintojas.

Kaip valyti filtrą:

Jei norite išvalyti filtrą (10), galite jį pašalinti ištraukdami vertikaliai. Norėdami vėl pritvirtinti, tiesiog užfiksuokite filtrą (10) ir nuspauskite žemyn, kad apsaugotumėte filtrą

Klaidų kodai:

- E1 - atidaryta jutiklio grandinė. Kreipkitės į garantinio aptarnavimo paslaugų teikėją.
- E2 - trumpas jutiklio jungimas. Kreipkitės į garantinio aptarnavimo paslaugų teikėją.
- E3 - perkaitimas. Išjunkite prietaisą ištraukdami kištuką iš maitinimo lizdo. Leiskite prietaisui atvėsti. Kai atvės, įjungti. Jei klaida vėl grįš. Kreipkitės į garantijos teikėją.
- E4 - signalo jungiklio gedimas. Kreipkitės į garantinio aptarnavimo paslaugų teikėją.

SPECIFIKACIJOS

Įtampa: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Galia: 1000W

Talpa: 6 l

Receptų knyga rasite čia:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

(LV) LATVIEŠU

DROŠĪBAS NOSACĪJUMI - SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANAS DROŠĪBU LŪDZU LŪDZAM UZMANĪGI UN NEPIECIEŠAMS UZ TURPMĀKO

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīci izmanto komerciāliem mērķiem.

1. Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet sekojošos norādījumus.
Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
2. Produkts jāizmanto tikai telpās. Nelietojiet produktu jebkādiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās lietojumu.
3. Piemērotais spriegums ir 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav lietderīgi savienot vairākas ierīces vienā kontaktligzdā.
4. Lūdzu, esiet piesardzīgi, lietojot bērnus. Nelaujiet bērniem spēlēt kopā ar produktu.
Nelaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nezina ierīci, to izmantot bez uzraudzības.
5. BRĪDINĀJUMS: So ierīci var izmantot bērni, kas ir vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanu par ierīci, tikai personas, kas ir atbildīga par viņu drošību, uzraudzībā, vai ja viņi ir informēti par ierīces drošu lietošanu un ir informēti par briesmām, kas saistītas ar tās darbību. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem, un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.
6. Kad esat pabeidzis produkta lietošanu, vienmēr atcerieties, ka uzmanīgi noņemiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot kontaktlīgzdu ar roku. Nekad neizvelciet strāvas kabeli !!!
7. Nekad neatstājiet ierīci pie strāvas avota bez uzraudzības. Pat tad, ja lietošana tiek pārtraukta uz īsu laiku, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvas padevi.
8. Nekad nenovietojiet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet produktu atmosfēras apstākļiem, piemēram, tiešai saules gaismai vai lietus utt. Nekad nelietojiet produktu mitros apstākļos.
9. Periodiski pārbaudiet strāvas kabelā stāvokli. Ja strāvas kabelis ir bojāts, produkts jāvērstas pie profesionālas apkalpošanas vietas, lai to nomainītu, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
10. Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli vai arī, ja tas ir nokritis vai bojāts citā veidā vai ja tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet sevi labot pats, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Lai to labotu, vienmēr nogrieziet bojāto ierīci profesionālā pakalpojuma vietā. Visus remontdarbus var veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti.
Nepareizi veikts remonts var radīt lietotājam bīstamas situācijas.
11. Nekad nelietojiet izstrādājumu uz karstām vai siltajām virsmām vai virtuves ierīcēm, piemēram, elektrisko cepeškrānsi vai gāzes degli.
12. Nekad nelietojiet produktu tuvu degošiem materiāliem.

13. Neļaujiet vadam karājas pāri skaitītāja malai.



14. Nemirstiet motora bloku ūdenī.

15. Nepieskarieties ierīces karstajai virsmai. Izmantojiet cimdus, lai ņemtu vai pieskarties karstām daļām.

16. Nenovietojiet un nevelciet ierīci darbības laikā. Pēc darba pabeigšanas ierīci var pārvietot tikai aukstumā.

PIELIKUMA APRAKSTS:

- | | | | |
|---------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Rokturis | 2. Vāks | 3. Spiediena ierobežošanas vārsts | 4. Peldošā vārsts (ārējais skats) |
| 5. Peldošais vārsts (iekšējais skats) | 6. Iekšējais katls | 7. Ārējais pot | 8. Rokturis |
| 9. Augšējais gredzens | 10. Vadības panelis | 11. Strāvas kabelis | 12. Kondensāta kauss |
| 13. Galvenais korpuss | 14. Elektroniskais sildītājs | | 15. Apakšējais gredzens |
| 16. Pārplūdes vārsta blīvgredzens | 17. Filtrs | | 18. Gumijas blīvgredzens |
| 19. Devējs | | | |

- Vāka atvēršana: stingri turiet rokturi (1), pagrieziet vāku (2) pulksteņrādītāja virzienā, līdz tas atduras un pacelts vertikāli. vāks (2) var stāvēt uz vāka atpūtas (3. attēls).
- Noņemiet iekšējo katlu (6) un pievienojiet vēlamās sastāvdaļas. Ūdens un pārtikas daudzums nedrīkst pārsniegt 2/3 no iekšējās pot (6) augstuma. Pārtikas produktiem, kas izvērsies ūdenī, līmenis nedrīkst pārsniegt 1/2 iekšējās kastes (6).
- Pārliecinieties, ka iekšējā tvertne, kurā atrodas elektroniskais sildītājs, ir tīra un sausa, pirms ievietojat iekšējo podu (6) spiediena plīti un noregulējiet podu pa kreisi un pa labi, lai nodrošinātu optimālu kontaktu starp iekšējo katlu un elektronisko sildītāju.
- Vāka aizvēršana: Pārliecinieties, vai gumijas blīvgredzens (18) ir uzstādīts pareizi uz metāla gredzena vāka iekšpusē (2), ievērojiet gumijas blīvgredzenu (18) vāka iekšpusē (2) un pārliecinieties, ka tas ir pietiprināts metāla gredzena ārējai daļai.
- Paceliet vāku (2) no atpūtas. Aizveriet vāku (2). Turiet rokturi (1) un pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam uz pozīciju "LOCKED". (Var dzirdēt saspišanas skaņu)
- Noregulējot spiediena ierobežošanas vārstu (3) uz "hermētisko" vai "izplūdes" pozīcijām, iezīmējiet spiedienu ierobežojošā vārsta (3) marķējumu ar bultīņu uz roktura (1)

Nospiežot spiediena / gatavošanas laika pogu, jūs varat noregulēt laiku, kā parādīts zemāk redzamajā tabulā:

KĀ LIETOT IZVĒLES IZVĒLES:

Jūsu spiediena plītim ir ieprogramēti astoņi MENU taustiņi. Tie ir

- | | | | |
|--------------|------------------|---------------------|-----------------|
| "1.RICE" | "2.SOUP & STEW" | "3.BEANS" | "4.BROWN/SAUTE" |
| "5.DESSERTS" | "6.MEAT/CHICKEN" | "7.FISH/VEGETABLES" | "8.SLOW COOK" |

Funkcijas	spiediens saglabā laiku / minūti	Spiediena gatavošanas laiks Sakārtot (+/-) Min
1.RICE	12 min	NO
2.SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3.BEANS	40 min	10 - 90 min
4.BROWN / "SAUTE"	5 min.	3-8 min
5.DARBINIEKI	18 min.	5-33 min
6.MĒTNIS / VILNIS	12 min.	5-60 min
7.FISH / DĀRZENĪ	5 min.	3-15 min
8.SLOW COOK	6: 00 H	0: 30-09: 30 stundas

- Sagatavojiet vēlamo ēdienu un ievietojiet ēdiena gatavošanas traukā.
- Nostipriniet vāku (2) uz ierīces, pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai to pareizi nofiksētu.
- Pārliecinieties, ka spiediena ierobežošanas vārsts (3) ir iestatīts uz „hermētisku” pozīciju.
- Pievienojiet strāvas vadu 220-240V ~ strāvas kontaktlīdžai.
- LED ekrānā parādīsies 00 00.
- Izvēlieties vajadzīgo "MENU BUTTON". Izvēlētajam iestatījumam tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks. Piemēram, ja ir izvēlēts "RICE", displejā parādīsies P12. Nav nepieciešams nospiegt nevienu citu pogu.
- RICE indikatoris mirgo piecas reizes un pēc tam sāk darboties. Kamēr iekārta palielina spiedienu, displejā parādīsies 00 12.
- Kad ir sasniegts atbilstošs spiediens, displejā parādīsies 00:12, un gatavošanas laiks sāk skaitīt.
- Kad gatavošana ir pabeigta, spiediena plīts 3 reizes pīkst un automātiski pāriet uz „KEEP WARM”. Displejs "KEEP WARM" rādīs bb.

KĀ LIETOT DELAY TIMER:

Ja vēlaties iepildīt spiediena plītiņu, lai automātiski pagatavotu pagatavotu ēdienu vēlāk, varat ieprogramēt spiediena plītiņu, lai aizkavētu gatavošanu līdz 24 stundām.

- Sagatavojiet vēlamo ēdienu un ievietojiet ēdiena gatavošanas traukā.
- Nostipriniet vāku (2) uz ierīces, pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai to nofiksētu.
- Pārliecinieties, ka spiediena ierobežošanas vārsts (3) ir iestatīts uz „hermētisku” pozīciju.
- Pievienojiet strāvas vadu 220-240V ~ strāvas kontaktlīdžai.
- LED ekrānā parādīsies 00 00.
- Nospiežot pogu "DELAY TIMER". LED ekrānā parādīsies 0:30, kas ir vienāds ar 30 minūšu kavēšanās laiku. Nospiežot pogu "DELAY TIMER", katru papildu 0,5 stundu vai turiet, lai ātri palielinātu. Maksimālais kavēšanās periods ir 24 stundas pusstundas soli.
- EX: Ja vēlaties iepildīt spiediena plītiņu automātiski ieslēgties 3 stundu laikā, nospiežot pogu "DELAY TIMER", līdz LED ekrāns parādās 3:00.

8. Pēc 3 stundu kavēšanās laika programmēšanas izvēlieties "MENU BUTTON" vai pielāgojiet "PRESSURE COOK TIME".

KĀ LIETOT SĀKUMU SILTUMU FUNKCIJU:

Pārtiku nedrīkst turēt silts ilgāk par 4 stundām. Papildu laiks var izraisīt garšas maiņu, izskatu un izraisīt pārtiku.

- Sagatavojiet vēlamo ēdienu un ievietojiet ēdiena gatavošanas traukā.
- Nostipriniet vāku (2) uz ierīces, pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai to pareizi nofiksētu.

3. Pievienojiet strāvas vadu 220-240V ~ strāvas kontaktligzdai.
 4. LED ekrānā parādīsies 00 00.
 5. Nospiediet taustiņu "KEEP WARM / CANCEL" vienu reizi. Indikators „KEEP WARM / CANCEL” izgaismosies, un displejā būs redzams „bb. Šobrīd ieteicams iestatīt spiediena ierobežošanas vārstu (3) uz „Izplūdes gāzu”.
 6. Lai atceltu, vienkārši nospiediet pogu KEEP WARM / CANCEL, līdz indikators vairs nav izgaismots.
 7. Noņemiet pārtiku un pasniedziet.
 8. Pirms demontāžas un tīrīšanas atvienojiet strāvas vadu un ļaujiet tam pilnībā atdzist.
- KĀ TĪRĪT TĪRĪŠANAS VIRSMU**
1. Pirms demontāžas vienmēr pārlicinieties, vai spiediena katls ir atvienots no elektrotīkla, ir spiediens no spiediena un pilnībā atdzisis.
 2. Ar ārējo korpusa (13) ārējo virsmu un spiediena plīts ārējo virsmu iztīriet ar negaidošu sūkli vai mitru mazgāšanas drānu. NEKAD neiedegiet spiediena katlu šķidrums.
 3. Noņemiet kondensācijas kausu (12) un rūpīgi izskalojiet to un ļaujiet tai nožūt. Notīriet augšējo gredzenu (9) ar mitru sūkli vai mazgāšanas drānu.
 4. Notīriet vāku (2) ar siltu ziepjūdeni, ieskaitot gumijas blīvgredzenu (18), spiediena ierobežošanas vārstu (3), filtru (17), ventilatoru, peldošo vārstu (5) un rūpīgi izžāvējiet.
- Spiediena ierobežošanas vārsts (3) viegli atveras, uzmanīgi nokļūstot zem tā un viegli paceļoties uz augšu. Uzmanieties, lai nesabojātu plāno stieples atsperi zem tā.
- Vāka apakšējā daļā zem spiediena ierobežošanas vārsta (3) ir mazs metāla filtra vāciņš, ko var viegli noņemt, lai to tīrītu.
5. Ļaujiet detaļām pilnībā nožūt pirms salikšanas.
 6. Nomazgājiet iekšējo podu (6) un stikla vāku (21) ar negaidošu sūkli un ļaujiet tai nožūt vai izmantot dvieli. Nav ieteicams izmantot jebkāda veida tīrīšanas spilventiņu, kas var saskrāpēt iekšējās kastes (6) necauraidīgo virsmu.
 7. Notīriet spiediena ierobežošanas vārstu (3) un caurumus ar nelielu suku, lai nodrošinātu vienmērīgu tvaika plūsmu atbrīvošanas cikla laikā.
 8. Iekšējo podu uzglabājiet spiediena plīts iekšpusē. Uzglabājiet spiediena katlu vēsā, sausā vietā.
- PIEZĪME:** Jebkuru nepieciešamo apkopi veic pilnvarots servisa pārstāvis vai sākotnējais ražotājs vai izplatītājs.

Kā tīrīt filtru:

Ja vēlaties tīrīt filtru (10), to var noņemt, pavelkot vertikāli. Lai atkārtoti piestiprinātu, vienkārši atdaliel filtru (10) un nospiediet, lai nostiprinātu filtru

Kļūdu kodi:

- E1 - sensora atvērta ķēde. Sazinieties ar garantijas pakalpojumu sniedzēju.
 E2 - sensora īssavienojums. Sazinieties ar garantijas pakalpojumu sniedzēju.
 E3 - pārkaršana. Izslēdziet ierīci, neņemot kontaktādkšu no kontaktligzdas. Ļaujiet ierīcei atdzist. Kad atdzisis, ieslēdz. Ja kļūda atkārtojas. Sazinieties ar garantijas nodrošinātāju.
 E4 - signāla slēdža darbības traucējumi. Sazinieties ar garantijas pakalpojumu sniedzēju.

SPECIFIKĀCIJAS

Spriegums: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Jauda: 1000W

Jauda: 6 L

Recepšu grāmatu varat atrast šeit:
<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisinūs (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

(EST) EESTI

OHUTUSNOUDED - OLULISED KASUTUSJUHENDID

PALUN LUGEGE ETTEVAATUST JA JÄTKAKE TULEVIKU VASTUS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse kaubanduslikul eesmärgil.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta mis tahes kahjude eest, mis tulenevad väärkasutusest.
2. Toodet tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet ühelgi eesmärgil, mis ei ole selle rakendusega kooskõlas.
3. Rakendatav pinge on 220-240 V, ~ 50 / 60Hz. Ohutuse kaalutlustel ei ole asjakohane ühendada mitut seadet ühe vooluvõrku...
4. Olge laste ümber kasutamisel ettevaatlik. Ärge laske lastel tootele mängida. Ärge laske lastel ega inimestel, kes ei tea seadet, seda ilma järelevalveta kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud või inimesed, kellel ei ole kogemusi või teadmisi seadmest, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui nad on instrueeritud seadme ohutu kasutamise kohta ja on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadme puhastamist ja hooldust ei tohiks teostada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid tegevusi teostatakse järelevalve all.
6. Kui olete toote kasutamise lõpetanud, ärge unustage alati eemaldada pistik pistikupesast, mis hoiab pistikupesast käega. Ärge kunagi tõmmake toitejuhet !!!

7. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine katkeb lühikest aega, lülitage see võrgult välja, eemaldage toide.
8. Ärge kunagi asetage toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi hoidke toodet atmosfääritingimustes, nagu otsene päikesevalgus või vihma jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.
9. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisundit. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb toode „ohtlike olukordade vältimiseks pöörduda professionaalse teeninduspunkti juurde.
10. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitejuhtmega või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge püüdke defektset toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Keerake kahjustatud seade alati selle parandamiseks professionaalsesse teeninduskohta. Kõik remonti võivad teha ainult volitatud hooldustöötajad. Valesti tehtud remont võib kasutajale põhjustada „ohtlike olukordi.
11. Ärge kunagi asetage toodet kuuma või sooja pinnale või köögiseadmele nagu elektriline ahi või gaasipölet.
12. Ärge kunagi kasutage toodet süttivate ainete lähedal.
13. Ärge laske juhe riputada loenduri serva kohal.
14. Ärge kastke mootorit veega.
15. Ärge puudutage seadme kuuma pinda. Kuumade osade eemaldamiseks või puudutamiseks kasutage kindaid.



16. Ärge liigutage ega kandke seadet töö ajal. Pärast töövahendi lõpuleviimist saab seadet liigutada ainult külmalt.

SEADME KIRJELDUS:

- | | | | |
|--------------------------------|------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| 1. Käepide | 2. Kaan | 3. Survepiiraventiil | 4. Ujuventiil (väline vaade) |
| 5. Ujuventiil (sisemine vaade) | 6. Sisepott | 7. Välispott | 8. Käepide |
| 9. Ülemine rõngas | 10. Juhtpaneel | 11. Toitejuhe | 12. Kondensatsioonikassell |
| 13. Põhikere | 14. Elektrooniline soojendus | 15. Alumine rõngas | 19. Andur |
| 16. Ujuventiili | 17. Tihendirõngas. Filter | 18. Kummi tihendirõngas | |

1. Kaane avamine: Hoidke käepidet (1) kindlalt, keerake kaas (2) päripäeva, kuni see lõdvendub ja tõstab vertikaalselt üles. kaas (2) võib seista kaane seljatoele (joonis 3).
2. Eemaldage sisepott (6) ja lisage soovitud koostisosad. Vee ja toidu kogus ei tohiks ületada 2/3 sisepoti (6) kõrgusest. Vees laieneva toidu puhul ei tohi tase ületada 1/2 sisepotist (6).
3. Olge kindel, et sisemine mahuti, kus asub elektrooniline küttekeha, on puhas ja kuiv, enne kui sisestate sisepoti (6) surveplaadile ja reguleerige potti vasakule ja paremale, et tagada optimaalne kontakt sisepoti ja elektroonilise soojendi vahel.
4. Kaane sulgemine: Veenduge, et kummitihendirõngas (18) on paigaldatud korralikult kaane (2) sees olevale metallrõngale. Jälgige kaane (2) sees olevat tihendit (18) ja veenduge, et see on paigaldatud metallrõnga välismisele osale.
5. Tõstke kaas (2) puhkeasendist üles. Sulgege kaas (2). Hoidke käepidet (1) ja keerake seda vastupäeva asendisse "LOCKED". (Kostab helisignaali)
6. Rõhu piirava klapi (3) reguleerimisel "õhukindlasse" või "heitgaaside" asendisse tõmmake rõhu piirava klapi (3) märgistus käepidemel olevale noole (1) üles

MENÜÜ NUPPIDE KASUTAMINE:

Teie keedukatlale on programmeeritud kaheksa menüüklahvi. Need on

- | | | | |
|-------------|-----------------|--------------------|----------------|
| 1. RICE | 2. SOUP & STEW | 3. BEANS | 4. BROWN/SAUTE |
| 5. DESSERTS | 6. MEAT/CHICKEN | 7. FISH/VEGETABLES | 8. SLOW COOK |

Vajutades nuppu Rõhk / Küpsetusaeg, saate kellaaega reguleerida nagu allpool toodud tabelis:

Funktsioonide	rõhk hoida aega / minutid	Rõhu küpsetus Korralda (+/-) Min
1. RICE	12 min	NO
2. SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3. BEANS	40 min	10-90 min
4. BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8min
5. TULEMUSED	18 min	5-33 min
6. MEAT / CHICKEN	12 min	5-60 min
7. FISH / KÕOGIVILJAD	5 min	3-15 min
8. VAIKKOKK	6: 00H	0: 30-09: 30 tundi

1. Valmistage soovitud toit ja pange keedukannu.
2. Kinnitage kaas (2) seadmele, keerake seda vastupäeva, et see korralikult lukustada.
3. Veenduge, et rõhulimiidi klapp (3) on asendis „Õhukindel“.
4. Ühendage toitejuhe 220-240V ~ vooluvõrku.
5. LED-ekraanil kuvatakse 00 00.
6. Valige soovitud "MENU BUTTON". Valitud sätte jaoks kuvatakse küpsetusaeg. Näiteks kui on valitud "RICE", kuvatakse ekraanil P12.

Teist nuppu pole vaja vajutada.

- „RICE” indikaator vilgub viis korda ja seejärel süttib pärast töö alustamist tahke. Kui seade on rõhu all, kuvatakse ekraanil 00 12.
- Kui on saavutatud õige rõhk, kuvatakse ekraanil 00:12 ja küpsetusaeg hakkab loendama.
- Kui küpsetamine on lõppenud, piiksus kolmekordne rõhuküps ja lülitub automaatselt „KEEP WARM”. Ekraanile ilmub „KEEP WARM” ajal bb.

KUIDAS KASUTAMISE KELLAJA KASUTADA:

Kui soovite oma küpsetusahju programmeerida, et küpsetatud toitu hiljem hiljem automaatselt süüa, saate programmeerida keedukatlega toiduvalmistamise viivitusena kuni 24 tundi.

- Valmistage soovitud toit ja pange keedukannu.
- Kinnitage kaas (2) seadmele, keerake seda vastupäeva, et see lukustada.
- Veenduge, et rõhulimiidi klapp (3) on asendis „Õhukindel”.
- Ühendage toitejuhe 220-240V ~ vooluvõrku.
- LED-ekraanil kuvatakse 00 00.
- Vajutage nuppu „DELAY TIMER”. LED-ekraanil kuvatakse 0:30, mis võrdub 30-minutilise viivitusajaga. Vajutage uuesti iga 0,5 tunni järel või hoidke kiiret kasvu. Maksimaalne viivitusaeg on 24 tundi pool tundi.
- EX: Kui soovite, et keedukate lülitaks automaatselt sisse 3 tunni pärast, vajutage nupule „DELAY TIMER”, kuni LED-ekraan kuvatakse 3:00
- Pärast 3-tunnise viivitusaja programmeerimist valige „MENU BUTTON” või kohandage oma „PRESSURE COOK TIME”.

KUIDAS KASUTADA VALMISTAMISE FUNKTSIOONI:

Toit ei tohi hoida üle 4 tunni. Täiendav aeg võib põhjustada maitse, välimuse muutmise ja põhjustada toidu riknemist.

- Valmistage soovitud toit ja pange keedukannu.
- Kinnitage kaas (2) seadmele, keerake seda vastupäeva, et see korralikult lukustada.
- Ühendage toitejuhe 220-240V ~ vooluvõrku.
- LED-ekraanil kuvatakse 00 00.
- Vajutage üks kord nuppu „KEEP WARM / CANCEL”. Märgutuli KEEP WARM / CANCEL süttib ja displeile ilmub bb. Sel ajal on soovitatav rõhureguleeriv klapp (3) seada väljalasketorusse.
- Tühistamiseks vajutage uuesti nuppu KEEP WARM / CANCEL, kuni indikaatorituli ei põle enam.
- Eemaldage toit ja serveerige.
- Ühendage toitejuhe lahti ja laske enne demonteerimist ja puhastamist täielikult jahtuda.

KUIDAS PRESSURI KÜTUSE PUHASTAMINE

- Veenduge alati, et keeduplaat oleks enne demonteerimist lahti ühendatud, survestatud ja täielikult jahutatud.
- Välise korpuse (13) välispinna ja survepliidi välispinna puhastamiseks kasutage mitte-abrasiivset käsnat või niisket pesupesut. ÄRGE KUNAGI suruge keeduplaati mingisse vedelikku.
- Eemaldage kondensatsioonikork (12) ja loputage hoolikalt ning laske kuivada. Puhastage ülemine rõngas (9) niiske käsnaga või peske lapiga.
- Puhastage kaant (2) sooja seebiveega, kaasa arvatud kummitihendirõngas (18), rõhupiirav klapp (3), filter (17), vent, ujukventiil (5) ja laske põhjalikult kuivada.
Survepiiraventiil (3) avaneb kergesti, jõudes kergelt allapoole ja õrnalt ülespoole. Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada selle all olevat õhukest vedrukest.
Kaane allpool surveklappi (3) on see väike metallfiltri kork, mida saab kergesti eemaldada.
- Laske osad uuesti kokku kuivada.
- Peske sisepot (6) ja klaaskatet (21) mitte-abrasiivse käsnaga ja laske õhu käes kuivada või kasutada rätikut. Ei ole soovitatav kasutada mis tahes tüüpi pesupadjaid, mis võivad kriimustada sisepoti (6) mittepattuvat pinda.
- Puhastage surve piirav ventiil (3) ja augud väikese harjaga, et tagada sujuv auruvoov vabastamise tsükli ajal.
- Säilitage sisepot survekatel. Hoidke rõhukappi jahedas ja kuivas kohas.

MARKUS: Kõiki vajalikke hooldustöid teostab volitatud hooldaja või algne tootja või turustaja.

Filteri puhastamine:

Kui soovite filteri (10) puhastada, võite selle eemaldada vertikaalselt tõmmates. Kinnitamiseks ühendage lihtsalt filter (10) ja vajutage filteri kinnitamiseks alla

Veakoodid:

- E1 - anduri avatud vooluring. Võtke ühendust garantiiteenuse pakkujaga.
- E2 - anduri lühis. Võtke ühendust garantiiteenuse pakkujaga.
- E3 - ülekuumenemine. Lülitage seade välja, eemaldades pistiku pistikupesast. Laske seadmel jahtuda.
Kord jahtunud. Lülitage sisse. Kui viga tuleb uuesti tagasi. Pöörduge garantii pakkuja poole.
- E4 - signaallüliti rike. Võtke ühendust garantiiteenuse pakkujaga.

SPETSIFIKATSIOONID

Pinge: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Võimsus: 1000W

Mahutavus: 6 L

Retseptiraamatu leiate siit:

<https://adler.com.pl/dane/receptie/cr6409.pdf>



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

(RO) ROMÂNĂ

CONDIȚII DE SIGURANȚĂ - INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII

VĂ RUGĂM CITIȚI CU ATENȚIE ȘI FOLOSIȚI PENTRU REFERINȚA VIITOARE

Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.

1. Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție și respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de folosirea necorespunzătoare.
2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în nici un scop care nu este compatibil cu aplicația sa.
3. Tensiunea aplicabilă este 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Din motive de siguranță, nu este adecvată conectarea mai multor dispozitive la o priză.
4. Vă rugăm să fiți atenți la utilizarea în jurul copiilor. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu lăsați copii sau persoane care nu cunosc aparatul să o folosească fără supraveghere.
5. AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități reduse fizice, senzoriale sau mentale sau cu persoane fără experiență sau cunoaștere a dispozitivului, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța acestora sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu ar trebui să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care au vârsta de peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. După ce ați terminat de utilizat produsul, nu uitați să scoateți ușor mufa de la priza de alimentare cu mâna. Nu trageți niciodată cablul de alimentare!
7. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-o din rețea, deconectați-l de la priză.
8. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condițiile atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia, etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții de umiditate.
9. Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie transformat într-un loc de service profesionist care trebuie înlocuit pentru a evita situațiile periculoase.
10. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă acesta a fost aruncat sau deteriorat în alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect, deoarece poate provoca șocuri electrice. Întoarceți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru ao repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de profesioniști autorizați. Reparația care a fost efectuată încorect poate cauza situații periculoase pentru utilizator.
11. Nu puneți niciodată produsul pe sau în apropierea suprafețelor calde sau calde sau a aparatelor de bucătărie cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul de gaz.
12. Nu folosiți niciodată produsul în apropierea combustibililor.
13. Nu lăsați cablul să stea peste marginea contorului.
14. Nu scufundați unitatea motorului în apă.
15. Nu atingeți suprafața fierbinte a dispozitivului. Utilizați mănuși pentru a îndepărta sau atinge orice piesă fierbinte.
16. Nu mișcați și nu purtați dispozitivul în timpul funcționării. După finalizarea dispozitivului de lucru, acesta poate fi mutat numai când este rece.



SEADME KIRJELDUS:

- | | | | |
|---------------------------------|------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Käepide | 2. Kaan | 3. Survepiiraventiil | 4. Ujuvventiil (väline vaade) |
| 5. Ujuvventiil (sisemine vaade) | 6. Sisepott | 7. Väilispott | 8. Käepide |
| 9. Ulemine rõngas | 10. Juhtpaneel | 11. Toitejuhe | 12. Kondensatsioonikassell |
| 13. Põhikere | 14. Elektrooniline soojendus | | 15. Alumine rõngas |
| 16. Ujuvventiili | 17. tihendirõngas. Filter | 18. Kummi tihendirõngas | 19. Andur |

1. Kaane avamine: Hoidke käepidet (1) kindlalt, keerake kaas (2) päripäeva, kuni see lõdvendub ja tõstab vertikaalselt üles. kaas (2) võib seista kaane seljatoele (joonis 3).
2. Eemaldage sisepott (6) ja lisage soovitud koostisosad. Vee ja toidu kogus ei tohiks ületada 2/3 sisepoti (6) kõrgusest. Vees laieneva toidu puhul ei tohi tase ületada 1/2 sisepotist (6).

- Olge kindel, et sisemine mahuti, kus asub elektrooniline küttekeha, on puhas ja kuiv, enne kui sisestate sisepoti (6) surveplaadile ja reguleerige potti vasakule ja paremale, et tagada optimaalne kontakt sisepoti ja elektroonilise soojendi vahel.
- Kaane sulgemine: Veenduge, et kummitihendirõngas (18) on paigaldatud korralikult kaane (2) sees olevale metallrõngale. Jälgige kaane (2) sees olevat tihendit (18) ja veenduge, et see on paigaldatud metallrõnga välismisele osale.
- Tõstke kaas (2) puhkeasendist üles. Sulgege kaas (2). Hoidke käepidet (1) ja keerake seda vastupäeva asendisse "LOCKED". (Kostab helisignaali)
- Rõhu piirava klapi (3) reguleerimisel "õhukindlasse" või "heitgaaside" asendisse tõmmake rõhu piirava klapi (3) märgistus käepidemel olevale noole (1) üles

MENÜÜ NUPPIDE KASUTAMINE:

Teie keedukatala on programmeeritud kaheksa menüüklahvi. Need on

1. "RICE", 2. "SOUP & STEW", 3. "BEANS", 4. "BROWN/SAUTE",
5. "DESSERTS", 6. "MEAT/CHICKEN", 7. "FISH/VEGETABLES", 8. "SLOW COOK"

Apäsändi butonul de presiune / timp de gătit puteti regla timpul ca în tabelul de mai jos:

Funktsioonide	rõhk hoida aega / minutid	Rõhu küpsetus Korralda (+/-) Min
1. RICE	12 min	NO
2. SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3. BEANS	40 min	10-90 min
4. BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8min
5. TULEMUSED	18 min	5-33 min
6. MEAT / CHICKEN	12 min	5-60 min
7. FISH / KOOGIVILJAD	5 min	3-15 min
8. VÄIKKOKK	6: 00H	0: 30-09: 30 tundi

- Valmistage soovitud toit ja pange keedukannu.
- Kinnitage kaas (2) seadmele, keerake seda vastupäeva, et see korralikult lukustada.
- Veenduge, et rõhulimiidi klapp (3) on asendis „Õhukindel“.
- Ühendage toitejuhe 220-240V ~ vooluvõrku.
- LED-ekraanil kuvatakse 00 00.
- Valige soovitud "MENU BUTTON". Valitud sätte jaoks kuvatakse küpsetusaeg. Näiteks kui on valitud "RICE", kuvatakse ekraanil P12. Teist nuppu pole vaja vajutada.
- "RICE" indikaator vilgub viis korda ja seejärel süttib pärast töö alustamist tahke. Kui seade on rõhu all, kuvatakse ekraanil 00 12.
- Kui on saavutatud õige rõhk, kuvatakse ekraanil 00:12 ja küpsetusaeg hakkab loendama.
- Kui küpsetamine on lõppenud, piiksub kolmekordne rõhuküps ja lülitub automaatselt "KEEP WARM". Ekraanile ilmub "KEEP WARM" ajal bb.

KUIDAS KASUTAMISE KELLA AJA KASUTADA:

Kui soovite oma küpsetusahju programmeerida, et küpsetatud toitu hiljem hiljem automaatselt süüa, saate programmeerida keedukatalga toiduvalmistamise viivitusena kuni 24 tundi.

- Valmistage soovitud toit ja pange keedukannu.
- Kinnitage kaas (2) seadmele, keerake seda vastupäeva, et see lukustada.
- Veenduge, et rõhulimiidi klapp (3) on asendis „Õhukindel“.
- Ühendage toitejuhe 220-240V ~ vooluvõrku.
- LED-ekraanil kuvatakse 00 00.
- Vajutage nuppu „DELAY TIMER“. LED-ekraanil kuvatakse 0:30, mis võrdub 30-minutilise viivitusajaga. Vajutage uuesti iga 0,5 tunni järel või hoidke kiiret kasvu. Maksimaalne viivitusae on 24 tundi pool tundi.
- EX: Kui soovite, et keedukate lülitaks automaatselt sisse 3 tunni pärast, vajutage nupule "DELAY TIMER", kuni LED-ekraan kuvatakse 3:00
- Pärast 3-tunnise viivitusaja programmeerimist valige "MENU BUTTON" või kohandage oma "PRESSURE COOK TIME".

KUIDAS KASUTADA VALMISTAMISE FUNKTSIOONI:

Toit ei tohi hoida üle 4 tunni. Täiendav aeg võib põhjustada maitse, välimuse muutumise ja põhjustada toidu riknemist.

- Valmistage soovitud toit ja pange keedukannu.
- Kinnitage kaas (2) seadmele, keerake seda vastupäeva, et see korralikult lukustada.
- Ühendage toitejuhe 220-240V ~ vooluvõrku.
- LED-ekraanil kuvatakse 00 00.
- Vajutage üks kord nuppu „KEEP WARM / CANCEL“. Märgutuli KEEP WARM / CANCEL süttib ja displeile ilmub bb. Sel ajal on soovitatav rõhureguleeriv klapp (3) seada väljalasketorusse.
- Tühistamiseks vajutage uuesti nuppu KEEP WARM / CANCEL, kuni indikaatorituli ei põle enam.
- Eemaldage toit ja servereige.
- Ühendage toitejuhe lahti ja laske enne demonteerimist ja puhastamist täielikult jahtuda.

KUIDAS PRESSURI KÜTUSE PUHASTAMINE

- Veenduge alati, et keeduplaat oleks enne demonteerimist lahti ühendatud, survestatud ja täielikult jahutatud.
- Välise korpuse (13) välispinna ja survepliid välispinna puhastamiseks kasutage mitte-abrasiivset käsnat või niisket pesupesut. ÄRGE KUNAGI suruge keeduplaati mingisse vedeliku.
- Eemaldage kondensatsioonikork (12) ja loputage hoolikalt ning laske kuivada. Puhastage ülemine rõngas (9) niiske käsnaga või peske lapiga.
- Puhastage kaant (2) sooja seebiveega, kaasa arvatud kummitihendirõngas (18), rõhupiirav klapp (3), filter (17), vent, ujukventiil (5) ja laske põhjalikult kuivada.
Survepiiraventiil (3) avaneb kergesti, jõudes kergelt allapoole ja õrnalt ülespoole. Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada selle all olevat õhukest vedrukest.
Kaane allpool surveklappi (3) on see väike metallfiltri kork, mida saab kergesti eemaldada.
- Laske osad uuesti kokku kuivada.
- Peske sisepot (6) ja klaaskatet (21) mitte-abrasiivse käsnaga ja laske õhu käes kuivada või kasutada rätikut. Ei ole soovitatav kasutada mis tahes tüüpi pesupadjaid, mis võivad kriimustada sisepoti (6) mittepuutavat pinda.
- Puhastage surve piirav ventiil (3) ja augud väikese harjaga, et tagada soovuv auruvooli vabastamise tsükli ajal.
- Säilitage sisepoti survekatel. Hoidke rõhukappi jahedas ja kuivas kohas.

MARKUS. Kõiki vajalikke hooldustöid teostab volitatud hooldaja või algne tootja või turustaja.

Filtri puhastamine:

Kui soovite filtri (10) puhastada, võite selle eemaldada vertikaalselt tõmmates. Kinnitamiseks ühendage lihtsalt filter (10) ja vajutage filtri kinnitamiseks alla

Coduri de eroare:

E1 - Circuitul deschis al senzorului. Contactați furnizorul de servicii de garanție.

E2 - Scurtcircuit al senzorului. Contactați furnizorul de servicii de garanție.

E3 - Supraîncălzire. Opriți dispozitivul scoțând ștecherul din priză. Lăsați dispozitivul să se răcească.

Odată răcit. Aprinde. Dacă eroarea revine din nou. Contactați furnizorul de garanție.

E4 - Defecțiune a comutatorului de semnal. Contactați furnizorul de servicii de garanție.

SPETSIFIKATSIOONID

Pinge: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Võimsus: 1000W

Mahutavus: 6 L

O carte de rețete o puteți găsi aici:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Din grijă pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

(BS) BOSANSKI

USLOVI SIGURNOSTI - VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIMO PROCITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uslovi garancije su različiti, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitajte i uvek se pridržavajte sledećih uputstava. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zbog zloupotrebe.
2. Proizvod se koristi samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod za bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Napon aparata je 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno povezati više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Nemojte dozvoliti djeci da se igraju s proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da je koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su bili poučeni o sigurnom korištenju uređaja i koji su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti djeca, osim ako su stariji od 8 godina i ove aktivnosti se provode pod nadzorom.
6. Kada završite sa korištenjem proizvoda, uvek zapamtite da pažljivo izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu rukom. Nikada ne vucite kabl za napajanje !!!
7. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba prekinuta na kratko, isključite je iz mreže, isključite napajanje.
8. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili čitav uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost ili kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.
9. Periodično proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na profesionalnu servisnu lokaciju koja će se zamijeniti kako bi se izbjegle opasne situacije.
10. Nikada nemojte koristiti proizvod sa oštećenim kablom za napajanje ili ako je ispušten ili oštećen na neki drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do električnog udara. Oštećeni uređaj uvek okrećite na profesionalnu servisnu lokaciju kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Neispravna popravka može prouzrokovati opasne situacije za korisnika.
11. Nikada ne stavljajte proizvod na vruće ili tople površine ili u kuhinjske uređaje kao što je električna pećnica ili plinski plamenik.

12. Nikada ne koristite proizvod blizu zapaljivih materija.

13. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice brojača.



14. Nemojte uranjati jedinicu motora u vodu.

15. Ne dodirujte vruću površinu uređaja. Koristite rukavice da biste uklonili ili dozirivali vruće dijelove.

16. Ne pomerajte ili nosite uređaj tokom rada. Nakon završetka rada uređaj se može pomicati samo kada je hladno.

OPIS UREĐAJA:

- | | | |
|--|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Ručka | 2. Poklopac | 3. Ventil za ograničavanje pritiska |
| 4. Ventil za plutanje (vanjski pogled) | 5. Float Valve (unutarnji pogled) | 6. Unutarnja posuda |
| 7. Vanjska posuda | 8. Ručka | 9. Gornji prsten |
| 10. Kontrolna ploča | 11. Kabl za napajanje | 12. Kondenzacijska posuda |
| 13. Glavno tijelo | 14. Elektronski grijač | 15. Donji prsten |
| 16. Brtvjeni prsten za plovidni ventil | 17. Filter | 18. Gumeni brtvjeni prsten |
| 19. Senzor | | |

- Otvaranje poklopca: Držite ručku (1) čvrsto, okrenite poklopac (2) u smjeru kazaljke na satu dok se ne otpusti i podignete okomito. poklopac (2) može stajati na poklopcu poklopca (slika 3).
- Uklonite unutrašnju posudu (6) i dodajte željene sastojke. Količina vode i hrane ne smije prelaziti 2/3 visine unutarnje posude (6). Za hranu koja se širi u vodi, nivo ne bi trebalo da pređe 1/2 unutrašnje posude (6).
- Budite sigurni da je unutrašnja posuda, gdje se nalazi Elektronski grijač, čista i suha prije umetanja unutarnje posude (6) u lonac pod tlakom i prilagodite lonac lijevo i desno kako biste osigurali optimalan kontakt između unutarnje posude i elektroničkog grijača. .
- Zatvaranje poklopca: Uvjerite se da je prsten gumene brtve (18) postavljen pravilno na metalni prsten unutar poklopca (2). Obratite pažnju na gumeni zaptivni prsten (18) unutar poklopca (2) i osigurajte da je on pričvršćen na vanjski dio metalnog prstena.
- Podignite poklopac (2) iz odloženog položaja. Zatvorite poklopac (2). Držite ručku (1) i okrenite je suprotno od kazaljke na satu u položaj "LOCKED". (Cuje se zvuk stezanja)
- Kada podešavate ventil za ograničavanje pritiska (3) na položaje "hermetičan" ili "ispušni", postavite oznaku na graničnom pritisku ventila (3) strelicom na ručici (1)

Pritisikom na tipku Pritisak / Vrijeme kuhanja možete prilagoditi vrijeme kao u donjoj tablici:

KAKO KORISTITI TIPKE MENIJA:

Postoji osam MENU BUTTONS-a programiranih za vaš ekspres lonac. Oni su

"1.RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE",

"5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK"

Funkcije Pritisak Vrijeme kuhanja Raspored (+/-) Min

Funkcije	Pritisak	Vrijeme kuhanja	Raspored (+/-) Min
1. RICE	12 min	NO	
2.SOUP / STEW	25 min	10-60 min	
3. BEANS	40 min	10 - 90 min	
4.BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8 min	
5.DESERTI	18 min	5-33 min	
6. MESA / PILEČA	12 min	5-60 min	
7. RIBE / POVRČE	5 min	3-15min	
8.SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 sati	

- Pripremite željenu hranu i stavite je u posudu za kuhanje.
- Pričvrstite poklopac (2) na jedinicu, okrenite ga suprotno od kazaljke na satu kako biste ga pravilno zaključali.
- Uvjerite se da je Ventil za ograničavanje tlaka (3) postavljen na položaj "Airtight".
- Uključite kabl za napajanje u 220-240V ~ utičnicu.
- LED ekran će prikazati 00 00.
- Odaberite željeni "MENU BUTTON". Podrazumevano vreme kuvanja će se prikazati za izabranu postavku. Na primjer, ako je odabrano "RICE", na zaslonu će se prikazati P12. Nema potrebe da pritisnete nijedno drugo dugme.
- Indikator „RICE“ će treptati pet puta i nakon toga će se upaliti kada počne s radom. Dok uređaj podiže pritisak, na displeju će se prikazati 00 12.
- Kada se postigne odgovarajući pritisak, na displeju će se prikazati 00:12 i vreme kuhanja će početi da se odbrojava.
- Kada se kuhanje završi, ekspres lonac će se oglasiti 3 puta i automatski preći u "KEEP WARM". Na displeju će se prikazati bb tokom "KEEP WARM".

KAKO KORISTITI VREMENSKI TIMER:

Ako želite da programirate ekspres lonac da automatski kuva pripremljenu hranu kasnije, možete programirati ekspres lonac da odloži kuhanje do 24 sata.

- Pripremite željenu hranu i stavite je u posudu za kuhanje.
- Pričvrstite poklopac (2) na jedinicu, okrenite ga suprotno od kazaljke na satu da se zaključa.
- Uvjerite se da je Ventil za ograničavanje tlaka (3) postavljen na položaj "Airtight".
- Uključite kabl za napajanje u 220-240V ~ utičnicu.
- LED ekran će prikazati 00 00.
- Pritisnite dugme "DELAY TIMER". LED ekran će prikazati 0:30 što je jednako 30 minuta vremena kašnjenja. Ponovo ga pritisnite za svakih dodatnih 0,5 sata ili držite za brzo povećanje. Maksimalni period kašnjenja je 24 sata u koracima od po pola sata.
- EX: Ako želite da se ekspres lonac automatski uključi u roku od 3 sata, pritisnite dugme "DELAY TIMER" dok se LED ekran ne prikaže.
- Nakon programiranja vremena odgode od 3 sata, odaberite "MENU BUTTON" ili podesite "PRESSURE COOK TIME".

KAKO KORISTITI ČUVAJTE TOPLU FUNKCIJU:

Hranu ne treba držati toplom više od 4 sata. Dodatno vrijeme može uzrokovati promjenu u okusu, izgledu i uzrokovati kvarenje hrane.

1. Pripremite željenu hranu i stavite je u posudu za kuhanje.
2. Pričvrstite poklopac (2) na jedinicu, okrenite ga suprotno od kazaljke na satu kako biste ga pravilno pričvrstili.
3. Uključite kabl za napajanje u utičnicu napajanja od 220-240V ~.
4. LED ekran će prikazati 00:00.
5. Jednom pritisnite tipku "KEEP WARM / CANCEL". Indikatorska lampica KEEP WARM / CANCEL će zasvijetliti i zaslon će prikazati bb. Preporučuje se da u ovom trenutku postavite granični pritisak (3) na „ispuh“.
6. Da biste ponistili, jednostavno ponovo pritisnite dugme KEEP WARM / CANCEL dok se ne upali indikatorska lampica.
7. Uklonite hranu i poslužite.
8. Iskopčajte kabl za napajanje i pustite da se potpuno ohladi prije rastavljanja i čišćenja.

KAKO ČISTITI VAŠ PRITISNI KUHER

1. Uvek se pobrinite da je lonac za pritisak isključen, da je pod pritiskom i da se potpuno ohladi prije rastavljanja.
2. Koristite neabrazivnu spužvu ili vlažnu krpu za čišćenje kako biste očistili spoljašnjost vanjskog tijela (13) i vanjske površine ekspres lonca. NIKADA ne uranjajte ekspres lonac u tečnosti.
3. Uklonite posudu za kondenzaciju (12) i dobro je isperite i ostavite da se osuši. Očistite gornji prsten (9) vlažnom spužvom ili krpom za pranje.
4. Očistite poklopac (2) sa toplom vodom sa sapunom, uključujući prsten gumene brtve (18), ventil za ograničavanje pritiska (3), filter (17), odzračnik, ventil za plutanje (5) i dobro osušite.
Ventil za ograničavanje pritiska (3) lako se izbacuje tako što lagano doseže ispod njega i nježno pritišće prema gore. Pazite da ne oštetite tanku žičanu oprugu ispod nje.
Na donjoj strani poklopa ispod ventila za ograničavanje pritiska (3) nalazi se mali metalni čep koji se može lako ukloniti i očistiti.
5. Ostavite delove da se potpuno osuše pre ponovnog sastavljanja.
6. Operite unutrašnju posudu (6) i stakleni poklopac (21) neabrazivnom spužvom i ostavite da se osuši na vazduhu ili koristite peškir. Ne preporučuje se upotreba bilo kakve podloge za ribanje koja može ogrebatl neprijajujuću površinu Unutrašnje posude (6).
7. Očistite ventil za ograničavanje pritiska (3) i rupe malom četkom kako biste osigurali nesmetan protok pare tokom ciklusa otpuštanja.
8. Spremite unutrašnju posudu u posudu pod pritiskom. Spremnik pod pritiskom spremite na hladnom i suvom mjestu.

: NAPOMENA: Svako potrebno servisiranje mora izvršiti ovlašćeni predstavnik servisa ili od originalnog proizvođača ili distributera.

Kako očistiti filter:

Ako želite očistiti filter (10), možete ga ukloniti povlačenjem okomito. Da biste ponovo priključili, jednostavno poravnajte filter (10) i pritisnite ga da biste osigurali filter

Kodovi grešaka:

- E1 - Prekinuti krug senzora. Obratite se dobavljaču garancije.
- E2 - Kratki spoj senzora. Obratite se dobavljaču garancije.
- E3 - Pregrijavanje. Isključite uređaj uklanjanjem utikača iz utičnice. Pustite da se uređaj ohladi. Jednom se ohladi. Uključiti. Ako se greška vrati ponovo. Obratite se dobavljaču garancije.
- E4 - Neispravnost prekidača signala. Obratite se dobavljaču garancije.

SPECIFIKACIJE

Napon: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Snaga: 1000W

Kapacitet: 6 L

Knjigu recepata možete pronaći ovdje:

<https://adler.com.pl/dane/recepte/cr6409.pdf>

Brinuci za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!**



(HU) MAGYAR

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK - FONTOS UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATI BIZTONSÁGBAN FIGYELMEZTETÉSEK ELLENŐRIZNI ÉS KÖVETKEZŐK A KÖVETKEZŐ VALASZTÁSRA
A garanciális feltételek eltérőek, ha a készüléket kereskedelmi célra használják.

1. A termék használata előtt olvassa el figyelmesen, és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a visszaélés miatti károkért.
2. A terméket csak beltérben szabad használni. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazással.
3. Az alkalmazandó feszültség 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Biztonsági okokból nem helyénvaló több eszközt csatlakoztatni egy hálózati aljzathoz.
4. Kérjük, legyen óvatos a gyermekek körében. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszhassanak a termékkel. Ne hagyja, hogy gyermekek vagy azok, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használhassák.
5. **FIGYELMEZTETÉS:** Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, vagy az eszköz nélküli tapasztalattal vagy ismeretekkel rendelkező személyek használhatják, csak a biztonságáért felelős személy felügyelete alatt, vagy ha utasítást kaptak a készülék biztonságos

használatáról, és tisztában vannak a működésével kapcsolatos veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem szabad végezni gyermekek, kivéve, ha 8 évnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.

6. Miután befejezte a termék használatát, ne feledje, hogy óvatosan távolítsa el a dugót a konnektorból, amely a kézibeszélőt tartja. Soha ne húzza ki a tápkábelt!
7. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket az áramforráshoz csatlakoztatva. Még akkor is, ha a használat rövid ideig megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápkábelt.
8. Soha ne tegye a tápkábelt, a dugót vagy az egész eszközt a vízbe. Soha ne tegye ki a terméket légköri körülményeknek, például közvetlen napfénynek vagy esőnek, stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között.
9. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérül, a készüléket egy professzionális szervizhelyre kell fordítani, hogy a veszélyes helyzeteket elkerülje.
10. Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel, vagy ha más módon megsérült vagy megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg javítani a hibás terméket, mert áramütést okozhat. A sérült eszközt mindig javítsa meg egy professzionális szervizhelyre. A javításokat csak szakemberek végezhetik. A helytelenül végzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.
11. Soha ne tegye a terméket a meleg vagy meleg felületekre vagy a konyhai eszközökhöz, például az elektromos sütőhöz vagy gázégőhöz.
12. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.
13. Ne hagyja, hogy a kábel lógjon a számláló szélén.



14. Ne merítse a gépet vízbe.

15. Ne érintse meg a készülék forró felületét. Használjon kesztyűt a forró alkatrészek eltávolításához vagy érintéséhez.

16. Ne mozgassa vagy hordozza a készüléket működés közben. A munkaeszköz befejezése után csak hideg állapotban lehet mozgatni.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA:

- | | | | |
|-----------------------------|------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Fogantyú | 2. Fedél | 3. Nyomáskorlátozó szelep | 4. Úszószelep (külső nézet) |
| 5. Úszószelep (belső nézet) | 6. Belső edény | 7. Külső pot | 8. Fogantyú |
| 9. Felső gyűrű | 10. Vezérlőpult | 11. Tápkábel | 12. Kondenzációs csésze |
| 13. Fő test | 14. Elektronikus fűtés | 15. Alsó gyűrű | 16. Tömítőgyűrű az úszószelephez |
| 17. Szűrő | 18. Gumi tömítőgyűrű | 19. Érzékelő | |

1. A fedél kinyitása: Tartsa erősen a fogantyút (1), forgassa el a fedelet (2) az óramutató járásával megegyező irányba, amíg meg nem lazul és függőlegesen felemelkedik. a fedél (2) a fedél alján állhat (3. ábra).
2. Távolítsa el a belső edényt (6), és adja hozzá a kívánt összetevőket. A víz és az élelmiszer mennyisége nem haladhatja meg a belső edény (6) magasságának 2/3-át. A vízben szaporodó élelmiszerek esetében a szint nem haladhatja meg a belső edény (1) 1/2-át.
3. Győződjön meg róla, hogy a belső edény, ahol az elektronikus fűtőberendezés található, tiszta és száraz, mielőtt behelyezné a belső edényt (6) a nyomótartóba, és állítsa be a potot balra és jobbra, hogy biztosítsa az optimális érintkezést a belső edény és az elektronikus fűtőberendezés között.
4. A fedél lezárása: Ellenőrizze, hogy a gumiabroncs gyűrű (18) be van-e szerelve megfelelő módon a fedél belsejében lévő fémgyűrűre (2). Figyelje meg a fedél (2) belsejében található gumiabroncsgyűrűt (18), és győződjön meg róla, hogy a fémgyűrű külső részére van felszerelve.
5. Emelje fel a fedelet (2) a nyugalmi helyzetből. Zárja le a fedelet (2). Tartsa a fogantyút (1) és fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba a „ZARVA” állásba. (A rögzítő hang hallható)
6. A nyomáshatároló szelep (3) „légmentesen” vagy „kipufogógáz” helyzetbe állításakor állítsa fel a nyomáshatároló szelep (3) jelölését a fogantyún lévő nyílal (1).

A nyomás / főzési idő gomb megnyomásával beállíthatja az időt, mint az alábbi táblázatban:

A MENÜ GOMBOK HASZNÁLATA:

Nyolc MENU GOMB van programozva a főzőlaphoz. Ezek az

1. RICE", "2. SOUP & STEW", "3. BEANS", "4. BROWN/SAUTE",
"5. DESSERTS", "6. MEAT/CHICKEN", "7. FISH/VEGETABLES", "8. SLOW COOK"

A nyomás / főzési idő gomb megnyomásával beállíthatja az időt, mint az alábbi táblázatban:

Függvények	nyomás tartása idő / percek	Nyomás ideje Időtartam Elrendezése (+/-) Min NO
1. RICE	12 perc	10-60 perc
2. SOUP / STEW	25 perc	10-90 perc
3. BEANS	40 perc	3-8 perc
4. BROWN / „SAUTE”	5 perc	5-33 perc
5. ISMERTETŐK	18 perc	

6. MÉRET / KÉSZ 12 perc
7. FISH / GYÁRTOK 5 perc
8. SLOW COOK 6: 00H

5-60 perc
3-15 perc
0: 30-09: 30 óra

1. Készítse elő a kívánt ételt és tegye a főzőedénybe.
2. Rögzítse a fedelet (2) az egységre, forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy megfelelően rögzítse.
3. Győződjön meg róla, hogy a nyomáshatároló szelep (3) „légmentesen” állásba van állítva.
4. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 220-240V ~ hálózati aljzathoz.
5. A LED kijelzőn 00 00 jelenik meg.
6. Válassza ki a kívánt „MENU GOMBOT”. Az alapértelmezett főzési idő megjelenik a kiválasztott beállításnál. Ha például „RICE” van kiválasztva, a kijelzőn megjelenik a P12. Nincs szükség más gomb megnyomására.
7. A „RICE” jelző villogni fog öt alkalommal, majd a működés megkezdése után világít. Amíg a készülék nyomás alatt áll, a kijelzőn 00 12 látható.
8. A megfelelő nyomás elérésekor a kijelzőn 00:12 jelenik meg, és a sütési idő visszaszámolására kerül.
9. Amikor a főzés befejeződött, a nyomás alatti sütő háromszor sípol, és automatikusan a „KEEP WARM” feliratra lép. A kijelzőn a „KEEP WARM” alatt megjelenik a bb.

HOGYAN KELL ALKALMAZNI A DELAY TIMER-et:

Az azt szeretné, hogy a főzőedényt az elkészített étel későbbi elkészítéséhez automatikusan készítse el, programozhatja a főzőlapot a főzés késleltetésére akár 24 órával.

1. Készítse elő a kívánt ételt és tegye a főzőedénybe.
 2. Rögzítse a fedelet (2) az egységre, forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy rögzítse a helyére.
 3. Győződjön meg róla, hogy a nyomáshatároló szelep (3) „légmentesen” állásba van állítva.
 4. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 220-240V ~ hálózati aljzathoz.
 5. A LED kijelzőn 00 00 jelenik meg.
 6. Nyomja meg a „DELAY TIMER” gombot. A LED-kijelzőn 0:30 látható, ami 30 perc késleltetési időnek felel meg. Nyomja meg ismét a további 0,5 óras vagy tartsa lenyomva a gyors növekedést. A maximális késleltetési idő félórás lépésekben 24 óra.
 7. EX: Ha a nyomótároló 3 órán belül automatikusan bekapcsolja, nyomja meg a „DELAY TIMER” gombot, amíg a LED képernyő 3: 00-ig nem jelenik meg.
 8. 3 óras késleltetési idő programozása után válassza ki a „MENU BUTTON” vagy a „PRESSURE COOK TIME” beállítást.
- HOGYAN KELL ALKALMAZNI A KÉSZÜLÉK WARM FUNCTION:

Az ételt nem szabad 4 óránál hosszabb ideig meleg tartani. A további idő az íz, a megjelenés változását és az élelmiszerek elrontását okozhatja.

1. Készítse elő a kívánt ételt és tegye a főzőedénybe.
2. Rögzítse a fedelet (2) az egységre, forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy helyesen rögzítse.
3. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 220-240V ~ hálózati aljzathoz.
4. A LED kijelzőn 00 00 jelenik meg.
5. Nyomja meg egyszer a „KEEP WARM / CANCEL” gombot. A KEEP WARM / CANCEL jelzőfény erősen világít, és a kijelzőn bb jelenik meg. Jelenleg ajánlott a nyomáshatároló szelepet (3) „Kipufogó” -ra állítani.
6. A visszavonáshoz egyszerűen nyomja meg ismét a KEEP WARM / CANCEL gombot, amíg a jelzőfény nem világít.
7. Vegye ki az ételt és szolgáljon.
8. A szétszerelés és tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt, és hagyja teljesen lehűlni.

HOGYAN TISZTÍTSA A NYOMTATÓKÉSZÍTŐT

1. A szétszerelés előtt mindig győződjön meg róla, hogy a nyomótöltő ki van húzva, nyomásmentes és teljesen lehűlt.
2. Használjon egy nem kopotató szivacsot vagy nedves mosószövetet a külső test (13) külső és a külső főzőlap tisztításához. SOHA ne merítse a nyomót a folyadékba.
3. Távolítsa el a kondenzációs kupakot (12), és alaposan öblítse le és hagyja megszáradni. Tisztítsa meg a felső gyűrűt (9) nedves szivaccsal vagy kendővel.
4. Tisztítsa meg a fedelet (2) meleg szappanos vízzel, beleértve a gumi tömítőgyűrűt (18), a nyomáshatároló szelepet (3), a szűrőt (17), a szellőztetőt, az úszószelepet (5) és hagyja alaposan megszáradni.
A nyomáshatároló szelep (3) könnyedén kinyílik, óvatosan elérve alatta, és óvatosan felkeltve. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a vékony huzalrugót.
A fedél alsó részén a nyomáshatároló szelep (3) alatt egy kis fémszűrő kupak, amely könnyen tisztítható.
5. Az összeszerelés előtt hagyja az alkatrészeket teljesen megszáradni.
6. Mossa le a belső edényt (6) és az üvegfedelelet (21) egy nem kopotató szivaccsal, és hagyja megszáradni, vagy törölközőt használjon.
Nem ajánlott semmiféle súrolószerszámot használni, amely megkarcolhatja a belső edény (6) tapadásmentes felületét.
7. Tisztítsa meg a nyomáshatároló szelepet (3) és a lyukakat egy kis kefével, hogy biztosítsa a gőz zökkenőmentes áramlását a kioldási ciklus során.
8. Tárolja a belső edényt a nyomás alatti sütőben. A hűtőszekrényt hűvös, száraz helyen tárolja.

MEGJEGYZÉS: A szükséges karbantartást egy hivatalos szervizképviseelő vagy az eredeti gyártó vagy forgalmazó végzi.

A szűrő tisztítása:

Ha meg akarja tisztítani a szűrőt (10), akkor függőlegesen húzza ki. A rögzítéshez egyszerűen csatlakoztassa a szűrőt (10) és nyomja le a szűrőt

Hibakódok:

- E1 - Az érzékelő szakadása megszakadt. Forduljon a jótállási szolgáltatóhoz.
- E2 - Az érzékelő rövidzárlata. Forduljon a jótállási szolgáltatóhoz.
- E3 - Túlmelegedés. Kapcsolja ki a készüléket azáltal, hogy kihúzza a csatlakozót a hálózati aljzathoz. Hagyja kihűlni a készüléket.
Miután kihűlt. Bekapcsol. Ha a hiba ismét visszatér. Lépjen kapcsolatba a jótállási szolgáltatóval.
- E4 - A jelkapcsoló meghibásodása. Forduljon a jótállási szolgáltatóhoz.

ADATOK

Feszültség: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Teljesítmény: 1000W

Kapacitás: 6 L

Receptkönyvet itt talál:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladékra. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő tároló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a re-használatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakelladni külön tároló pontjához.

(MK) Македонски

УСЛОВИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ - ВАЖНО ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА КОРИСТЕЊЕ

ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ И ВНИМАЈТЕ ГИ ИДНИТЕ РЕФЕРЕНЦА

Гарантните услови се различни, доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на производот ве молиме внимателно прочитајте и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за каква било штета поради каква било злоупотреба.
2. Производот се користи само во затворени простории. Не користете го производот за било каква намена која не е компатибилна со неговата апликација.
3. Апликабилниот напон е 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Поради безбедносни причини, не е соодветно да поврзете повеќе уреди со еден штекер.
4. Ве молиме да бидете внимателни кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не го знаат уредот да го користат без надзор.
5. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Овој уред може да го користат деца постари од 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или лица без искуство или знаење за уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако биле упатени за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако не се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со користење на производот, секогаш запомнете да нежно извадете го приклучокот од приклучокот за струја, држејќи го штекерот со раката. Никогаш не повлечете го кабелот за напојување !!!
7. Никогаш не оставајте го производот поврзан со изворот на енергија без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете ја од мрежата, исклучете ја струјата.
8. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во водата. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не го користете производот во влажни услови.
9. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот. Ако кабелот за напојување е оштетен, производот треба да се сврти кон локација за професионална услуга за да се замени, за да се избегнат опасни ситуации.
10. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако тоа било паднато или оштетено на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектниот производ, бидејќи тоа може да доведе до електричен шок. Секогаш вклучете го оштетениот уред на професионална локација за сервис за да ја поправите. Сите поправки може да се извршат само од овластени службени лица. Поправката што е направена погрешно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.
11. Никогаш не ставајте го производот на или блиску до топли или топли површини или на кујнски апарати како електричната рерна или гасниот режач.
12. Никогаш не користете го производот близу до запаливи материји.
13. Не дозволувајте кабелот да висат над работ на шалтер.
14. Не потопувајте ја моторната единица во вода.
15. Не допирајте ја топлата површина на уредот. Користете ракавици



за да ги отстраните или допрете било какви топли делови.

16. Немојте да го поместувате или носете уредот за време на операцијата. По завршувањето на работата уредот може да се помести само кога е ладно.

ОПИС НА АПАРАТОТ:

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Рачка | 2. Пат | 3. Клапан за ограничување на притисокот |
| 4. Пловечки вентил (надворешен изглед) | 5. Пловечки вентил (внатрешен преглед) | |
| 6. Внатрешен сад | 7. Надворешен сад | 8. Рачка |
| 9. Горниот прстен | 10. Контролен панел | 11. Кабел за напојување |
| 12. Куќиште за кондензација | 13. Главно тело | 14. Електронски грејач |
| 15. Долен прстен | 16. Прстен за пломбирање за пловечки вентил | |
| 17. Филтер | 18. Прстен за гумено заптивка | 19. Сензор |

- Отворање на капакот: цврсто држете ја рачката (1), свртете го капакот (2) надесно додека не се олабави и подингнете вертикално. капакот (2) може да стои на капакот на капакот (слика 3).
- Отстранете го внатрешниот сад (6) и додајте ги саканите состојки. Количината на вода и храна не треба да надминува 2/3 од висината на внатрешниот Пот (6). За храна која ќе се процири во вода, нивото не треба да надминува 1/2 од Inner Pot (6).
- Бидете сигурни дека внатрешниот сад, каде е лоциран електронскиот грејач, е чист и сув пред да го вметнете Внатрешниот сад (6) во шпоретот за притисок и прилагодете го садот лево и десно за да се обезбеди оптимален контакт помеѓу Внатрешниот сад и електронскиот грејач.
- Затворање на капакот: Проверете дали е вграден прстенот за гумено заптивка (18) правилно на металниот прстен во внатрешноста на капакот (2). Внимавајте на прстенот за гума (18) во внатрешноста на капакот (2) и уверете се дека е наместен на надворешниот дел на металниот прстен.
- Подингнете го капакот (2) од почистената положба. Затворете го капакот (2). Држете ја рачката (1) и свртете ја контактот-стрелките на часовникот во положбата "ЗАКЛУЧЕНО". (Може да се слушне звук на стегање)
- При прилагодување на вентилот за ограничување на притисокот (3) или на позициите "Аеронест" или "Издувување", поставете ја ознаката на притисочниот лимит (3) со стрелката на рачката (1)

КАКО ДА СЕ УПОТРЕБУВАТЕ КОПЧЕТА НА МЕНИ:

Постојат осум MENU копчиња програмирани за вашиот притисок шпорет. Тие се
1."RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE",
"5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK"

Со притискање на копчето Притисок / Гответе време, можете да ги прилагодите времето како на табелата прикажана подолу:

Функции	притисок задржи време / минути	Притисок Време на готвење Наредете (+/-) Мин
1.Рице	12 мин.	НЕ
2.SOUP / STEW	25 мин	10-60 мин
3.БЕЈНИ	40 мин.	10--90 мин
4.BROWN / "SAUTE"	5 мин.	3-8мин
5.ДЕСЕРВИ	18 мин	5-33 мин
6.MEAT / пилешко	12 мин.	5-60 мин
7.FISH / VEGETABLES	5 мин.	3-15мин
8. СЛУЖБА ЗА КУЛТУРА	6: 00X	0: 30-09: 30 час

- Подгответе посакуваната храна и ставете го во тенџере.
- Прицврстете го капакот (2) на уредот, свртете го во насока на стрелките на часовникот за да го заклучите правилно.
- Проверете дали вентилот за ограничување на притисокот (3) е поставен на "Airtight" позиција.
- Приклучете го кабелот за напојување во штекер за напојување од 220-240V ~.
- LED екранот ќе прикаже 00 00.
- Изберете го саканиот "MENU BUTTON". Вообичаеното време за готвење ќе се прикаже за избраното поставување. На пример, ако е избрано "RICE", на дисплејот ќе се прикаже P12. Нема потреба да притискате било кое копче.
- Индикаторот "RICE" ќе трепне пет пати и потоа ќе свети цврст кога ќе почне да работи. Додека единицата го зголемува притисокот, дисплејот ќе прикаже 00 12.
- Кога ќе се постигне соодветен притисок, на екранот ќе се прикаже 00:12 и времето за готвење ќе започне со одбројување.
- Кога готвењето е завршено, шпоретот за притисок ќе сигнализира три пати и автоматски ќе оди на "KEEP WARM". На екранот ќе се прикаже bb за време на "KEEP WARM".

КАКО ДА СЕ УПОТРЕБУВА ВРЕМЕНСКИОТ ТАЈМЕР:

Ако сакате да го програмирате вашиот шпорет за притисок автоматски да готвите подготвената храна подоцна, можете да го програмирате шпоретот за притисок да го одложи готвењето до 24 часа.

- Подгответе посакуваната храна и ставете го во тенџере.
- Прицврстете го капакот (2) на уредот, свртете го во правец на стрелките на часовникот за да го заклучите на место.
- Проверете дали вентилот за ограничување на притисокот (3) е поставен на "Airtight" позиција.
- Приклучете го кабелот за напојување во штекер за напојување од 220-240V ~.
- LED екранот ќе прикаже 00 00.
- Притиснете го копчето "DELAY TIMER". LED екранот ќе покаже 0:30 што е еднакво на 30 минути од времето на одложување. Притиснете го повторно за секој дополнителен 0,5 час или држете за брзо зголемување. Максималниот период на одложување е 24 часа во половина час.
- EX: Ако сакате да го програмирате шпоретот за притисок автоматски да се вклучи за 3 часа, притиснете го копчето "DELAY TIMER" додека не се појави LED-екранот 3:00
- По програмирање на времето за одложување од 3 часа, одберете "MENU BUTTON" или изберете го "PRIMEURE COOK TIME".

КАКО ДА СЕ УПОТРЕБУВАТЕ ГЛАСНАТА ФУНКЦИЈА:

Храната не треба да се загрее повеќе од 4 часа. Дополнителното време може да предизвика промена во вкусот, изгледот и да предизвика да се расипе храна.

- Подгответе посакуваната храна и ставете го во тенџере.

- Прицврстете го капакот (2) на уредот, свртете го обратно од стрелките на часовникот за да го заклучите правилно.
- Приклучете го кабелот за напојување во штекер за напојување од 220-240V ~.
- LED екранот ќе прикаже 00 00.
- Притиснете го копчето "KEEP WARM / CANCEL" еднаш. Индикаторското светло KEEP WARM / CANCEL ќе свети цврсто и на екранот ќе се прочита bb. Препорачливо е да го поставите вентилот за ограничување на притисокот (3) во моментот "Изддување".
- За да го откажете, едноставно притиснете го копчето KEEP WARM / CANCEL повторно додека светлото на индикаторот не свети повеќе.
- Отстранете ја храната и сервирајте ја.
- Исклучете го кабелот за напојување и оставете да се олади целосно пред демонтажа и чистење.
КАКО ДА ЧИСТАЈТЕ ВАШИОТ КУКИЧ ЗА ПРИТИСОК
- Секогаш треба да бидете сигурни дека шпоретот за притисок е исклучен, депресиран и целосно ладен пред демонтажата.
- Користете не-абразивен сунѓер или влажна ткаенина за чистење за чистење на надворешноста на надворешното тело (13) и на надворешната површина на шпоретот за притисок. НИКОГАШ не го потопувајте шпоретот за притисок во сите течности.
- Отстранете го куферот за кондензација (12) и исплакнете го темелно и оставете го да се исуши. Чистете го горниот прстен (9) со влажен сунѓер или ткаенина за миење.
- Исчистете го капакот (2) со топла вода со сапуница, вклучувајќи го прстенот за гумено заптивање (18), вентил за ограничување на притисокот (3), филтер (17), вентилатор, пливачки вентил (5) и оставете го да се исуши темелно.
Класата за ограничување на притисокот (3) лесно се појавува со нежно достигнување под неа и нежно притискање нагоре.
Бидете внимателни да не ја оштетите тенкината жица под неа.
На долната страна на капакот под притисокот за ограничување на вентилот (3), е мал капаче од метален филтер кој лесно може да се отстрани за чистење.
- Оставете делови да се исушат целосно пред повторно составување.
- Измийте ја внатрешната саксија (6) и стаклен капак (21) со не-абразивен сунѓер и оставете да се исуши или да користите крпа.
Не е препорачливо да се користи било каков тип на прекривка што може да ја изгребат површината на внатрешноста на внатрешното тенцере (6).
- Исчистете го вентилот за ограничување на притисокот (3) и дупките со мала четка за да обезбедите непречен проток на пареа за време на циклусот на ослободување.
- Чувајте го внатрешниот сад внатре во шпоретот за притисок. Чувајте го шпоретот за притисок на ладна и суво место.
ЗАБЕЛЕШКА: Секое сервисирање потребно е да го изврши овластен сервисер или од оригиналниот производител или дистрибутер.

Како да го исчистите филтерот:

Ако сакате да го исчистите филтерот (10), можете да го отстраните со влечење вертикално. За повторно прикачување, едноставно поставете го филтерот (10) и притиснете надолу за да го заштите филтерот

Кодови за грешка:

E1 - Отворено коло на сензорот. Контакттирајте го давателот на гарантни услуги.

E2 - Краток спој на сензорот. Контакттирајте го давателот на услуги за гаранција.

E3 - Прегревање. Исклучете го уредот со отстранување на приклучокот од штекерот. Оставете го уредот да се олади.

Откако ќе се изглади. Вклучи ја, уклучи ја, ме пали. Ако грешката се врати повторно. Контакттирајте со давателот на гаранција.

E4 - Дефект на прекинувачот на сигналот. Контакттирајте го давателот на гарантни услуги.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Напон: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Мокност: 1000W

Капацитет: 6 L

Книга со рецепти можете да најдете тука:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Се грижиме за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

(GR) ΕΛΛΑΔΑ

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθείτε πάντα τις παρακάτω οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση.
2. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιοδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατό με την εφαρμογή του.
3. Η κατάλληλη τάση είναι 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Για λόγους ασφαλείας δεν είναι σκόπιμο να συνδέσετε πολλές συσκευές σε μια πρίζα.

4. Να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση γύρω από τα παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να το χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής μόνο υπό την επίβλεψη ενός προσώπου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους ή εάν είχαν ενημερωθεί για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται υπό επίβλεψη.
6. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση του προϊόντος, θυμηθείτε να αφαιρέσετε απαλά το βύσμα από την πρίζα που κρατάει την πρίζα με το χέρι σας. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος !!!
7. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή ενέργειας χωρίς επίβλεψη. Ακόμη και όταν διακόπτεται η χρήση για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το από το δίκτυο, αποσυνδέστε το από την πρίζα.
8. Μη βάζετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Μην εκθέτετε ποτέ το προϊόν στις ατμοσφαιρικές συνθήκες όπως το άμεσο ηλιακό φως ή τη βροχή κλπ. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν σε υγρές συνθήκες.
9. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει καταστραφεί, το προϊόν θα πρέπει να στραφεί σε μια επαγγελματική θέση για αντικατάσταση, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.
10. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε τον εαυτό σας, γιατί μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Πάντοτε στρέψετε τη ζημιωμένη συσκευή σε μια επαγγελματική θέση σέρβις για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς. Η επισκευή που έγινε εσφαλμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.
11. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω ή κοντά στις ζεστές ή θερμές επιφάνειες ή στις συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.
12. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καύσιμα.
13. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από το άκρο του μετρητή.
14. Μη βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα στο νερό.
15. Μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια της συσκευής. Χρησιμοποιήστε γάντια για να αφαιρέσετε ή να αγγίξετε οποιαδήποτε ζεστά μέρη.
16. Μην μετακινείτε ή μεταφέρετε τη συσκευή κατά τη λειτουργία. Μετά την ολοκλήρωση της συσκευής εργασίας μπορεί να μετακινηθεί μόνο όταν είναι κρύο.



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

- | | | |
|--|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Λαβή | 2. Καπάκι | 3. Βαλβίδα περιορισμού πίεσης |
| 4. Βαλβίδα πλωτήρα (εξωτερική όψη) | 5. Βαλβίδα πλωτήρα (εσωτερική όψη) | 6. Εσωτερικό δοχείο |
| 7. Εξωτερική σκάφη | 8. Λαβή | 9. Άνω δακτύλιο |
| 10. Πίνακας ελέγχου | 11. Καλώδιο τροφοδοσίας | 12. Κύπελλο συμπίκνωσης , |
| 13. Κύριο σώμα | 14. Ηλεκτρονικός θερμαντήρας | 15. Κάτω δακτύλιος |
| 16. Δακτύλιος στεγανοποίησης για βαλβίδα πλωτήρα | | 17. Φίλτρο |
| 18. Δακτύλιος στεγανοποίησης καουτσούκ | 19. Αισθητήρας | |

1. Άνοιγμα του καπακιού: Κρατήστε σταθερά τη λαβή (1), γυρίστε το καπάκι (2) δεξιόστροφα μέχρι να χαλαρώσει και να σηκωθεί κατακόρυφα. Το καπάκι (2) μπορεί να σταθεί στο στήριγμα του καπακιού (Εικόνα 3).
2. Αφαιρέστε το εσωτερικό δοχείο (6) και προσθέστε τα επιθυμητά συστατικά. Η ποσότητα νερού και τροφής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2/3 του ύψους του εσωτερικού δοχείου (6). Για τα τρόφιμα που θα επεκταθούν στο νερό, το επίπεδο δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1/2 του εσωτερικού δοχείου (6).
3. Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική υποδοχή, στην οποία βρίσκεται ο ηλεκτρονικός θερμαντήρας, είναι καθαρή και στεγνή πριν τοποθετήσετε το εσωτερικό δοχείο (6) στην κουζίνα ψησίματος και ρυθμίστε το δοχείο αριστερά και δεξιά για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη επαφή μεταξύ του εσωτερικού δοχείου και του ηλεκτρονικού θερμαντήρα.

4. Κλείσιμο του καπακιού: Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί ο δακτύλιος στεγανοποίησης καουτσούκ (18) σωστά πάνω στο μεταλλικό δακτύλιο μέσα στο καπάκι (2). Παρατηρήστε το δακτύλιο στεγανοποίησης καουτσούκ (18) μέσα στο καπάκι (2) και βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένο στο εξωτερικό τμήμα του μεταλλικού δακτυλίου σε όλο το μήκος του.
5. Ανασηκώστε το καπάκι (2) από τη θέση ηρεμίας. Κλείστε το καπάκι (2). Κρατήστε τη λαβή (1) και γυρίστε την προς τα αριστερά προς τη θέση "LOCKED". (Μπορεί να ακουστεί ένας ήχος σύσφιξης)
6. Όταν ρυθμίζετε τη βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3) στις θέσεις "Airtight" ή "Exhaust", ευθυγραμμίστε τη σήμανση στην βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3) με το βέλος στη λαβή (1)

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ ΜΕΝΟΥ:

Υπάρχουν οκτώ πλήκτρα MENU που έχουν προγραμματιστεί για την κουζίνα σας πίεσης. Είναι

1. RICE, 2. SOUP & STEW, 3. BEANS, 4. BROWN/SAUTE, 5. DESSERTS, 6. MEAT/CHICKEN, 7. FISH/VEGETABLES, 8. SLOW COOK

Πατώντας το κουμπί Pressure / Cook time μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα όπως στον παρακάτω πίνακα:

Λειτουργία	πίεση διατηρήστε χρόνο / λεπτά	Πίεση Χρόνος μαγειρέματος Ρυθμίστε (+/-) Ελάξ
1. ΡΥΣΗ	12 λεπτά	ΟΧΙ
2. SOUP / STEW	25 λεπτά	10-60 λεπτά
3. BEANS	40 λεπτά	10 - 90 λεπτά
4. ΒΡΑΝΤΑ / "SAUTE"	5 λεπτά	3-8 λεπτά
5. ΔΕΚΤΕΣ	18 λεπτά	5-33 λεπτά
6. ΚΡΕΑΣ / ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ	12 λεπτά	5-60 λεπτά
7. ΨΑΡΙΑ / ΛΑΧΑΝΙΚΑ	5 λεπτά	3-15 λεπτά
8. ΜΗΝΕΡΓΟ	6: 00H	0: 30-09: 30 ώρα

1. Προετοιμάστε το επιθυμητό φαγητό και τοποθετήστε το στο δοχείο μαγειρέματος.
2. Ασφαλίστε το καπάκι (2) στη μονάδα, γυρίστε το αριστερόστροφα για να το ασφαλίσετε σωστά στη θέση του.
3. Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3) έχει ρυθμιστεί στη θέση "Airtight".
4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε πρίζα 220-240V ~.
5. Η οθόνη LED θα εμφανίσει 00 00.
6. Επιλέξτε το επιθυμητό "BUTTON MENU". Ο προεπιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος θα εμφανιστεί για την επιλεγμένη ρύθμιση. Για παράδειγμα, εάν έχει επιλεγεί "RICE", στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη P12. Δεν χρειάζεται να πατήσετε οποιοδήποτε άλλο κουμπί.
7. Ο δείκτης "RICE" θα αναβοσβήνει πέντε φορές και στη συνέχεια θα ανάψει σταθερά μόλις αρχίσει να λειτουργεί. Ενώ η μονάδα δημιουργεί πίεση, στην οθόνη θα εμφανιστεί 00 12.
8. Όταν επιτευχθεί σωστή πίεση, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη 00:12 και ο χρόνος μαγειρέματος θα ξεκινήσει την αντίστροφη μέτρηση.
9. Όταν ολοκληρωθεί το μαγείρεμα, η κουζίνα θα πιέσει 3 φορές και θα μεταβεί αυτόματα στο "KEEP WARM". Η οθόνη θα εμφανίσει bb κατά τη διάρκεια της λειτουργίας "KEEP WARM".

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ:

Εάν επιθυμείτε να προγραμματίσετε τη χύτρα πίεσης για να μαγειρέψετε αυτόματα τα προετοιμασμένα τρόφιμα αργότερα, μπορείτε να προγραμματίσετε τη χύτρα ταχύτητας να καθυστερήσει να μαγειρέμα έως και 24 ώρες.

1. Προετοιμάστε το επιθυμητό φαγητό και τοποθετήστε το στο δοχείο μαγειρέματος.
 2. Ασφαλίστε το καπάκι (2) στη μονάδα, γυρίστε το αριστερόστροφα για να το ασφαλίσετε στη θέση του.
 3. Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3) έχει ρυθμιστεί στη θέση "Airtight".
 4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε πρίζα 220-240V ~.
 5. Η οθόνη LED θα εμφανίσει 00 00.
 6. Πατήστε το πλήκτρο "DELAY TIMER". Η οθόνη LED θα εμφανίσει 0:30 η οποία είναι ίση με 30 λεπτά καθυστέρησης. Πιέστε το ξανά για κάθε επιπλέον 0,5 ώρα ή κρατήστε το για γρήγορη αύξηση. Η μέγιστη περίοδο καθυστέρησης είναι 24 ώρες σε προσαυξηθείς μισών ωρών.
 7. ΕΚ: Εάν θέλετε να προγραμματίσετε την αυτόματη ενεργοποίηση της κουζίνας σε 3 ώρες, πιέστε το πλήκτρο "DELAY TIMER" μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη LED 3:00
 8. Αφού προγραμματίσετε ένα χρόνο καθυστέρησης 3 ωρών, επιλέξτε ένα "MENU BUTTON" ή προσαρμόστε το "TIME COOK TIME".
- ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:

Τα τρόφιμα δεν πρέπει να διατηρούνται ζεστά για περισσότερο από 4 ώρες. Πρόσθετος χρόνος μπορεί να προκαλέσει αλλαγή γεύσης, εμφάνισης και να προκαλέσει αλλοίωση των τροφίμων.

1. Προετοιμάστε το επιθυμητό φαγητό και τοποθετήστε το στο δοχείο μαγειρέματος.
2. Ασφαλίστε το καπάκι (2) στη μονάδα, γυρίστε το αριστερόστροφα για να το ασφαλίσετε σωστά.
3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε πρίζα 220-240V ~.
4. Η οθόνη LED θα εμφανίσει 00 00.
5. Πατήστε το πλήκτρο "ΚΡΑΤΗΣΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ / ΑΚΥΡΩΣΗΣ" μία φορά. Η ενδεικτική λυχνία KEEP WARM / CANCEL θα ανάψει σταθερά και η οθόνη θα διαβάσει bb. Συνιστάται να ρυθμίσετε τη βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3) στην ενότητα "εξάμιση" αυτή τη στιγμή.
6. Για να ακυρώσετε, απλώς πατήστε το πλήκτρο KEEP WARM / CANCEL ξανά μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία.
7. Αφαιρέστε την τροφή και σερβίρετε.
8. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος και αφήστε να κρυώσει εντελώς πριν αποσυναρμολογήσετε και καθαρίσετε.

ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ ΠΙΕΣΗΣ ΣΑΣ

1. Πάντα να βεβαιώνετε ότι η παλιέα πίεση αποσυνδέεται, αποσυμπιέζεται και κρύνει εντελώς πριν αποσυναρμολογήσετε.
 2. Χρησιμοποιήστε ένα μη λεκανοεικό σφουγγάρι ή ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό του εξωτερικού σώματος (13) και την εξωτερική επιφάνεια της χύτρας πίεσης. ΠΟΤΕ μην βυθίζετε τη χύτρα πίεσης σε οποιαδήποτε υγρά.
 3. Αφαιρέστε το δοχείο συμπύκνωσης (12) και ξεπλύνετε καλά και αφήστε το να στεγνώσει. Καθαρίστε τον ανώτερο δακτύλιο (9) με ένα υγρό σφουγγάρι ή ένα πανί πλυσής.
 4. Καθαρίστε το καπάκι (2) με ζεστό σαπουνόνερο, αφήστε τον στεγνό δακτύλιο (18), την βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3), το φίλτρο (17), την εξαιρετική βαλβίδα (5).
- Η βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3) αναδύεται εύκολα, προσεγγίζοντας ελαφρώς κάτω από αυτήν και απαλά προς τα πάνω. Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στο λεπτό σύρμα ελατηρίου κάτω από αυτό.
- Στην κάτω πλευρά του καπακιού κάτω από την βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3), υπάρχει ένα μικρό μεταλλικό πώμα φίλτρου το οποίο μπορεί εύκολα να αφαιρεθεί για καθαρισμό.
5. Αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν εντελώς πριν συναρμολογήσετε.

6. Πλύνετε το εσωτερικό δοχείο (6) και το κάλυμμα γυαλιού (21) με ένα μη λεϊκανικό σφουγγάρι και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα ή χρησιμοποιήστε μια πετσέτα. Δεν συνιστάται να χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε είδος μαξιλαιριού που μπορεί να γρατσουνίσει την μη κολλητική επιφάνεια του Εσωτερικού δοχείου (6).
7. Καθαρίστε τη βαλβίδα περιορισμού πίεσης (3) και τις σπές με μια μικρή βούρτσα για να εξασφαλίσετε την ομαλή ροή ατμού κατά τη διάρκεια του κύκλου απελευθέρωσης.
8. Αποθηκεύστε την εσωτερική κατασάρδα στο εσωτερικό της κουζίνας πίεσης. Αποθηκεύστε την κουζίνα ψησίματος σε δροσερή και ξηρή θέση.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κάθε απαιτούμενη συντήρηση πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις ή από τον αρχικό κατασκευαστή ή διανομέα.

Πώς να καθαρίσετε το φίλτρο:

Εάν θέλετε να καθαρίσετε το φίλτρο (10), μπορείτε να το αφαιρέσετε τραβώντας κάθετα. Για επανασύνδεση, απλώς ευθυγραμμίστε το φίλτρο (10) και πιέστε προς τα κάτω για να ασφαλίσετε το φίλτρο

Κωδικοί σφάλματος:

- E1 - Ανοιχτό κύκλωμα του αισθητήρα. Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών εγγύησης.
- E2 - Βραχυκύκλωμα του αισθητήρα. Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών εγγύησης.
- E3 - Υπερθέρμανση. Απενεργοποιήστε τη συσκευή αφαιρώντας το βύσμα από την πρίζα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Μόλις κρυώσει. Ανάβω. Εάν το σφάλμα επιστρέφει ξανά. Επικοινωνήστε με τον πάροχο εγγύησης.
- E4 - Δυσλειτουργία διακοπή σήματος. Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών εγγύησης.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

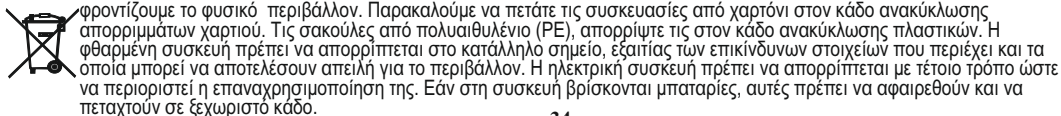
Τάση: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Ισχύς: 1000W

Χωρητικότητα: 6 λίτρα

Μπορείτε να βρείτε ένα βιβλίο συνταγών εδώ:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



34

(CZ) ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY - DULEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNOST POUŽITÍ PROŠÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE A UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE

Záruční podmínky se liší, pokud je přístroj používán pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku si pozorně přečtete a dodržujte následující pokyny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím.
2. Výrobek se smí používat pouze uvnitř. Nepoužívejte výrobek pro účely, které nejsou kompatibilní s jeho použitím.
3. Použitelné napětí je 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojit více zařízení do jedné zásuvky.
4. Buďte opatrní při používání kolem dětí. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte, aby ji děti nebo osoby, které zařízení neznají, používaly bez dozoru.
5. VÝSTRAHA: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by se s přístrojem neměly hrát. Čištění a údržba zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti jsou prováděny pod dozorem.
6. Po skončení používání vždy nezapomeňte opatrně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držte ji za ruku. Nikdy netahejte za napájecí kabel !!!
7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. I když je použití na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě, odpojte napájení.
8. Nikdy nedávejte napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody. Výrobek nikdy nevystavujte atmosférickým podmínkám, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
9. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být výrobek převeden na profesionální servisní místo, které má být vyměněno, aby se zabránilo nebezpečným situacím.

10. Výrobek nikdy nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo spadl nebo jinak poškodil, nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože to může vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy otočte na profesionální servisní pracoviště, abyste jej opravili. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaný servis. Oprava, která byla provedena nesprávně, může způsobit nebezpečné situace pro uživatele.
11. Výrobek nikdy neumísťujte na horké nebo teplé povrchy nebo do blízkosti kuchyňských spotřebičů, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák.
12. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých látek.
13. Nenechávejte šňůru viset přes okraj pultu.
14. Jednotku motoru neponořujte do vody.
15. Nedotýkejte se horkého povrchu přístroje. K odstranění horkých částí použijte rukavice.



16. Během provozu přístroj nepohybujte ani nepřenášejte. Po dokončení práce lze zařízení přesouvat pouze za studena.

POPIS SPOTŘEBIČE:

- | | | | |
|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| 1. Rukojeť | 2. Víko | 3. Ventil omezující tlak | 4. Plovákový ventil (vnější pohled) |
| 5. Plovákový ventil (vnitřní pohled) | 6. Vnitřní hrnce | 7. Vnější hrnce | 8. Rukojeť |
| 9. Horní kroužek | 10. Ovládací panel | 11. Napájecí kabel | 12. Kondenzační nádoba |
| 13. Hlavní těleso | 14. Elektronický ohřivač | 15. Spodní prsteneč | 16. Těsnicí kroužek pro plovákový ventil |
| 17. Filtr | 18. Gumový těsnicí kroužek | 19. Senzor | |

1. Otevření víka: Držte rukojeť (1) pevně, otočte víkem (2) ve směru hodinových ručiček, dokud se neuvolní a vertikálně zvednete. víko (2) může stát na opěrce víka (obrázek 3).
2. Vyjměte vnitřní nádobku (6) a přidejte požadované složky. Množství vody a jídla by neměly překročit 2/3 výšky vnitřního hrnce (6). U potravin, které se rozpínají ve vodě, by hladina neměla překročit 1/2 vnitřní nádoby (6).
3. Ujistěte se, že vnitřní nádoba, kde je umístěn elektronický ohřivač, je čistá a suchá před vložením vnitřního hrnce (6) do tlakového hrnce a upravením hrnce doleva a doprava pro zajištění optimálního kontaktu mezi vnitřním hrncem a elektronickým ohřivačem.
4. Zavření víka: Zkontrolujte, zda je namontován gumový těsnicí kroužek (18) na kovový kroužek uvnitř víka (2). Dodržujte gumový těsnicí kroužek (18) uvnitř víka (2) a ujistěte se, že je nasazen na vnější část kovového kroužku až na doraz.
5. Zvedněte víko (2) z klidové polohy. Zavřete víko (2). Držte rukojeť (1) a otočte ji proti směru hodinových ručiček do polohy „LOCKED“. (Lze slyšet upínací zvuk)
6. Při nastavování omezovacího ventilu tlaku (3) na polohu "Vzduchotěsný" nebo "Výfukový systém" zarovnejte označení na ventilu pro omezení tlaku (3) se šipkou na rukojeti (1)

JAK POUŽÍVAT TLAČÍTKA NABÍDKY:

Pro váš tlakový hrnce je naprogramováno osm tlačítek MENU. Jsou to

1."RICE", 2."SOUP & STEW", 3."BEANS", "4."BROWN/SAUTE",

"5."DESSERTS", "6."MEAT/CHICKEN", "7."FISH/VEGETABLES", "8."SLOW COOK"

Stisknutím tlačítka Tlak / Doba vaření můžete upravit čas jako v tabulce uvedené níže:

Funkece	tlak udržet čas / minuty	tlak čas vaření (+/-) min
1.RICE	12 min	NO
2.SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3.BEANS	40 min	10 - 90 min
4.BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8min
5.ZÁVADY	18 min.	5-33 min
6. MASO / KUŘECÍ	12 minut	5-60 min
7. FISH / ZELENINA	5 min	3-15min
8.SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 hodin

1. Připravte si požadované jídlo a vložte do hrnce na vaření.
2. Zajistěte víko (2) na přístroji, otočte jím proti směru hodinových ručiček, abyste jej řádně zajistili na místě.
3. Zkontrolujte, zda je omezovací ventil tlaku (3) nastaven do polohy „Vzduchotěsný“.
4. Zapojte napájecí kabel do zásuvky 220-240V ~.
5. Na obrazovce LED se zobrazí 00 00.
6. Vyberte požadované „MENU TLAČÍTKO“. Výchozí doba vaření se zobrazí pro vybrané nastavení. Pokud je například vybráno „RICE“, na displeji se zobrazí P12. Není třeba stisknout žádné jiné tlačítko.
7. Indikátor „RICE“ bude pětkrát blikat a poté, co začne provoz, svítí nepřerušovaně. Když přístroj vytváří tlak, na displeji se zobrazí 00 12.
8. Po dosažení správného tlaku se na displeji zobrazí 00:12 a doba vaření začne odpočítávat.
9. Po ukončení vaření bude tlakový hrnce třikrát pípat a automaticky přejde na „KEEP WARM“. Na displeji se zobrazí bb během „KEEP WARM“.

JAK POUŽÍVAT ČASOVAČ ZPOZDĚNÍ:

Pokud si přejete naprogramovat váš tlakový hrnce pro automatické vaření připravených pokrmů později, můžete naprogramovat tlakový hrnce na zpoždění vaření až o 24 hodin.

1. Připravte si požadované jídlo a vložte do hrnce na vaření.
2. Zajistěte víko (2) na přístroji, otočte jím proti směru hodinových ručiček a zajistěte jej na místě.
3. Zkontrolujte, zda je omezovací ventil tlaku (3) nastaven do polohy „Vzduchotěsný“.

4. Zapojte napájecí kabel do zásuvky 220-240V ~.
 5. Na obrazovce LED se zobrazí 00 00.
 6. Stiskněte tlačítko „DELAY TIMER“. Na obrazovce LED se zobrazí 0:30, což je 30 minut prodlevy. Opět stiskněte tlačítko pro každou další 0,5hodinu nebo přidržte pro rychlé zvýšení. Maximální doba zpoždění je 24 hodin v půlhodinových krocích.
 7. EX: Pokud si přejete naprogramovat tlakový hrnec, aby se automaticky zapnul za 3 hodiny, stiskněte tlačítko „DELAY TIMER“, dokud se na LED displeji nezobrazí 3:00
 8. Po naprogramování doby zpoždění 3 hodin zvolte „TLAČÍTKO MENU“ nebo si přizpůsobte „TLAK COOK TIME“.
- JAK POUŽÍVAT FUNKCI KEEP WARM:**

Jídlo by nemělo být udržováno v teple déle než 4 hodiny. Další čas může způsobit změnu chuti, vzhledu a poškození jídla.

1. Připravte si požadované jídlo a vložte do hrnce na vaření.
 2. Zajistěte víko (2) na přístroji, otočte jím proti směru hodinových ručiček, abyste jej řádně zajistili.
 3. Zapojte napájecí kabel do zásuvky 220-240 V ~.
 4. Na obrazovce LED se zobrazí 00 00.
 5. Stiskněte jednou tlačítko „KEEP WARM / CANCEL“. Kontrolka KEEP WARM / CANCEL se rozsvítí trvale a na displeji se zobrazí bb. V tomto okamžiku se doporučuje nastavit redukční ventil tlaku (3) na hodnotu „Výfuk“.
 6. Pro zrušení stiskněte znovu tlačítko KEEP WARM / CANCEL, dokud kontrolka nesvítí.
 7. Vyjměte jídlo a podejte.
 8. Před demontáží a čištěním odpojte napájecí kabel a nechte jej zcela vychladnout.
- JAK ČISTIT VÁSE TLAKOVÉ VÁŘENÍ**
1. Před demontáží se vždy ujistěte, že je tlakový hrnec odpojený, bez tlaku a zcela vychladlý.
 2. K čištění vnějšího povrchu vnějšího tělesa (13) a vnějšího povrchu tlakového hrnce použijte čistící houbičku nebo vlhký hadřík. NIKDY ponořte tlakový hrnec do kapaliny.
 3. Vyjměte kondenzační nádobku (12) a důkladně opláchněte a nechte uschnout. Očistěte horní kroužek (9) vlhkou houbou nebo hadříkem.
 4. Vyčistěte víko (2) teplou mýdlovou vodou, včetně gumového těsnícího kroužku (18), omezovacího ventilu tlaku (3), filtru (17), odvětrávacího ventilu, plovákového ventilu (5) a důkladně osušte.
- Ventil omezující tlak (3) se snadno odklopí jemným nasunutím pod něj a jemným zvednutím nahoru. Dávejte pozor, abyste nepoškodili tenkou pružinu drátu pod ní.
- Na spodní straně víka pod ventilem omezujícím tlak (3) je malý kovový uzávěr filtru, který lze snadno vyčistit.
5. Před opětovným složením nechte součásti zcela vyschnout.
 6. Vnitřní hrnec (6) a skleněné víko (21) omyjte nebrusivou houbou a nechte uschnout na vzduchu nebo použijte ručník. Nedoporučuje se používat žádný typ polštářku, který by mohl poškrábat povrch tlakového hrnce (6).
 7. Vyčistěte ventil omezující tlak (3) a otvory malým kartáčkem, abyste zajistili hladký průtok páry během cyklu uvolnění.
 8. Vnitřní nádobu uložte do tlakového hrnce. Skladujte tlakový hrnec na chladném a suchém místě.
- POZNÁMKA:** Veškerý servis musí být proveden autorizovaným servisním zástupcem nebo výrobcem nebo distributorem.

Jak vyčistit filtr:

Pokud chcete filtr (10) vyčistit, můžete jej odstranit svislým tahem. Chcete-li filtr znovu připevnit, jednoduše zařaďte filtr (10) a stiskněte dolů, abyste filtr zajistili

Chybové kódy:

- E1 - Přerušený obvod snímače. Obráťte se na poskytovatele záručních služeb.
- E2 - Zkrat snímače. Obráťte se na poskytovatele záručních služeb.
- E3 - Přehřátí. Vypněte zařízení vytážením zástrčky ze zásuvky. Nechte zařízení vychladnout.
- E4 - Porucha signálního spínače. Obráťte se na poskytovatele záručních služeb.

SPECIFIKACE

Napětí: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Výkon: 1000W

Kapacita: 6 L

Knihu receptů najdete zde:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

(HR) HRVATSKI

UVJETI SIGURNOSTI - VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPORABE
MOLIMO PROCITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uvjeti jamstva se razlikuju, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvođača pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zbog zlouporabe.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenim prostorima. Nemojte koristiti proizvod za bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Napon aplikacije je 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti

više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni pri uporabi oko djece. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i koji su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju izvoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ove aktivnosti se provode pod nadzorom.
6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek imajte na umu da lagano izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu rukom. Nikada ne povlačite strujni kabel !!!
7. Proizvod nikada ne ostavljajte spojen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je uporaba prekinuta na kratko, isključite je iz mreže, isključite napajanje.
8. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
9. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti u profesionalni servisni prostor koji treba zamijeniti kako bi se izbjegle opasne situacije.
10. Nikada ne koristite proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je ispušten ili na bilo koji drugi način oštećen ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek okrećite na profesionalnu servisnu lokaciju kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Neispravan popravak može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
11. Nikada ne stavljajte proizvod na vruće ili tople površine ili u kuhinjske uređaje kao što je električna pećnica ili plinski plamenik.
12. Nikada nemojte koristiti proizvod blizu zapaljivih tvari.
13. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta.
14. Nemojte uranjati jedinicu motora u vodu.
15. Ne dodirujte vruću površinu uređaja. Koristite rukavice da biste uklonili ili dodirivali vruće dijelove.
16. Nemojte pomicati ili nositi uređaj tijekom rada. Nakon završetka rada uređaj se može pomicati samo kada je hladno.



OPIS UREĐAJA:

- | | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Ručka | 2. Poklopac | 3. Ventil za ograničavanje tlaka |
| 4. Ventil s plovkom (vanjski pogled) | 5. Float Valve (unutarnji pogled) | 6. Unutarnja posuda |
| 7. Vanjska posuda | 8. Ručka | 9. Gornji prsten |
| 10. Upravljačka ploča | 11. Kabel napajanja | 12. Kondenzacijska posuda |
| 13. Glavno tijelo | 14. Elektronički grijač | 15. Donji prsten |
| 16. Brtveni prsten za plovni ventil | 17. Filter | 18. Gumeni brtveni prsten |
| | | 19. Senzor |

1. Otvaranje poklopca: Čvrsto držite ručku (1), okrenite poklopac (2) u smjeru kazaljke na satu dok se ne otpusti i podignite okomito. poklopac (2) može stajati na naslonu poklopca (slika 3).
2. Uklonite unutarnju posudu (6) i dodajte željene sastojke. Količina vode i hrane ne smije prelaziti 2/3 visine unutarnje posude (6). Za hranu koja se širi u vodi, razina ne smije prelaziti 1/2 unutarnje posude (6).
3. Budite sigurni da je unutarnja posuda, gdje se nalazi elektronički grijač, čista i suha prije umetanja unutarnje posude (6) u lonac pod tlakom i prilagodite lonac lijevo i desno kako biste osigurali optimalan kontakt između unutarnje posude i elektroničkog grijača.
4. Zatvaranje poklopca: Provjerite je li montiran prsten gumene brtve (18) na metalni prsten unutar poklopca (2). Obratite pozornost na gumeni brtveni prsten (18) unutar poklopca (2) i osigurajte da je on pričvršćen na vanjski dio metalnog prstena.
5. Podignite poklopac (2) iz odloženog položaja. Zatvorite poklopac (2). Držite ručku (1) i okrenite je suprotno od smjera kazaljke na satu u položaj "LOCKED". (Cuje se zvuk stezanja)
6. Prilikom podešavanja ventila za ograničavanje tlaka (3) na položaje "hermetičan" ili "ispušni", poravnajte oznake na graničnom ventilu tlaka (3) sa strelicom na ručki (1)

KAKO KORISTITI TIPKE IZBORNİKA:

Postoji osam MENU GUMBA koje su programirane za vaš ekspres lonac. Oni su

1. "RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE",
 "5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK"

Pritisćom na gumb Pritisak / Vrijeme kuhanja možete prilagoditi vrijeme kao u donjoj tablici:

Funkcije	tlaka zadržavaju vrijeme / minute	Tlak kuhanja Rasporedi (+/-) Min
1. RICE	12 min	NO
2.SUP / STEW	25 min	10-60 min
3. BEANS	40 min	10 - 90 min
4.BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8 min
5.DESERTS	18 min	5-33 min
6. MESA / PILEČA	12 min	5-60 min
7. RIBA / POVRČE	5 min	3-15 min
8.SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 sati

1. Pripremite željenu hranu i stavite je u posudu za kuhanje.
2. Pričvrstite poklopac (2) na jedinicu, okrenite ga suprotno od kazaljke na satu kako biste ga pravilno zaključali.
3. Provjerite je li ventil za ograničavanje tlaka (3) postavljen na položaj "hermetičan".
4. Uključite kabel za napajanje u utičnicu napajanja od 220-240V ~.
5. LED zaslon će prikazati 00 00.
6. Odaberite željeni "MENU BUTTON". Zadano vrijeme kuhanja će se prikazati za odabranu postavku. Na primjer, ako je odabrano "RICE", na zaslonu će se prikazati P12. Nema potrebe pritisnuti nijedan drugi gumb.
7. Indikator "RICE" će treptati pet puta, a zatim će se upaliti kada počne s radom. Za vrijeme podizanja tlaka na zaslonu će se prikazati 00 12.
8. Kada se postigne odgovarajući tlak, zaslon će prikazati 00:12 i vrijeme kuhanja će početi odbrojavati.
9. Kada je kuhanje završeno, ekspres lonac će se oglasiti 3 puta i automatski preći u "KEEP WARM". Na zaslonu će se prikazati bb tijekom "KEEP WARM".

KAKO KORISTITI ODGODNI TIMER:

Ako želite programirati ekspres lonac za automatsko kuhanje pripremljene hrane kasnije, možete programirati ekspres lonac za odgodu kuhanja do 24 sata.

1. Pripremite željenu hranu i stavite je u posudu za kuhanje.
2. Pričvrstite poklopac (2) na jedinicu, okrenite ga suprotno od kazaljke na satu kako biste ga zaključali.
3. Provjerite je li ventil za ograničavanje tlaka (3) postavljen na položaj "hermetičan".
4. Uključite kabel za napajanje u utičnicu napajanja od 220-240V ~.
5. LED zaslon će prikazati 00 00.
6. Pritisnite gumb "ODGODAKA VREMENA". LED zaslon će prikazati 0:30 što je jednako 30 minuta vremena odgode. Ponovno ga pritisnite za svakih dodatnih 0,5 sata ili držite za brzo povećanje. Maksimalno razdoblje kašnjenja je 24 sata u koracima od pola sata.
7. EX: Ako želite da se ekspres lonac automatski uključi u 3 sata, pritisnite tipku "ODGODAKA" dok LED zaslon ne prikaže 3:00
8. Nakon programiranja vremena odgode od 3 sata, odaberite "MENU BUTTON" ili prilagodite "PRESSURE COOK TIME".

KAKO KORISTITI ČUVAJTE TOPLU FUNKCIJU:

Hrana se ne smije držati toplom više od 4 sata. Dodatno vrijeme može uzrokovati promjenu okusa, izgleda i uzrokovati kvarenje hrane.

1. Pripremite željenu hranu i stavite je u posudu za kuhanje.
2. Pričvrstite poklopac (2) na jedinicu, okrenite ga suprotno od kazaljke na satu kako biste ga pravilno zaključali.
3. Uključite kabel za napajanje u utičnicu napajanja od 220-240V ~.
4. LED zaslon će prikazati 00 00.
5. Jednom pritisnite tipku "KEEP WARM / CANCEL". Indikatorsko svjetlo KEEP WARM / CANCEL će svijetliti čvrsto i na zaslonu će se prikazati bb. Preporučuje se da u ovom trenutku postavite granični tlak (3) na "ispuh".
6. Za poništavanje, jednostavno ponovno pritisnite tipku KEEP WARM / CANCEL dok tipka indikatora ne prestane svijetliti.
7. Uklonite hranu i poslužite.
8. Iskopčajte kabel napajanja i pustite da se potpuno ohladi prije rastavljanja i čišćenja.

Kako očistiti Vašu kuhalicu za tlak

1. Prije demontaže uvijek provjerite je li lonac pod tlakom iskopčan iz utičnice, bez pritiska i potpuno ohlađen.
2. Za čišćenje vanjskog tijela (13) i vanjske površine ekspres lonca koristite neabrazivnu spužvu ili vlažnu krpu za pranje. Nikada ne uranjajte lonac pod tlakom u tekućine.
3. Uklonite posudu za kondenzaciju (12) i temeljito isperite i ostavite da se osuši. Očistite gornji prsten (9) vlažnom spužvom ili krpom za pranje.
4. Očistite poklopac (2) toplom sapunicom, uključujući prsten gumene brtve (18), ventil za ograničavanje tlaka (3), filter (17), odušak, plovak s ventilom (5) i dobro osušite.

5. Ventil za ograničavanje tlaka (3) lako se izbaci laganim povlačenjem ispod nje i nježno se podižući prema gore. Pazite da ne oštetite opružnu žicu ispod nje.
6. Na donjoj strani poklopca ispod ventila za ograničavanje tlaka (3) nalazi se mali metalni čep koji se može lako ukloniti i očistiti.
7. Prije ponovnog sastavljanja pustite da se dijelovi potpuno osuše.
8. Operite unutarnju posudu (6) i stakleni poklopac (21) neabrazivnom spužvom i ostavite da se osuši na zraku ili upotrijebite ručnik. Ne preporučuje se upotreba bilo koje vrste podloge za ribanje koja može ogrepsati površinu Unutarnje posude (6).
9. Očistite ventil za ograničavanje tlaka (3) i rupe malom četkom kako biste osigurali nesmetan protok pare tijekom ciklusa otpuštanja.
8. Spremite unutarnju posudu unutar lonca. Spremnik pod tlakom pohranite na hladnom i suhom mjestu.

: NAPOMENA: Svako potrebno servisiranje mora izvršiti ovlašteni serviser ili izvorni proizvođač ili distributer.

Kako očistiti filter:

Ako želite očistiti filter (10), možete ga ukloniti povlačenjem okomito. Da biste ponovno spojili filter, jednostavno poravnajte filter (10) i pritisnite prema dolje kako biste osigurali filter

Kodovi pogrešaka:

- E1 - Prekinuti krug senzora. Obratite se dobavljaču garancijskih usluga.
- E2 - Kratki spoj senzora. Obratite se dobavljaču garancijskih usluga.
- E3 - Pregrijavanje. Isključite uređaj uklanjanjem utikača iz utičnice. Pustite da se uređaj ohladi. Jednom kad se ohladi. Upaliti. Ako se pogreška vrati. Obratite se dobavljaču jamstva.
- E4 - Neispravnost prekidača signala. Obratite se dobavljaču garancijskih usluga.

TEHNIČKI PODACI

Napon: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Snaga: 1000W

Kapacitet: 6 L

Knjigu recepata možete pronaći ovdje:

<https://adler.com.pl/dane/recepte/cr6409.pdf>



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

(RU) РУССКИЙ

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ - ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ БУДУЩУЮ ССЫЛКУ
Условия гарантии отличаются, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта, пожалуйста, внимательно прочитайте и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием.
2. Продукт предназначен только для использования в помещении. Не используйте продукт для каких-либо целей, которые не совместимы с его применением.
3. Применимое напряжение составляет 220-240 В, ~ 50/60 Гц. В целях безопасности нецелесообразно подключать несколько устройств к одной розетке.
4. Пожалуйста, будьте осторожны при использовании вокруг детей. Не позволяйте детям играть с продуктом. Не позволяйте детям или людям, которые не знают устройство, использовать его без присмотра.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими опыта или знаний об устройстве, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и знают об опасностях, связанных с его эксплуатацией. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, за исключением случаев, когда им исполнилось 8 лет, и эти действия выполняются под наблюдением.
6. После того, как вы закончили пользоваться продуктом, всегда не забывайте аккуратно вынимать вилку из розетки, держащую розетку рукой. Никогда не тяните за кабель питания!
7. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование на короткое время прерывается, отключите его от сети и отключите питание.
8. Никогда не кладите кабель питания, вилку или устройство в воду. Никогда не подвергайте изделие воздействию атмосферных условий, таких как прямой солнечный свет, дождь и т. Д. Никогда не используйте изделие во влажных условиях.
9. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если кабель питания поврежден, изделие следует заменить в месте профессионального обслуживания для замены во избежание опасных ситуаций.
10. Никогда не используйте изделие с поврежденным кабелем питания, если оно упало или было повреждено каким-либо иным образом или оно работает неправильно. Не пытайтесь ремонтировать неисправное изделие самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током. Всегда обращайтесь поврежденное устройство в место профессионального обслуживания, чтобы отремонтировать его. Все ремонтные работы могут быть выполнены только авторизованными специалистами по обслуживанию. Неправильный ремонт может

привести к опасным ситуациям для пользователя.

11. Никогда не кладите изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.
12. Никогда не используйте продукт вблизи горючих веществ.
13. Не позволяйте шнуру свисать с края стойки.
14. Не погружайте моторный блок в воду.
15. Не прикасайтесь к горячей поверхности устройства. Используйте перчатки, чтобы удалить или коснуться любых горячих частей.
16. Не перемещайте и не переносите устройство во время работы. После завершения работы устройство можно перемещать только в холодное время.



ОПИСАНИЕ ПРИБОРА:

- | | | |
|--|--|--------------------------------|
| 1. Ручка | 2. Крышка | 3. Клапан ограничения давления |
| 4. Поплавковый клапан (внешний вид) | 5. Поплавковый клапан (внутренний вид) | 6. Внутренний бак |
| 7. Внешний бак | 8. Ручка | 9. Верхнее кольцо |
| 10. Панель управления | 11. Кабель питания | 12. Конденсационная чашка |
| 13. Основная часть | 14. Электронный обогреватель | 15. Нижнее кольцо |
| 16. Уплотнительное кольцо для поплавкового клапана | 19. Датчик | 17. Фильтр |
| 18. Резиновое уплотнительное кольцо | | |

1. Открытие крышки: крепко держите ручку (1), поверните крышку (2) по часовой стрелке, пока она не ослабнет, и поднимите вертикально. крышка (2) может стоять на упоре крышки (Рисунок 3).
2. Снимите внутренний горшок (6) и добавьте нужные ингредиенты. Количество воды и пищи не должно превышать 2/3 высоты внутреннего горшка (6). Для пищи, которая будет расширяться в воде, уровень не должен превышать 1/2 Внутреннего Горшка (6).
3. Убедитесь, что внутренняя емкость, где расположен электронный нагреватель, чистая и сухая, прежде чем вставлять внутренний бак (6) в скороварку, и отрегулируйте бак влево и вправо, чтобы обеспечить оптимальный контакт между внутренним баком и электронным нагревателем.
4. Закрытие крышки: убедитесь, что резиновое уплотнительное кольцо (18) установлено правильно на металлическое кольцо внутри крышки (2). Наблюдайте за резиновым уплотнительным кольцом (18) внутри крышки (2) и убедитесь, что оно установлено на внешней части металлического кольца по всей длине.
5. Поднимите крышку (2) из положения покоя. Закрыйте крышку (2). Удерживая ручку (1), поверните ее против часовой стрелки в положение «LOCKED». (Слышен звук зажима)
6. При настройке клапана ограничения давления (3) в положение «воздухонепроницаемость» или «выпускной» совместите маркировку на клапане ограничения давления (3) со стрелкой на рукоятке (1).

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КНОПКАМИ МЕНЮ:

Для вашей скороварки запрограммировано восемь КНОПКИ МЕНЮ. Это

"1.RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE", "5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK

Нажимая кнопку давления / времени готовки, вы можете настроить время, как показано в таблице ниже:

Функции	время удержания давления / минуты	Давление	Время приготовления (+/-) Мин.
1.РИС	12 минут	ДАВЛЕНИЕ	НЕТ
2. SOUP / STEW	25 мин	ДАВЛЕНИЕ	10-60 мин
3. BEANS	40 мин	ДАВЛЕНИЕ	10--90 мин
4. Коричневый / Соте	5 мин.	ДАВЛЕНИЕ	3-8 мин.
5. ДЕСЕРТЫ	18 мин	ДАВЛЕНИЕ	5-33 мин
6. МЯСО / КУРИЦА	12 мин	ДАВЛЕНИЕ	5-60 мин
7. РЫБА / ОВОЩИ	5 мин	ДАВЛЕНИЕ	3-15 мин
8. Медленное приготовление	6: 00Н	ДАВЛЕНИЕ	0: 30-09: 30 час

1. Приготовьте желаемую еду и положите в кастрюлю.
2. Закрепите крышку (2) на устройстве, поверните ее против часовой стрелки, чтобы зафиксировать ее на месте.
3. Убедитесь, что клапан ограничения давления (3) установлен в положение «воздухонепроницаемость».
4. Вставьте шнур питания в розетку 220-240В.
5. На светодиодном экране отобразится 00 00.
6. Выберите нужную «КНОПКУ МЕНЮ». Время приготовления по умолчанию будет отображаться для выбранной настройки. Например, если выбран «RICE», на дисплее отобразится P12. Нет необходимости нажимать любую другую кнопку.
7. Индикатор «RICE» мигнет пять раз, а затем начнет светиться непрерывно, как только начнет работу. Во время нарастания давления на дисплее будет отображаться 00 12.
8. Когда будет достигнуто правильное давление, на дисплее отобразится 00:12 и начнется обратный отсчет времени приготовления.
9. Когда приготовление закончится, скороварка издает 3 звуковых сигнала и автоматически перейдет к «ПРОДОЛЖИТЬ ТЕПЛО». Дисплей покажет bb во время «KEEP WARM».

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТАЙМЕР ЗАДЕРЖКИ:

Если вы хотите запрограммировать скороварку на автоматическое приготовление готовой пищи позднее, вы можете запрограммировать скороварку так, чтобы она задерживалась на 24 часа.

1. Приготовьте желаемую еду и положите в кастрюлю.
2. Закрепите крышку (2) на устройстве, поверните ее против часовой стрелки, чтобы зафиксировать ее на месте.

- Убедитесь, что клапан ограничения давления (3) установлен в положение «воздухонепроницаемость».
- Вставьте шнур питания в розетку 220-240В.
- На светодиодном экране отобразится 00 00.
- Нажмите кнопку «ТАЙМЕР ЗАДЕРЖКИ». Светодиодный экран покажет 0:30, что равно 30 минутам задержки. Нажмите ее еще раз для каждых дополнительных 0,5 часа или удерживайте для быстрого увеличения. Максимальный период задержки составляет 24 часа с шагом в полчаса.
- ЕХ: Если вы хотите запрограммировать скороварку на автоматическое включение через 3 часа, нажимайте кнопку «ТАЙМЕР ЗАДЕРЖКИ», пока на светодиодном экране не отобразится 3:00.
- После программирования времени задержки 3 часа, выберите «КНОПКУ МЕНЮ» или настройте «ВРЕМЯ ПРОВЕРКИ ДАВЛЕНИЯ».

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЕРЖАТЬ ТЕПЛУЮ ФУНКЦИЮ:

Пища не должна храниться в тепле более 4 часов. Дополнительное время может вызвать изменение вкуса, внешнего вида и испортить пищу.

- Приготовьте желаемую еду и положите в кастрюлю.
- Закрепите крышку (2) на устройстве, поверните ее против часовой стрелки, чтобы правильно зафиксировать ее.
- Подключите шнур питания к розетке 220-240В.
- На светодиодном экране отобразится 00 00.
- Нажмите кнопку «KEEP WARM / CANCEL» один раз. Индикатор KEEP WARM / CANCEL будет гореть непрерывно, и на дисплее будет отображаться bb. В это время рекомендуется установить клапан ограничения давления (3) на «Выхлоп».
- Для отмены просто нажмите кнопку KEEP WARM / CANCEL еще раз, пока индикатор не погаснет.
- Уберите еду и подайте.

8. Отключите шнур питания и дайте полностью остыть перед разборкой и очисткой.

КАК ОЧИСТИТЬ ВАШУ ДАВЛЕНИЕ

- Перед разборкой всегда проверяйте, чтобы скороварка была отсоединена, сброшена и полностью остыла.
- Используйте неабразивную губку или влажную тряпку для чистки наружной части наружного корпуса (13) и наружной поверхности скороварки. НИКОГДА не погружайте скороварку в любые жидкости.
- Снимите конденсационный стакан (12), тщательно промойте и дайте высохнуть. Очистите верхнее кольцо (9) влажной губкой или тряпкой.
- Очистите крышку (2) теплой водой с мылом, включая резиновое уплотнительное кольцо (18), клапан ограничения давления (3), фильтр (17), вентиляционное отверстие, поплавковый клапан (5) и дайте полностью высохнуть. Клапан ограничения давления (3) легко откручивается, осторожно протягивая его и осторожно поднимая вверх. Будьте осторожны, чтобы не повредить тонкую проволочную пружину под ней. На нижней стороне крышки под клапаном ограничения давления (3) расположена небольшая металлическая крышка фильтра, которую можно легко снять для очистки.
- Дайте деталям полностью высохнуть перед сборкой.
- Промойте внутреннюю емкость (6) и стеклянную крышку (21) неабразивной губкой и дайте высохнуть на воздухе или используйте полотенце. Не рекомендуется использовать какие-либо чистящие салфетки, которые могут поцарапать антипригарную поверхность внутренней емкости (6).
- Очистите клапан ограничения давления (3) и отверстия небольшой щеткой, чтобы обеспечить плавный поток пара во время цикла выпуска.
- Храните внутреннюю емкость внутри скороварки. Храните скороварку в прохладном, сухом месте.

ПРИМЕЧАНИЕ. Любое необходимое обслуживание должно выполняться уполномоченным представителем сервисной службы или оригинальным производителем или дистрибьютором.

Как почистить фильтр:

Если вы хотите почистить фильтр (10), вы можете удалить его, потянув вертикально. Чтобы снова прикрепить, просто выровняйте фильтр (10) и нажмите вниз, чтобы закрепить фильтр

Коды ошибок:

- E1 - Обрыв цепи датчика. Обратитесь к поставщику гарантийных услуг.
- E2 - Короткое замыкание датчика. Обратитесь к поставщику гарантийных услуг.
- E3 - перегрев. Выключите устройство, вынул вилку из розетки. Дайте устройству остыть. Как только остынет. Включи. Если ошибка вернется снова. Обратитесь к поставщику гарантии.
- E4 - Неисправность сигнального переключателя. Обратитесь к поставщику гарантийных услуг.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Мощность: 1000 Вт

Емкость: 6 л

Вы можете найти книгу рецептов здесь:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Забываясь об окружающей среде. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное использование и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

(NL) NEDERLANDS

VEILIGHEIDSVORWAARDEN - BELANGRIJKE AANWIJZINGEN VOOR DE VEILIGHEID VAN HET GEBRUIK
LEES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Lees het product aandachtig door voordat u het product gebruikt en volg altijd de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor doeleinden die niet compatibel zijn met de toepassing.
3. Het toepasselijke voltage is 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet raadzaam om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.
4. Wees voorzichtig als u kinderen gebruikt. Laat de kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen, het niet zonder toezicht gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als zij werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die verband houden met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Vergeet na het gebruik van het product niet altijd voorzichtig de stekker uit het stopcontact te verwijderen terwijl u de uitgang vasthoudt met uw hand. Trek nooit aan het netsnoer !!!
7. Laat het product nooit zonder toezicht op de stroombron aangesloten. Zelfs wanneer het gebruik gedurende een korte tijd wordt onderbroken, schakelt u het uit van het netwerk, ontkoppel de stroom.
8. Steek het netsnoer, de stekker of het hele apparaat nooit in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
9. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer is beschadigd, moet het product worden vervangen door een professionele servicelocatie om te worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
10. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het op een andere manier is gevallen of beschadigd of als het niet goed werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Schakel het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. De reparatie die verkeerd is uitgevoerd, kan gevaarlijke situaties voor de gebruiker veroorzaken.
11. Plaats het product nooit op of dichtbij de hete of warme oppervlakken of de keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
12. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
13. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen.
14. Dompel de motorunit niet onder in water.
15. Raak het warme oppervlak van het apparaat niet aan. Gebruik handschoenen om hete delen te verwijderen of aan te raken.
16. Verplaats of draag het apparaat niet tijdens het gebruik. Na voltooiing van het werkapparaat kan alleen worden verplaatst als het koud is.



BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT:

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------|
| 1. Handgreep | 2. Deksel | 3. Drukbeugingsklep |
| 4. Vlotterklep (externe weergave) | 5. Vlotterklep (binnenaanzicht) | 6. Binnenpot |
| 7. Buitenpot | 8. Handgreep | 9. Bovenste ring |

- | | | |
|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 10. Bedieningspaneel | 11. Voedingskabel | 12. Condensatiebeker |
| 13. Hoofdedeelte | 14. Elektronische verw warmer | 15. Bodemring |
| 16. Dichtring voor vlotterklep | 17. Filter | 18. Rubberen afdichtingsring |
| 19. Sensor | | |

- Het deksel openen: Houd de handgreep (1) stevig vast, draai het deksel (2) met de klok mee totdat het loskomt en verticaal omhoogkomt. het deksel (2) kan op de dekselsteun staan (Figuur 3).
- Verwijder de binnenpot (6) en voeg de gewenste ingrediënten toe. De hoeveelheid water en voedsel mag niet meer dan 2/3 van de hoogte van de binnenpot (6) bedragen. Voor voedsel dat uitzet in water, mag het niveau niet hoger zijn dan 1/2 van de binnenpot (6).
- Zorg ervoor dat de binnenste recipiënt, waar de elektronische verw warmer zich bevindt, schoon en droog is voordat de binnenpot (6) in de snelkookpan wordt geplaatst en stel de pot naar links en rechts om een optimaal contact tussen de binnenpan en de elektronische verwarming te garanderen.
- Het deksel sluiten: zorg ervoor dat de rubberen afdichtingsring (18) is aangebracht op de metalen ring in het deksel (2). Let op de rubberen afdichtingsring (18) aan de binnenkant van het deksel (2) en zorg ervoor dat deze volledig op het buitenste deel van de metalen ring is aangebracht.
- Til het deksel (2) op vanuit de rustpositie. Sluit het deksel (2). Houd de hendel (1) vast en draai deze tegen de klok in naar de positie "LOCKED". (Er is een klemgeluid hoorbaar)
- Plaats bij het aanpassen van de drukbegrenzingsklep (3) aan de "luchtdichte" of de "uitlaat" -posities de markering op de drukbegrenzingsklep (3) met de pijl op de hendel (1)

GEbruik VAN DE MENU-KNOPPEN:

Er zijn acht MENUOETSEN geprogrammeerd voor uw snelkookpan.

Ze zijn

- | | | | |
|---------------|-------------------|----------------------|-------------------|
| 1. "RICE" | "2.SOUP & STEW" | "3.BEANS" | 4. "BROWN/SAUTE", |
| "5.DESSERTS", | "6.MEAT/CHICKEN", | "7.FISH/VEGETABLES", | "8.SLOW COOK" |

Door op de druk- / kooktijdknop te drukken, kunt u de tijd aanpassen zoals in de onderstaande tabel:

Functies	druk houden tijd / minuten	Druk Bereidingstijd Schikken (+/-) Min
1. RIJST	12 min.	NO
2. SOEP / STEW	25 min.	10-60 min
3.BEANS	40 min	10-90 min
4.BROWN / "SAUTE"	5 min.	3-8min
5.DESSERTS	18 min.	5-33 min
6. VLEES / KIP	12 minuten	5-60 minuten
7. VIS / GROENTEN	5 min.	3-15 min
8.SLAAN KOK	6: 00U	0: 30-09: 30 uur

- Bereid het gewenste voedsel en plaats het in de kookpot.
- Bevestig het deksel (2) op het apparaat, draai het tegen de klok in om het op zijn plaats te vergrendelen.
- Zorg ervoor dat de drukbegrenzingsklep (3) op de "luchtdichte" positie staat.
- Sluit het netsnoer aan op een 220-240V ~ stopcontact.
- Het LED-scherm geeft 00 00 weer.
- Kies de gewenste "MENUKNOP". De standaard kooktijd wordt weergegeven voor de geselecteerde instelling. Als bijvoorbeeld "RIJST" is geselecteerd, wordt op het display P12 weergegeven. Het is niet nodig om op een andere knop te drukken.
- De "RIJST" -indicator zal vijf keer knipperen en vervolgens continu oplichten zodra deze in werking treedt. Terwijl het apparaat druk opbouwt, geeft het display 00 12 weer.
- Wanneer de juiste druk is bereikt, geeft het display 00:12 weer en begint de bereidingstijd te aftellen.
- Wanneer het koken is voltooid, piept de snelkookpan 3 keer en gaat automatisch naar "WARM HOUDEN". Het display toont bb tijdens "WARM HOUDEN".

DE VERTRAAGTIMER GEBRUIKEN

Als u uw snelkookpan wilt programmeren om automatisch bereid voedsel op een later tijdstip te bereiden, kunt u de snelkookpan programmeren om het koken tot 24 uur uit te stellen.

- Bereid het gewenste voedsel en plaats het in de kookpot.
- Bevestig het deksel (2) op het apparaat, draai het tegen de klok in om het op zijn plaats te vergrendelen.
- Zorg ervoor dat de drukbegrenzingsklep (3) op de "luchtdichte" positie staat.
- Sluit het netsnoer aan op een 220-240V ~ stopcontact.
- Het LED-scherm geeft 00 00 weer.
- Druk op de knop "DELAY TIMER". Het LED-scherm geeft 0:30 weer, wat gelijk is aan 30 minuten vertragingstijd. Druk nogmaals voor elke 0,5 uur extra of houd deze ingedrukt om snel te worden verhoogd. De maximale vertragingstijd is 24 uur in stappen van een half uur.
- EX: Als u wilt dat de snelkookpan automatisch in 3 uur wordt ingeschakeld, drukt u op de knop "DELAY TIMER" totdat het LED-scherm 3:00 weergeeft
- Kies na het programmeren van een vertragingstijd van 3 uur een "MENUKNOP" of pas uw "DRUKKOOKTIJD" aan.

HOE DE HOGE WARMTE FUNCTIE TE GEBRUIKEN:

Voedsel mag niet langer dan 4 uur warm worden gehouden. Extra tijd kan een verandering in smaak, uiterlijk en voedsel veroorzaken.

- Bereid het gewenste voedsel en plaats het in de kookpot.
- Bevestig het deksel (2) op het apparaat, draai het tegen de klok in om het op zijn plaats te vergrendelen.
- Sluit het netsnoer aan op een 220-240V ~ stopcontact.
- Het LED-scherm geeft 00 00 weer.
- Druk eenmaal op de knop "HOUD WARM / ANNULEREN". Het KEEP WARM / CANCEL-indicatielampje brandt constant en op het display wordt bb weergegeven. Het wordt aanbevolen om op dit moment de drukbegrenzingsklep (3) in te stellen op "Uitlaat".
- Om te annuleren, drukt u gewoon opnieuw op de KEEP WARM / CANCEL-knop totdat het indicatielampje niet meer oplicht.
- Verwijder voedsel en serveer.
- Koppel het netsnoer los en laat het volledig afkoelen voordat u het demonteert en reinigt.

HOE JE DRUKKOKER TE REINIGEN

1. Zorg er altijd voor dat de snelkookpan is losgekoppeld, van druk is ontdaan en volledig is afgekoeld voordat u de demontage uitvoert.
 2. Gebruik een niet-schurende spons of vochtige doek om de buitenkant van de behuizing (13) en de buitenkant van de snelkookpan te reinigen. **NOOIT** de snelkookpan onderdempelen in vloeistoffen.
 3. Verwijder de condensatiebeker (12) en spoel hem grondig af en laat hem drogen. Maak de Bovenste Ring (9) schoon met een vochtige spons of een washandje.
 4. Reinig het deksel (2) met warm zeepsop, inclusief de rubberen afdichtingsring (18), drukkbegrenzingsklep (3), filter (17), ontluchting, vlotterklep (5) en laat goed drogen.
De drukkbegrenzingsklep (3) valt gemakkelijk los door er voorzichtig onderdoor te reiken en voorzichtig naar boven te wrikken. Pas op dat u de dunne draadveer eronder niet beschadigt.
Aan de onderkant van het deksel onder de drukkbegrenzingsklep (3) bevindt zich een kleine metalen filterdop die eenvoudig kan worden verwijderd om schoon te maken.
 5. Laat de onderdelen volledig drogen voordat u ze weer in elkaar zet.
 6. Was de binnenpot (6) en het glazen deksel (21) met een niet-schurende spons en laat deze aan de lucht drogen of gebruik een handdoek. Het wordt afgeraden om een soort schuursponsje te gebruiken dat het antiaanbakoppervlak van de binnenpot (6) kan krassen.
 7. Reinig de drukkbegrenzingsklep (3) en de gaten met een kleine borstel om een gelijkmatige stroomstroom tijdens de releasecyclus te garanderen.
 8. Bewaar de binnenpan in de snelkookpan. Bewaar snelkookpan op een koele, droge locatie.
- OPMERKING: Eventueel onderhoud moet worden uitgevoerd door een erkende servicevertegenwoordiger of door de oorspronkelijke fabrikant of distributeur.

Hoe het filter te reinigen:

Als u het filter (10) wilt reinigen, kunt u het verwijderen door het verticaal te trekken. Om opnieuw te bevestigen, plaatst u eenvoudig het filter (10) en drukt u naar beneden om het filter te bevestigen

Foutcodes:

- E1 - Open circuit van de sensor. Neem contact op met de garantiedienstverlener.
- E2 - Kortsluiting van de sensor. Neem contact op met de garantiedienstverlener.
- E3 - Oververhitting. Schakel het apparaat uit door de stekker uit het stopcontact te halen. Laat het apparaat afkoelen. Eenmaal afgekoeld. Aanzetten. Als de fout weer terugkomt. Neem contact op met de garantieverstrekker.
- E4 - Storing signaalschakelaar. Neem contact op met de garantiedienstverlener.

GEGEVENS

Voltage: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Vermogen: 1000W

Capaciteit: 6 L

Een receptenboek vind je hier:

<https://adler.com.pl/dane/recepce/cr6409.pdf>



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apparaat af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

(DK) DANSKI

SIKKERHEDSBETINGELSER - VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE SIKKERHEDSVEJLEDNING

LÆS VIGTIGT OG BEMÆRK FOR FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.

1. Før du bruger produktet, læs venligst omhyggeligt og følg altid nedenstående anvisninger.
Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Applicable spænding er 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Af sikkerhedsmæssige grunde er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til et stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger børn rundt. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden tilsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.

6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten, der holder stikket ud med hånden. Træk aldrig strømkablet !!!
7. Lad aldrig produktet forbinde til strømkilden uden tilsyn. Selv når brugen afbrydes i en kort periode, skal du slukke for det fra netværket, tag stikket ud af stikkontakten.
8. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet under de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
9. Kontroller regelmæssigt strømkabletilstanden. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet drejes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
10. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på nogen anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Skift altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere det. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Den reparation, der blev udført forkert, kan medføre farlige situationer for brugeren.
11. Sæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenudstyret som den elektriske ovn eller gasbrænderen.
12. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
13. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren.
14. Sænk ikke motorenheden i vand.
15. Rør ikke ved enhedens varme overflade. Brug handsker til at fjerne eller røre ved varme dele.
16. Flyt ikke eller bære enheden under drift. Når arbejdet er færdigt, kan apparatet kun flyttes, når det er koldt.



BESKRIVELSE AF APPARATET:

- | | | | |
|----------------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Håndtag | 2. låg | 3. trykbegrænsningsventil | 4. flydeventil (ekstern visning) |
| 5. Float Valve (intern visning) | 6. Indre Pot | 7. Yder Pot | 8. Håndtag |
| 9. Øverste ring | 10. Kontrolpanel | 11. Strømkabel | 12. Kondensationskage |
| 13. Hovedkrop | 14. Elektronisk opvarmning | | 15. Bundring |
| 16. Tætningsring for flydeventil | 17. Filter | 18. Gummi Seal Ring | 19. Sensor |

1. Åbning af låget: Hold håndtaget (1) fast, drej låget (2) med uret, indtil det løsner og løfter lodret. låget (2) kan stå på lågstøtten (figur 3).
2. Fjern den indre krukke (6) og tilføj ønskede ingredienser. Mængden af vand og mad må ikke overstige 2/3 af højden af den indre pot (6). For mad, der vil udvide sig i vand, bør niveauet ikke overstige 1/2 af Inner Pot (6).
3. Sørg for, at den indre beholder, hvor den elektroniske radiator er placeret, er ren og tør, inden du indsætter den indvendige pot (6) i trykbeholderen og juster potten til venstre og højre for at sikre optimal kontakt mellem indersiden og den elektroniske varmeovn.
4. Lukning af låg: Sørg for, at gummitætningsringen (18) er monteret korrekt på metalringen inde i låget (2). Overhold gummipakningen (18) inde i låget (2) og sørg for, at den er monteret på metalringens yderste del hele vejen rundt.
5. Løft låget (2) fra den hvilede position. Luk låget (2). Hold håndtaget (1) og drej det mod uret til "LOCKED" positionen. (Der kan høres en spænde lyd)
6. Indstil markeringen på trykbegrænsningsventilen (3) med pilen på håndtaget (1), når du justerer trykbegrænsningsventilen (3) til enten "lufttæt" eller "udstødning"

HVORDAN DU BRUGER MENU-KNAPPERNE:

Der er otte MENU KNAPPER programmeret til din trykkomfur. De er

- | | | | |
|--------------|------------------|---------------------|-----------------|
| 1."RICE" | "2.SOUP & STEW" | "3.BEANS" | "4.BROWN/SAUTE" |
| "5.DESSERTS" | "6.MEAT/CHICKEN" | "7.FISH/VEGETABLES" | "8.SLOW COOK" |

Ved at trykke på knappen Tryk / tilberedningstid kan du justere tiden som i nedenstående tabel:

Funktioner	tryk hold tid / minutter	Tryk Cook Time Arrange (+/-) Min
1.RICE	12 min	NO
2.SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3.BEANS	40 min	10--90 min
4.BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8min
5.DESSERTS	18 min	5-33 min
6.MEAT / KØKKEN	12 min	5-60 min
7.FISH / GRØNTER	5 min	3-15min
8.SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 time

1. Forbered ønsket mad og læg i madlavning.

2. Fastgør låget (2) på enheden, drej det mod uret for at låse det ordentligt på plads.
3. Sørg for, at trykbegrænsningsventilen (3) er indstillet til "lufttæt" -position.
4. Sæt netledningen i en 220-240V ~ stikkontakt.
5. LED-skærmen viser 00 00.
6. Vælg den ønskede "MENU KNAPP". Standard kogetid vises for den valgte indstilling. For eksempel, hvis "RICE" er valgt, viser displayet P12. Der er ikke behov for at trykke på en anden knap.
7. Indikatoren "RICE" blinker fem gange og lyser derefter solidt, når det begynder at fungere. Mens enheden er ved at opbygge tryk viser displayet 00 12.
8. Når korrekt tryk er opnået, viser displayet 00:12, og tilberedningstiden begynder at nedtælles.
9. Når tilberedningen er færdig, piper trykbeholderen 3 gange og går automatisk til "HOLD VARM". Displayet viser bb under "KEEP WARM".

Sådan bruger du forsinkelsetidspunktet:

Hvis du ønsker at programmere din trykkomfur til senere at koge tilberedt mad senere, kan du programmere trykkomfuret for at forsinke madlavning med op til 24 timer.

1. Forbered ønsket mad og læg i madlavning.
2. Fastgør låget (2) på enheden, drej det mod uret for at låse det på plads.
3. Sørg for, at trykbegrænsningsventilen (3) er indstillet til "lufttæt" -position.
4. Sæt netledningen i en 220-240V ~ stikkontakt.
5. LED-skærmen viser 00 00.
6. Tryk på knappen "DELAY TIMER". LED-skærmen viser 0:30, hvilket svarer til 30 minutters forsinkelsetid. Tryk det igen for hver yderligere 0,5 time eller hold fast for hurtig stigning. Den maksimale forsinkelsetid er 24 timer i halv times intervaller.
7. EX: Hvis du ønsker at programmere trykkomfuret til automatisk at tænde om 3 timer, skal du trykke på knappen "DELAY TIMER", indtil LED-skærmen viser 3:00
8. Når du har programmeret en forsinkelsetid på 3 timer, skal du vælge en "MENU KNAPP" eller tilpasse din "PRESSURE COOK TIME". HVORDAN ANVENDERES HOLD VARM FUNKTION:

Fødevarer bør ikke holdes varme i mere end 4 timer. Ekstra tid kan medføre forandring i smag, udseende og få mad til at ødelægge.

1. Forbered ønsket mad og læg i madlavning.
2. Fastgør låget (2) på enheden, drej det mod uret for at låse det korrekt på plads.
3. Sæt netledningen i en 220-240V ~ stikkontakt.
4. LED-skærmen viser 00 00.
5. Tryk en gang på knappen "HOLD VARM / AFBRYD". Indikatorlampen KEEP WARM / CANCEL lyser fast, og displayet vil læse bb. Det anbefales at indstille trykbegrænsningsventilen (3) til "udstødning" på dette tidspunkt.
6. For at annullere, skal du blot trykke på knappen KEEP WARM / CANCEL igen, indtil indikatorlampen ikke længere lyser.
7. Fjern mad og server.
8. Træk netledningen ud og lad den afkøle helt inden demontering og rengøring.

HVORDAN RENGØRER DIN TRYKKOKKER

1. Sørg altid for, at trykbrænderen er trukket ud, trykket ned og helt afkølet før demontering.
 2. Brug en ikke-slibende svamp eller en fugtig vaskeklud til at rengøre ydersiden af yderkroppen (13) og trykbeholderens ydre overflade. Dyp aldrig pressekokeren i nogen væsker.
 3. Fjern kondensationskoppen (12) og skyl den grundigt og lad den tørre. Rengør øvre ring (9) med en fugtig svamp eller vaskeklud.
 4. Rengør låget (2) med varmt sæbevand, herunder gummibeslagningen (18), trykbegrænsningsventilen (3), filteret (17), ventilen, flydeventilen (5) og lad det tørre grundigt. Trykbegrænsningsventilen (3) slår let af ved forsigtigt at nå under den og forsigtigt glider opad. Pas på ikke at beskadige den tynde trædfjeder under den. På undersiden af låget under trykbegrænsningsventilen (3) er en lille metalfilterhætte, der let kan fjernes for at rengøre.
 5. Lad dele tørre helt, tør de sættes i igen.
 6. Vask den indre krukke (6) og glaslåget (21) med en ikke-slibende svamp og lad lufttørre eller bruge et håndklæde. Det anbefales ikke at bruge nogen form for skurepude, der kan ridse indvendige patterners non-stick overflade (6).
 7. Rengør trykbegrænsningsventilen (3) og hullerne med en lille børste for at sikre en jævn strøm af damp under frigivelsescyklussen.
 8. Opbevar den indre krukke inde i trykbeholderen. Opbevar trykt køleskab på et køligt, tørt sted.
- BEMÆRK:** Enhver service, der kræves, skal udføres af en autoriseret servicerepræsentant eller fra den oprindelige producent eller distributør.

Sådan renses filteret:

Hvis du ønsker at rense filteret (10), kan du fjerne det ved at trække lodret. For at fastgøre skal du blot justere filteret (10) og trykke ned for at sikre filteret

Fejlkoder:

- E1 - Åben kredsløb for sensoren. Kontakt garantitjenesteudbyderen.
- E2 - Kortslutning af sensoren. Kontakt garantiserviceudbyderen.
- E3 - Overophedning. Sluk enheden ved at tage stikket ud af stikkontakten. Lad enheden køle af. Når den er afkølet. Tænde for. Hvis fejlen kommer tilbage igen. Kontakt garantileverandøren.
- E4 - Fejl ved signalafbryder. Kontakt garantitjenesteudbyderen.

SPECIFIKATIONER

Spænding: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Effekt: 1000W

Kapacitet: 6 L

Du kan finde en opskriftbog her:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

CONDIZIONI DI SICUREZZA - ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA DI UTILIZZO

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE RIFERIMENTI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo al chiuso. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 220-240 V, ~ 50/60 Hz. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi a una presa di corrente.
4. Si prega di essere prudenti quando si utilizza in giro per i bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di usarlo senza supervisione.
5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano superato gli 8 anni di età e queste attività siano svolte sotto supervisione.
6. Dopo aver terminato di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!
7. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
8. Non mettere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce diretta del sole o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
9. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere girato in un luogo di assistenza professionale da sostituire per evitare situazioni pericolose.
10. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Trasformare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
11. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino alle superfici calde o calde o agli elettrodomestici della cucina come il forno elettrico o il bruciatore a gas.
12. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
13. Non lasciare che il cavo penda oltre il bordo del contatore.
14. Non immergere il gruppo motore in acqua.
15. Non toccare la superficie calda del dispositivo. Usare i guanti per rimuovere o toccare le parti calde.
16. Non spostare o trasportare il dispositivo durante il funzionamento. Dopo il completamento del lavoro, il dispositivo può essere spostato solo a freddo.



DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO:

- | | | |
|---|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Maniglia | 2. Coperchio | 3. Valvola limitatrice di pressione |
| 4. Valvola a galleggiante (vista esterna) | 5. Galleggiante (vista interna) | 6. Vaso interno |
| 7. Vaso esterno | 8. Maniglia | 9. Anello superiore |
| 10. Pannello di controllo | 11. Cavo di alimentazione | 12. Coppa di condensazione |
| 13. Corpo principale | 14. Riscaldatore elettronico | 15. Anello inferiore |
| 16. Anello di tenuta per valvola galleggiante | 17. Filtro | 18. Anello di tenuta in gomma |
| 19. Sensore | | |

- Apertura del coperchio: impugnare saldamente la maniglia (1), ruotare il coperchio (2) in senso orario finché non si allenta e sollevare verticalmente. Il coperchio (2) può poggiare sul supporto del coperchio (Figura 3).
- Rimuovere la pentola interna (6) e aggiungere gli ingredienti desiderati. La quantità di acqua e cibo non deve superare i 2/3 dell'altezza della pentola interna (6). Per il cibo che si espanderà in acqua, il livello non dovrebbe superare la metà del Pot interno (6).
- Assicurarsi che il ricettacolo interno, dove si trova il riscaldatore elettronico, sia pulito e asciutto prima di inserire il recipiente interno (6) nella pentola a pressione e regolare il piatto a sinistra ea destra per assicurare un contatto ottimale tra il recipiente interno e il riscaldatore elettronico.
- Chiusura del coperchio: assicurarsi che l'anello di guarnizione in gomma (18) sia montato correttamente sull'anello metallico all'interno del coperchio (2). Osservare l'anello di guarnizione in gomma (18) all'interno del coperchio (2) e assicurarsi che sia montato sulla parte esterna dell'anello di metallo completamente intorno.
- Sollevare il coperchio (2) dalla posizione di riposo. Chiudere il coperchio (2). Tenere la maniglia (1) e ruotarla in senso antiorario fino alla posizione "LOCKED". (Si può sentire un rumore di bloccaggio)
- Quando si regola la valvola limitatrice di pressione (3) su "Airtight" o "Exhaust", allineare il segno sulla valvola limitatrice di pressione (3) con la freccia sull'impugnatura (1)

COME USARE I TASTI DEL MENU:

Ci sono otto pulsanti di menu programmati per la tua pentola a pressione. Sono

- 1."RICE", 2."SOUP & STEW", 3."BEANS", 4."BROWN/SAUTE",
5."DESSERTS", 6."MEAT/CHICKEN", 7."FISH/VEGETABLES", 8."SLOW COOK"

Premando il pulsante Pressione / Tempo di cottura è possibile regolare il tempo come nella tabella riportata di seguito:

Funzioni	pressione	mantenimento	tempo / minuti	Pressione	Tempo di cottura	Disposizione (+/-) Min
1. RICE		12 min		NO		
2.SOUP / STEW		25 min			10-60 min	
3.BEANS		40 min			10-90 min	
4.BROWN / "SAUTE"		5 min			3-8min	
5.DESSER		18 min			5-33 min	
6. MANZO / POLLO		12 min			5-60 min	
7. PESCE / VERDURE		5 min			3-15 min	
8.FUSO COTTURA		6: 00H			0: 30-09: 30 ore	

- Preparare il cibo desiderato e metterlo nella pentola.
- Fissare il coperchio (2) sull'unità, ruotarlo in senso antiorario per bloccarlo correttamente in posizione.
- Assicurarsi che la valvola limitatrice di pressione (3) sia impostata sulla posizione "ermetica".
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente 220-240 V ~.
- Lo schermo a LED visualizzerà 00 00.
- Scegliere il "MENU BUTTON" desiderato. Il Tempo di cottura predefinito verrà visualizzato per l'impostazione selezionata. Ad esempio, se è selezionato "RISO", il display mostrerà P12. Non è necessario premere nessun altro pulsante.
- L'indicatore "RICE" lampeggia cinque volte e poi si illumina quando l'operazione inizia. Mentre l'unità sta aumentando la pressione, il display mostrerà 00 12.
- Quando viene raggiunta la pressione corretta, il display mostrerà 00:12 e il tempo di cottura inizierà il conto alla rovescia.
- Al termine della cottura, la pentola a pressione emetterà 3 beep e passerà automaticamente su "KEEP WARM". Il display mostrerà bb durante "KEEP WARM".

COME USARE IL TIMER DI DELAY:

Se si desidera programmare la pentola a pressione per cuocere automaticamente il cibo preparato in un secondo momento, è possibile programmare la pentola a pressione per ritardare la cottura fino a 24 ore.

- Preparare il cibo desiderato e metterlo nella pentola.
- Fissare il coperchio (2) sull'unità, ruotarlo in senso antiorario per bloccarlo in posizione.
- Assicurarsi che la valvola limitatrice di pressione (3) sia impostata sulla posizione "ermetica".
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente 220-240 V ~.
- Lo schermo a LED visualizzerà 00 00.
- Premere il tasto "DELAY TIMER". Lo schermo LED mostrerà 0:30, che equivale a 30 minuti di ritardo. Premerlo di nuovo per ogni 0,5 ore o tenere premuto per un rapido aumento. Il periodo di ritardo massimo è di 24 ore in incrementi di mezz'ora.
- EX: Se si desidera programmare la pentola a pressione per accendersi automaticamente in 3 ore, premere il tasto "DELAY TIMER" finché la schermata a LED non visualizza 3:00
- Dopo aver programmato un tempo di ritardo di 3 ore, scegliere un "TASTO MENU" o personalizzare il "TEMPO DI COTTURA PRESSIONE"

COME USARE LA FUNZIONE KEEP WARM:

Il cibo non deve essere tenuto al caldo per più di 4 ore. Un tempo aggiuntivo può causare un cambiamento nel sapore, nell'aspetto e causare il deterioramento del cibo.

- Preparare il cibo desiderato e metterlo nella pentola.
- Fissare il coperchio (2) sull'unità, ruotarlo in senso antiorario per bloccarlo correttamente.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente 220-240 V ~.

4. Lo schermo a LED visualizzerà 00 00.
 5. Premere una volta il tasto "KEEP WARM / CANCEL". La spia KEEP WARM / CANCEL si illumina fissa e il display visualizza bb. Si consiglia di impostare la valvola limitatrice di pressione (3) su "Scarico" in questo momento.
 6. Per annullare, è sufficiente premere di nuovo il pulsante KEEP WARM / CANCEL finché la spia non si illumina più.
 7. Rimuovere il cibo e servire.
 8. Scollegare il cavo di alimentazione e lasciarlo raffreddare completamente prima di smontare e pulire.
- COME PULIRE IL TUO PENTOLA A PRESSIONE**
1. Assicurarsi sempre che la pentola a pressione sia scollegata, depressurizzata e completamente raffreddata prima di smontarla.
 2. Utilizzare una spugna non abrasiva o un panno umido per pulire l'esterno del corpo esterno (13) e la superficie esterna della pentola a pressione. Non immergere MAI la pentola a pressione in alcun liquido.
 3. Rimuovere la tazza di condensa (12), sciacquarla accuratamente e lasciare asciugare. Pulire l'anello superiore (9) con una spugna o un panno umido.
 4. Pulire il coperchio (2) con acqua calda e sapone, compreso l'anello di tenuta in gomma (18), la valvola limitatrice di pressione (3), il filtro (17), la valvola di sfogo (5) e lasciar asciugare completamente.
La Pressure Limiting Valve (3) si apre facilmente, raggiungendo delicatamente al di sotto di essa e spingendo delicatamente verso l'alto. Fare attenzione a non danneggiare la molla a filo sottile sotto di essa.
Sul lato inferiore del coperchio, sotto la valvola limitatrice di pressione (3), si trova un piccolo tappo del filtro metallico che può essere facilmente rimosso per pulirlo.
 5. Lasciare asciugare completamente le parti prima di rimontarle.
 6. Lavare il Vaso Interna (6) e il Coperchio di Vetro (21) con una spugna non abrasiva e lasciare asciugare all'aria o usare un asciugamano. Si sconsiglia di utilizzare qualsiasi tipo di tampone abrasivo che possa graffiare la superficie antiaderente dell'Inner Pot (6).
 7. Pulire la valvola limitatrice di pressione (3) ei fori con una piccola spazzola per garantire un flusso regolare di vapore durante il ciclo di rilascio.
 8. Conservare il recipiente interno all'interno della pentola a pressione. Conservare la pentola a pressione in un luogo fresco e asciutto.
- NOTA: Qualsiasi intervento richiesto deve essere eseguito da un rappresentante dell'assistenza autorizzato o dal produttore o distributore originale.

Come pulire il filtro:

Se si desidera pulire il filtro (10), è possibile rimuoverlo tirandolo verticalmente. Per riattaccare, allineare semplicemente il filtro (10) e premere verso il basso per fissare il filtro

Codici di errore:

- E1 - Circuito aperto del sensore. Contattare il fornitore del servizio di garanzia.
- E2 - Corto circuito del sensore. Contattare il fornitore del servizio di garanzia.
- E3 - Surriscaldamento. Spegnerne il dispositivo rimuovendo la spina dalla presa di corrente. Lascia raffreddare il dispositivo. Una volta raffreddato. Accendere. Se l'errore si ripresenta. Contatta il fornitore della garanzia.
- E4 - Malfunzionamento dell'interruttore di segnale. Contattare il fornitore del servizio di garanzia.

SPECIFICHE

Tensione: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Potenza: 1000W

Capacità: 6 L

Puoi trovare un ricettario qui:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

(FI) SUOMI

TURVALLISUUSOLOSUHTEET - TÄRKEITÄ KÄYTTÖOHJEET LUE HUOLELLISESTI JA SEURAAVAA TULEVAISUUDESTA

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen.

1. Ennen kuin käytät tuotetta, lue huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat väärinkäytöstä.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen kanssa.
3. Sovellettava jännite on 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Turvallisuussyistä ei ole tarkoituksenmukaista kytkeä useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen, kun käytät lapsia. Älä anna lasten leikkiä tuotteen kanssa. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa, tai jos heille annettiin ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia sen käyttöön

- liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät ne ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet toteutetaan valvonnassa.
- Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti pistorasiasta, jossa pistorasia on kädellä. Älä koskaan vedä virtajohtoa !!!
 - Älä koskaan jätä laitetta virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytetään lyhyeksi ajaksi, katkaise se verkosta, irrota virtajohto.
 - Älä koskaan aseta virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.
 - Tarkista säännöllisesti virtajohdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote tulee vaihtaa ammattikäyttöön, jotta se voidaan vaihtaa vaarallisten tilanteiden välttämiseksi.
 - Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtakaapelilla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Käännä vaurioitunut laite aina ammattikäyttöön, jotta se voidaan korjata. Kaikki korjaukset voivat tehdä vain valtuutetut huoltoalan ammattilaiset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.
 - Älä koskaan laita tuotetta kuumiin tai lämpimiin pintoihin tai keittiökoneisiin, kuten uuniin tai kaasupolttimeen.
 - Älä koskaan käytä tuotetta lähellä palavia aineita.
 - Älä anna kaapelin roikkua laskurin reunan yli.
 - Älä upota moottoriyksikköä veteen.
 - Älä kosketa laitteen kuumaa pintaa. Käytä käsineitä poistaaksesi tai koskettamalla kuumia osia.
 - Älä siirrä tai kuljeta laitetta käytön aikana. Työn valmistumisen jälkeen laite voidaan siirtää vain kylmänä.



LAITTEEN KUVAUS:

- | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Kahva | 2. Kansi | 3. Paineenrajoitusventtiili |
| 4. Kelluventtiili (ulkoinen näkymä) | 5. Float Valve (sisäinen näkymä) | 6. Sisäpätkä |
| 7. Ulkopotti | 8. Kahva | 9. Ylempi rengas |
| 10. Ohjauspaneeli | 11. Virtajohto | 12. Kondenssikuppi |
| 13. Pääkappale | 14. Elektroninen lämmitin | 15. Pohjalengas |
| 16. Kelluventtiilin tiivistysrengas | 17. Suodatin | 18. Kumitiivistysrengas |
| 19. Anturi | | |

- Kannen avaaminen: Pidä kahvaa (1) lujasti, käännä kansi (2) myötäpäivään, kunnes se irtaoo ja nostaa pystysuoraan. kansi (2) voi seisoa kannen lepotilassa (kuva 3).
- Irrota sisäkannu (6) ja lisää haluttuja ainesosia. Veden ja ruoan määrä ei saa ylittää 2/3 sisäkannun (6) korkeudesta. Elintarvikkeissa, jotka laajenevat veteen, taso ei saa ylittää 1/2 sisäpannusta (6).
- Varmista, että sisäsäiliö, jossa elektroninen lämmitin sijaitsee, on puhdas ja kuiva, ennen kuin asetat sisäpannun (6) paineöljyyn ja säädä astia vasemmalle ja oikealle, jotta sisäpannun ja elektronisen lämmitimen välinen yhteys olisi paras.
- Kannen sulkeminen: Varmista, että kumitiivistysrengas (18) on asennettu kunnolla kannen (2) sisällä olevaan metallirenkaaseen. Noudata kannen (2) sisällä olevaa kumitiivistysrengasta (18) ja varmista, että se on kiinnitetty metallirenkaan ulkopintaan kokonaan.
- Nosta kansi (2) lepotilasta. Sulje kansi (2). Pidä kahvaa (1) ja käännä sitä vastapäivään LOCKED-asentoon. (Voit kuulla kiristysäänen)
- Kun säädät painerajoitusventtiiliä (3) joko "ilmatiiviiksi" tai "pakokaasupäästö" -asenteiksi, linjaa painerajoitusventtiilin (3) merkintä kädensijan (1) nuolella.

VALIKKO-PAINIKKEIDEN KÄYTTÖ:

Painepöydälle on ohjelmoitu kahdeksan MENU-painiketta. Ne ovat

1. "RICE", 2. "SOUP & STEW", 3. "BEANS", 4. "4.BROWN/SAUTE",
5. "DESSERTS", 6. "MEAT/CHICKEN", 7. "FISH/VEGETABLES", 8. "SLOW COOK"

Painamalla Paine / kypsennysaika-painiketta voit säätää aikaa kuten alla olevassa taulukossa:

Toiminnot	paine pidättää aikaa / minuutteja	Painen kypsennysaika Järjestä (+/-) Min
1. RICE	12 min	NO
2. SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3. BEANS	40 min	10 - 90 min
4. BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8min
5. DESSERTS	18 min	5-33 min
6. MEAT / CHICKEN	12 min	5-60 min
7. KALA / KASVAT	5 min	3-15min
8. SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 tuntia

1. Valmistele haluttu ruoka ja laita ruoanlaittoon.
2. Kiinnitä kansi (2) laitteeseen, käännä sitä vastapäivään ja lukitse se oikein paikalleen.
3. Varmista, että paineenrajoitusventtiili (3) on asetettu "ilmatiivis" -asentoon.
4. Kytke virtajohto 220-240V ~ pistorasiaan.
5. LED-näyttö näyttää 00 00.
6. Valitse haluamasi "MENU BUTTON". Valitun asetuksen näyttöön tulee oletusarvoinen kokoaika. Jos esimerkiksi "RICE" on valittu, näyttöön tulee P12. Mitään muuta painiketta ei tarvitse painaa.
7. "RICE" -merkkivalo vilkkuu viisi kertaa ja syytty sitten, kun se alkaa. Kun laite rakentaa painetta, näyttöön tulee 00 12.
8. Kun saavutetaan oikea paine, näyttöön tulee 00:12 ja kypsennysaika alkaa laskea.
9. Kun ruoanlaitto on päättynyt, painekattila antaa äänimerkin 3 kertaa ja siirtyy automaattisesti kohtaan "KEEP WARM". Näytössä näkyy bb aikana "KEEP WARM".

MITEN KÄYTTÖOHJELMOJEN KÄYTTÖ:

Jos haluat ohjelmoida painekattilasi valmistamaan valmistetun ruoan automaattisesti myöhemmin, voit ohjelmoida painekattilan viivyttämään ruoanlaittoa jopa 24 tuntia.

1. Valmistele haluttu ruoka ja laita ruoanlaittoon.
2. Kiinnitä kansi (2) laitteeseen, käännä sitä vastapäivään ja lukitse se paikalleen.
3. Varmista, että paineenrajoitusventtiili (3) on asetettu "ilmatiivis" -asentoon.
4. Kytke virtajohto 220-240V ~ pistorasiaan.
5. LED-näyttö näyttää 00 00.
6. Paina "DELAY TIMER" -painiketta. LED-näytöllä näkyy 0:30, joka on 30 minuuttia viiveaikaa. Paina sitä uudelleen 0,5 tunnin välein tai pidä sitä nopeammin. Viive on enintään 24 tuntia puolen tunnin välein.
7. EX: Jos haluat ohjelmoida painekattilan automaattisesti päälle 3 tunnin kuluttua, paina "DELAY TIMER" -painiketta, kunnes LED-näyttö tulee näkyviin 3:00
8. Kun olet ohjelmoinut 3 tunnin viiveajan, valitse "MENU BUTTON" tai muokkaa "PRESSURE COOK TIME".

KUINKA KAYTTAA LAMPOLAMPOTILA:

Ruoka ei saa olla lämmin yli 4 tuntia. Lisäaika voi muuttaa makua, ulkonäköä ja aiheuttaa ruoan pilaantumisen.

1. Valmistele haluttu ruoka ja laita ruoanlaittoon.
2. Kiinnitä kansi (2) laitteeseen, käännä sitä vastapäivään ja lukitse se oikein paikalleen.
3. Kytke virtajohto 220-240V ~ pistorasiaan.
4. LED-näyttö näyttää 00 00.
5. Paina kerran "KEEP WARM / CANCEL" -painiketta. KEEP WARM / CANCEL -merkkivalo palaa kiinteänä ja näyttö lukee bb. Tällä hetkellä on suositeltavaa asettaa paineenrajoitusventtiili (3) "Pakoputkelle".
6. Peruuta painamalla yksinkertaisesti KEEP WARM / CANCEL -painiketta, kunnes merkkivalo ei enää pala.
7. Poista ruoka ja tarjoile.
8. Irrota virtajohto ja anna sen jäähtyä kokonaan ennen purkamista ja puhdistamista.

MITEN PUHDISTUSTEEN PUHDISTUS

1. Varmista aina, että painekattila irrotetaan, paineistetaan ja jäähdytetään kokonaan ennen purkamista.
 2. Puhdista ulkoisen rungon (13) ja painekattilan ulkopinnan puhdistaminen ei-hankaavalla sienellä tai kostealla liinalla. ÄLÄ KOSKAAN upota painekattilaa nesteisiin.
 3. Poista kondenssikuppi (12) ja huuhtele se huolellisesti ja anna kuivua. Puhdista ylempi rengas (9) kostealla sienellä tai pese liinalla.
 4. Puhdista kansi (2) lämpimällä saippuavedellä, mukaan lukien kumiitiivistysrengas (18), paineenrajoitusventtiili (3), suodatin (17), tuuletus, uimaventtiili (5) ja anna kuivua perusteellisesti.
- Paineensäätöventtiili (3) avautuu helposti, kun se saavuttaa varovasti sen alapuolelle ja kallistuu varovasti ylöspäin. Varo vahingoittamasta ohutta langanjousta sen alla.
- Kannen alapuolella paineenrajoitusventtiiliin (3) alapuolella on pieni metallisuodattimen korkki, joka voidaan helposti poistaa puhdistettavaksi.
5. Anna osien kuivua kokonaan ennen kokoamista.
 6. Pese sisäpannu (6) ja lasikansi (21) ei-hankaavalla sienellä ja anna ilmakuivua tai käytää pyyhettä. Ei ole suositeltavaa käyttää minkäänlaista hankauslevyä, joka voi naarmuttaa sisäpannun (6) tarttumaton pintaa.
 7. Puhdista paineenrajoitusventtiili (3) ja reiät pienellä harjalla varmistaaksesi höyryn sujuvan virtauksen vapautumisjakson aikana.
 8. Säilytä sisäpannu paineen alla. Säilytä paistolaitte viileässä ja kuivassa paikassa.

HUOMAUTUS: Mahdollisen huollon suorittaa valtuutettu huoltoedustaja tai alkuperäinen valmistaja tai jakelija.

Suodattimen puhdistaminen:

Jos haluat puhdistaa suodattimen (10), voit poistaa sen vetämällä pystysuoraan. Kiinnitä suodatin uudelleen polyeteenillä linjaamalla suodatin (10) ja painamalla suodatinta

Virhekoodit:

- E1 - Anturin avoin piiri. Ota yhteyttä takuuhuoltoon.
 E2 - Anturin oikosulku. Ota yhteyttä takuuhuoltoon.
 E3 - ylikuumentuminen. Katkaise laitteesta virta irrottamalla pistoke pistorasiasta. Anna laitteen jäähtyä.
 Kun se on jäähtynyt. Kiihottua. Jos virhe palaa uudelleen. Ota yhteyttä takuun tarjoajaan.
 E4 - Signaali kytkimen toimintahäiriö. Ota yhteyttä takuuhuoltoon.

TIEDOT

Jännite: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Teho: 1000W

Kapasiteetti: 6 L

Reseptikirjan löydät täältä:

<https://adler.com.pl/dane/recepe/cr6409.pdf>



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

**УМОВИ БЕЗПЕКИ - ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ
ПОВІДОМЛЕНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬСЯ ДЛЯ БУДИНКУ**

Умови гарантії відрізняються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням виробу уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наведених нижче інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені будь-яким неправильним використанням.
2. Продукт можна використовувати тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб для будь-яких цілей, які не сумісні з його застосуванням.
3. Напруга приладу 220-240 В, ~ 50/60 Гц. З міркувань безпеки не варто підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні під час використання дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, які не мають досвіду або знань про пристрій, тільки під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані про безпечне використання пристрою і знають про небезпеки, пов'язані з його експлуатацією. Діти не повинні грати з пристроєм. Прибирання та обслуговування пристрою не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку, і ці заходи здійснюються під наглядом.
6. Після завершення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно вийміть вилку з розетки, що тримається за допомогою розетки. Ніколи не тягніть силовий кабель !!!
7. Ніколи не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть у випадку короткочасного використання, вимкніть його з мережі, відключіть живлення.
8. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло або дощ, тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
9. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб необхідно повернути у професійне місце для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
10. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженням кабелем живлення або якщо він випав або пошкоджений іншим способом або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте пошкоджений пристрій у професійне місце для обслуговування. Всі ремонтні роботи можуть виконувати лише авторизовані спеціалісти служби технічного обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
11. Ніколи не кладіть виріб на гарячу або теплу поверхню, а також на прилади кухні, такі як електрична піч або газовий пальник.
12. Ніколи не використовуйте виріб поблизу горючих речовин.
13. Не дозволяйте шнуру повісити на край лічильника.
14. Не занурюйте двигун у воду.
15. Не торкайтеся гарячої поверхні пристрою. Використовуйте рукавички, щоб видалити або торкнутися будь-яких гарячих частин.
16. Не переміщуйте та не переносьте пристрій під час роботи. Після завершення

роботи пристрій можна переміщати тільки при холоді.

ОПИС ПРИЛАДУ:

- | | | | |
|---|---|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ручка | 2. Кришка | 3. Клапан обмеження тиску | 4. Клапан поплавця (зовнішній вигляд) |
| 5. Поплавковий клапан (внутрішній вигляд) | 6. Внутрішній горщик | 7. Зовнішній горщик | |
| 8. Ручка | 9. Верхнє кільце | 10. Панель керування | 11. Кабель живлення |
| 12. Конденсаційна чашка | 13. Головний корпус | 14. Електронний нагрівач | |
| 15. Нижнє кільце | 16. Ущільнювальне кільце для поплавкового клапана | 17. Датчик | |
| 17. Фільтр | 18. Кільце гумового ущільнення | | |

- Відкриття кришки: Тримайте ручку (1) міцно, поверніть кришку (2) за годинниковою стрілкою, доки вона не розпусть і підняти вертикально. кришка (2) може стояти на підставці кришки (Фіг.3).
- Вийміть внутрішній горщик (6) і додайте потрібні інгредієнти. Кількість води та їжі не повинна перевищувати 2/3 висоти внутрішнього горщика (6). Для харчових продуктів, які будуть розширюватися у воді, рівень не повинен перевищувати 1/2 внутрішнього горщика (6).
- Переконайтеся, що внутрішня ємність, в якій знаходиться електронний нагрівач, чиста і суха, перед тим, як вставити внутрішній горщик (6) у скороварку і відрегулювати каструлю ліворуч і праворуч, щоб забезпечити оптимальний контакт між внутрішнім горщиком і електронним нагрівачем.
- Закриття кришки: Переконайтеся, що кільце гумового ущільнення (18) встановлено на металевому кільці всередині кришки (2). Слідкуйте за кільцем гумового ущільнення (18) всередині кришки (2) і переконайтеся, що він встановлений на зовнішній частині металевого кільця.
- Підніміть кришку (2) з положення, що знаходиться у спокої. Закрийте кришку (2). Тримайте ручку (1) і повертайте її проти годинникової стрілки в положення "LOCKED". (Чути звук затискання)
- Під час регулювання клапана обмеження тиску (3) або в положеннях "Airtight" або "Exhaust" вирівняйте маркування на клапані обмеження тиску (3) зі стрілкою на ручці (1)

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ КНОПКИ МЕНЮ:

- Існує вісім MENU BUTTONS, запрограмованих для вашої скороварки. Вони є:
- | | | | |
|----------------|--------------------|-----------------------|-------------------|
| 1. RICE", | "2. SOUP & STEW", | "3. BEANS", | "4. BROWN/SAUTE", |
| "5. DESSERTS", | "6. MEAT/CHICKEN", | "7. FISH/VEGETABLES", | "8. SLOW COOK" |
- Натискаючи кнопку Тиск / Час готування, ви можете налаштувати час, як показано в таблиці нижче:
- | Функції | тиск тримає час / хвилини | тиск час готування впорядкувати (+/-) хв |
|--------------------|---------------------------|--|
| 1. RICE | 12 хв | NO |
| 2. SUP / STEW | 25 хв | 10-60 хв |
| 3. BEANS | 40 хв | 10--90 хв |
| 4. BROWN / "SAUTE" | 5 хв | 3-8 хв |
| 5. DECEPTI | 18 хв | 5-33 хв |
| 6. MEAT / CHICKEN | 12 хв | 5-60 хв |
| 7. Риба / ОВОЧІ | 5 хв | 3-15хв |
| 8. ПОШУК | 6: 00H | 0: 30-09: 30 годин |

- Приготуйте потрібну їжу та помістіть її у горщик.
- Закріпіть кришку (2) на пристрої, поверніть її проти годинникової стрілки, щоб належним чином зафіксувати її.
- Переконайтеся, що клапан обмеження тиску (3) встановлений в положення "Airtight".
- Підключіть шнур живлення до розетки 220-240 В ~.
- Світлодіодний екран буде відображати 00 00.
- Виберіть потрібну "КНОПКУ МЕНЮ". Для вибраної установки відобразиться Час за промовчанням. Наприклад, якщо вибрано "RICE", на дисплеї з'явиться P12. Немає необхідності натискати будь-яку іншу кнопку.
- Індикатор "RICE" почне мигати п'ять разів, а потім почне світитися, коли він почне працювати. Під час нарощування тиску на дисплеї відобразиться 00 12.
- Коли буде досягнуто належного тиску, на дисплеї з'явиться 00:12, а час готування почне зворотний відлік.
- Після завершення варіння скороварка 3 рази подасть звуковий сигнал і автоматично перейде у режим "KEEP WARM". На дисплеї з'явиться bb під час "KEEP WARM".

Як скористатися таймером відстрочки:

Якщо ви бажаєте запрограмувати скороварку, щоб автоматично приготувати готову їжу пізніше, можна запрограмувати скороварку на запізнення до 24 годин.

- Приготуйте потрібну їжу та помістіть її у горщик.
- Закріпіть кришку (2) на пристрої, поверніть її проти годинникової стрілки, щоб зафіксувати її.
- Переконайтеся, що клапан обмеження тиску (3) встановлений в положення "Airtight".
- Підключіть шнур живлення до розетки 220-240 В ~.
- Світлодіодний екран буде відображати 00 00.
- Натисніть кнопку "DELAY TIMER". Світлодіодний екран покаже 0:30, що дорівнює 30 хвилинам часу затримки. Натискайте його знову на кожні додаткові 0,5 години або утримуйте для швидкого збільшення. Максимальний період затримки становить 24 години з кроком до 0,5 години.
- EX: Якщо ви бажаєте запрограмувати скороварку автоматично вмикатися через 3 години, натисніть кнопку "DELAY TIMER", доки не з'явиться світлодіодний екран.
- Після програмування часу затримки 3 години, оберіть "КНОПКУ МЕНЮ" або налаштуйте час "PRESSURE COOK TIME".

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ ФУНКЦІЮ ТІЛЬКОГО ТЕПЛА:

Їжа не повинна зберігатися в теплі більше 4 годин. Додатковий час може викликати зміну смаку, зовнішнього вигляду і викликати псування харчових продуктів.

- Приготуйте потрібну їжу та помістіть її у горщик.
- Закріпіть кришку (2) на пристрої, поверніть її проти годинникової стрілки, щоб належним чином зафіксувати її.
- Підключіть шнур живлення до розетки 220-240 В ~.

4. Світлодіодний екран буде відображати 00 00.
 5. Натисніть один раз кнопку "KEEP WARM / CANCEL". Світловий індикатор KEEP WARM / CANCEL буде світитися, а на дисплеї з'явиться повідомлення bb. Рекомендується встановити на цей час клапан обмеження тиску (3) на "Вихлоп".
 6. Щоб скасувати, просто натисніть кнопку KEEP WARM / CANCEL знову, поки індикатор не загориться.
 7. Вийміть їжу і подайте.
 8. Перед демонтажем та очищенням відключіть шнур живлення і дайте повністю охолонути.
ЯК ОЧИТАЙТЕ ВАШ ПИЛЬКУ ДЛЯ ТИСКУ
 1. Перед демонтажем переконайтеся, що плита під тиском від'єднана від розетки, розгерметизована і повністю охолоджена.
 2. Використовуйте неабразивну губку або вологу тканину для чищення зовнішньої частини зовнішнього корпусу (13) і зовнішньої поверхні сковорарки. НІКОЛИ не занурюйте сковорарку в будь-які рідини.
 3. Зніміть склянку конденсату (12) і ретельно промийте його та дайте висохнути. Очистіть верхнє кільце (9) вологою губкою або промийте ганчіркою.
 4. Очистіть кришку (2) теплою водою з милом, включаючи гумове кільце (18), клапан обмеження тиску (3), фільтр (17), вентиляційний клапан (5) і повністю висушіть.
Клапан обмеження тиску (3) легко спускається, м'яко піднімаючись під нею і обережно піднімаючись вгору. Будьте обережні, щоб не пошкодити пружину тонкого дроту під ним.
На нижній стороні кришки, розташованої нижче клапан обмеження тиску (3), розташована невелика металева кришка фільтра, яка легко видаляється для очищення.
 5. Перед тим, як знову зібрати, дозвольте частинам висохнути.
 6. Вийміть внутрішній горщик (6) і склянку кришку (21) неабразивною губкою і дайте йому висушити повітря або використайте рушник. Не рекомендується використовувати будь-який тип чистячого майданчика, який може подрпати антипригарну поверхню внутрішнього горщика (6).
 7. Очистіть клапан обмеження тиску (3) і отвори невеликою щіткою, щоб забезпечити плавний потік пари протягом циклу випуску.
 8. Зберігайте внутрішній горщик всередині сковорарки. Зберігайте плиту під тиском у прохолодному, сухому місці.
- : ПРИМІТКА: Будь-яке необхідне обслуговування повинно виконуватися уповноваженим представником служби або оригінальним виробником або дистрибутором.

Як очистити фільтр:

Якщо ви хочете очистити фільтр (10), ви можете видалити його, потягнувши вертикально. Щоб повторно приєднати, просто вирівняйте фільтр (10) і натисніть на нього, щоб зафіксувати фільтр

Коди помилок:

- E1 - Обрив ланцюга датчика. Зверніться до постачальника гарантійних послуг.
- E2 - Коротке замикання датчика. Зверніться до постачальника гарантійних послуг.
- E3 - Перегрів. Вимкніть пристрій, витягнувши вилку з розетки. Дайте приладу охолонути.
Після охолодження. Ввімкніть. Якщо помилка повернеться знову. Зверніться до постачальника гарантій.
- E4 - несправність перемикача сигналів. Зверніться до постачальника гарантійних послуг.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга: 220-240В ~ 50 / 60Гц

Потужність: 1000 Вт

Місткість: 6 л

Книгу зі зразками рецептів можна знайти тут:



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

(SV) SVENSKA

SÄKERHETSVILLKOR - VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNINGSSÄKERHET

Var vänlig och läs noggrant och behåll den för framtida referens.

Garantivillkoren är olika, om enheten används för kommersiellt ändamål.

1. Innan du använder produkten läs noggrant och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av felaktig användning.
2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är kompatibelt med dess tillämpning.
3. Applicerbar spänningen är 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett vägguttag.
4. Var försiktig när du använder barn runt. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.
5. VARNING: Den här enheten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om

enheten, endast under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de fick instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om de faror som är förknippade med dess funktion. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under tillsyn.

6. När du är färdig med att använda produkten, kom ihåg att försiktigt ta bort kontakten från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig strömkanalen !!
7. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även om användningen avbryts under en kort stund, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.
8. Placera aldrig strömkanalen, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.
9. Kontrollera regelbundet strömkanalens tillstånd. Om strömkanal är skadad ska produkten vändas till en professionell serviceplats som ska bytas ut för att undvika farliga situationer.
10. Använd aldrig produkten med en skadad strömkanal eller om den tappades eller skadades på något annat sätt eller om det inte fungerar ordentligt. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektrisk stöt. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserade servicepersonal. Den reparation som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.
11. Placera aldrig produkten på eller nära de varma eller varma ytorna eller köksutrustning som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.
12. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.
13. Låt inte sladden hänga över kanten av räknaren.
14. Doppa inte motorn i vatten.
15. Rör inte den heta ytan på enheten. Använd handskar för att ta bort eller röra vid varma delar.
16. Flytta inte eller bära enheten under drift. Efter att arbetet har slutförts kan enheten endast flyttas när det är kallt.



BESKRIVNING AV APPARATET:

- | | | | |
|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1. Hantera | 2. Locket | 3. Tryckbegränsningsventil | 4. Flytventil (extern vy) |
| 5. Flytventil (inre vy) | 6. Innerkärl | 7. Ytterpanna | |
| 8. Hantera | 9. Övre ringen | 10. Kontrollpanel | 11. Nätkabel |
| 12. Kondenspott | 13. Huvudkropp | 14. Elektronisk värmare | |
| 15. Bottenring | 16. Tätningssring för flottörventil | | 17. Filter |
| 18. Gummipackring | 19. Sensor | | |

1. Öppna locket: Håll handtaget (1) ordentligt, vrid locket (2) medurs tills det lossnar och lyfter vertikalt. locket (2) kan stå på lockstödet (figur 3).
2. Ta bort den inre potten (6) och tillsätt önskade ingredienser. Mängden vatten och mat bör inte överstiga 2/3 av höjden på den inre potten (6). För mat som kommer att expandera i vatten, bör nivån inte överstiga 1/2 av den inre potten (6).
3. Var säker på att den inre behållaren, där den elektroniska värmaren är placerad, är ren och torr innan du sätter in den inre potten (6) i tryckkokaren och justerar potten åt vänster och höger för att säkerställa optimal kontakt mellan innerpotten och den elektroniska värmare.
4. Stängning av locket: Se till att gummitätningssringen (18) är monterad ordentligt på metallringen inuti locket (2). Observera gummitätningssringen (18) inuti locket (2) och se till att den är monterad på metallringens yttre del hela vägen.
5. Lyft locket (2) från vilat läge. Stäng locket (2). Håll handtaget (1) och vrid det moturs till läget "LOCKED". (Ett klämljud kan höras)
6. Ställ in märkningen på tryckbegränsningsventilen (3) med pilen på handtaget (1) vid inställning av tryckbegränsningsventilen (3) till antingen "lufttät" eller "avgasutsläpp"

HUR DU ANVÄNDER MENY KNAPPAR:

Det finns åtta MENU KNAPPAR programmerade för din tryckkokare. De är
 1."RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE",
 "5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK"
 Genom att trycka på knappen Tryck / tillagningstid kan du justera tiden som i tabellen nedan:
 Funktioner tryck håll tid / minuter Tryckkoktid Ordna (+/-) Min
 1.RICE 12 min NO

2. SOUP / STEW 25 min 10-60 min
3. BEANS 40 min 10--90 min
4. BROWN / "SAUTE" 5 min 3-8min
5. DESSERTS 18 min 5-33 min
6. MEAT / CHICKEN 12 min 5-60 min
7. FISK / GRÖNSAKER 5 min 3-15min
8. SLOW COOK 6: 00H 0: 30-09: 30 hour

1. Förbered önskad mat och placera i matlagningsskanna.
2. Sätt fast locket (2) på enheten, vrid det moturs för att låsa det ordentligt på plats.
3. Se till att tryckbegränsningsventilen (3) är inställd på "lufttät" -läget.
4. Anslut nätsladden till ett 220-240V ~ vägguttag.
5. LED-skärmen visar 00 00.
6. Välj önskad "MENU KNAPP". Standardkoktiden visas för den valda inställningen. Om till exempel "RICE" väljs kommer displayen att visa P12. Det finns inget behov av att trycka på någon annan knapp.
7. Indikatorn "RICE" blinkar fem gånger och lyser sedan fast fast när den börjar fungera. Medan enheten ökar trycket visas displayen 00 12.
8. När korrekt tryck uppnås visar displayen 00:12 och tillagningstiden börjar nedräkning.
9. När matlagningen har slutförts piper pipen 3 gånger och går automatiskt till "HÅLL VARM". Displayen visar bb under "HÅLL VARM".

HUR DU ANVÄNDER DELTIDEN:

Om du vill programmera din tryckkokare för att laga matlagning på en senare tid, kan du programmera tryckkokaren för att fördröja matlagningen med upp till 24 timmar.

1. Förbered önskad mat och placera i matlagningsskanna.
2. Sätt fast locket (2) på enheten, vrid det moturs för att låsa det på plats.
3. Se till att tryckbegränsningsventilen (3) är inställd på "lufttät" -läget.
4. Anslut nätsladden till ett 220-240V ~ vägguttag.
5. LED-skärmen visar 00 00.
6. Tryck på knappen "DELAY TIMER". LED-skärmen visar 0:30 vilket är lika med 30 minuters fördröjningstid. Tryck på den igen för varje ytterligare 0,5 timme eller håll den för snabb ökning. Den maximala fördröjningstiden är 24 timmar om halvtimme.
7. EX: Om du vill programmera tryckkokaren automatiskt att slå på 3 timmar, tryck på knappen "DELAY TIMER" tills LED-skärmen visar 3:00

8. Efter att ha programmerat en fördröjningstid på 3 timmar, välj en "MENU KNAPP" eller anpassa din "PRESSURE COOK TIME".

HUR DU ANVÄNDER HUR VARV FUNKTION:

Mat bör inte hållas varm i mer än 4 timmar. Ytterligare tid kan orsaka förändring av smak, utseende och förorening av mat.

1. Förbered önskad mat och placera i matlagningsskanna.
2. Sätt fast locket (2) på enheten, vrid det moturs för att låsa det ordentligt på plats.
3. Anslut nätsladden till ett 220-240V ~ vägguttag.
4. LED-skärmen visar 00 00.
5. Tryck en gång på knappen "Håll värmen / avbryt". Indikatorlampan KEEP WARM / CANCEL lyser fast och displayen kommer att läsa bb. Det rekommenderas att ställa in tryckbegränsningsventilen (3) till "Avgas" vid denna tidpunkt.
6. För att avbryta, tryck helt enkelt på KEEP WARM / CANCEL-knappen igen tills indikatorlampan inte lyser längre.
7. Ta bort mat och servera.

8. Dra ur nätsladden och låt den svalna helt innan demontering och rengöring.

HUR RENGÖRAR DIN TRYCKKOKARE

1. Se alltid till att tryckkokaren är urkopplad, trycksatt och helt nedkyld innan demontering.
2. Använd en icke-slipande svamp eller fuktig tvättduk för att rengöra utsidan av ytterkroppen (13) och trycksugarens yttre yta. Doppa aldrig trycket i någon vätska.
3. Ta bort kondensationsbägaren (12) och skölj den ordentligt och låt den torka. Rengör övre ringen (9) med en fuktig svamp eller tvättduk.
4. Rengör locket (2) med varmt tvålsvamp, inklusive gummitätningsskivan (18), tryckbegränsningsventilen (3), filtret (17), ventilen, flödesventilen (5) och låt det ordentligt torka.

Tryckbegränsningsventilen (3) dyker upp lätt genom att försiktigt nå under den och försiktigt hänger uppåt. Var försiktig så att du inte skadar den tunna trädjädern under den.

På undersidan av locket under tryckbegränsningsventilen (3) är ett litet metallfilterlock som lätt kan avlägsnas för att rengöras.

5. Låt delar torka helt innan du monterar dem igen.
6. Tvätta den inre potten (6) och glaslocket (21) med en icke-slipande svamp och låt lufttorka eller använd en handduk. Det rekommenderas inte att använda någon typ av skurkudde som kan skrapa inuti krukans non-stickyta (6).
7. Rengör tryckbegränsningsventilen (3) och hålen med en liten borste för att säkerställa ett jämnt flöde av ånga under frigöringscykeln.
8. Förvara innerpotten inuti tryckkokaren. Förvara tryckkokaren på ett svalt, torrt ställe.

ANMÄRKNING: Varje service som krävs måste utföras av en auktoriserad servicerepresentant eller från den ursprungliga tillverkaren eller distributören.

Så här rengör du filtret:

Om du vill rengöra filtret (10) kan du ta bort det genom att dra vertikalt. För att ommontera, sätt helt enkelt filtret (10) och tryck ner för att säkra filtret

Felkoder:

- E1 - Sensorns öppna krets. Kontakta leverantören av garantitjänsten.
- E2 - Kortslutning av sensorn. Kontakta leverantören av garantitjänsten.
- E3 - Overhettning. Stäng av enheten genom att ta ut kontakten ur eluttaget. Låt enheten svalna. En gång svalnat. Sätta på. Om felet kommer tillbaka igen. Kontakta garantileverantören.
- E4 - Fel på signalomkopplaren. Kontakta leverantören av garantitjänsten.

SPECIFIKATIONER

Spänning: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Effekt: 1000W

Kapacitet: 6 L

Du hittar en receptbok här:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

(SR) СРПСКИ

УСЛОВИ СИГУРНОСТИ - ВАЖНЕ УПУТЕ О СИГУРНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМО ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су различити, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу због злоупотребе.
2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ за било коју сврху која није компатибилна са њеном примјеном.
3. Напон напајања је 220-240В, ~ 50 / 60Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезати више уређаја на једну утичницу.
4. Будите пажљиви када користите дјецу. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да је користе без надзора.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити дјеца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, осјетилним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову сигурност, или ако су добили упутства о безбедном коришћењу уређаја и ако су свесни опасности у вези са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да врше деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се спроводе под надзором.
6. Када завршите са коришћењем производа, увек запамтите да пажљиво извадите утикач из утичнице која држи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање !!!
7. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је из мреже, искључите напајање.
8. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.
9. Периодично проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба да се окрене на професионалну сервисну локацију која ће се заменити како би се избегле опасне ситуације.
10. Никада немојте користити производ са оштећеним каблом за напајање или ако је испуштен или оштећен на неки други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до електричног удара. Оштећени уређај увек окрећите на професионалну сервисну локацију да бисте га поправили. Све поправке могу обавити само овлашћени сервисери. Неправилно извршена поправка може проузроковати опасне ситуације за корисника.
11. Никада не стављајте производ на вруће или топле површине или у кухињске уређаје као што је електрична пећница или плински пламеник.
12. Никада не користите производ близу запаљивих материја.
13. Не дозволите да кабл виси преко ивице бројача.
14. Не урањајте јединицу мотора у воду.
15. Не додирујте врућу површину уређаја. Користите рукавице да бисте уклонили или додирнули вруће делове.



16. Не померајте или носите уређај током рада. Након завршетка рада уређај се може помицати само када је хладно.

ОПИС УРЕЂАЈА:

- | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Ручка | 2. Поклопац | 3. Вентил за ограничавање притиска |
| 4. Вентил за плутање (спољашњи приказ) | 5. Флоат Валве (унутрашњи поглед) | 6. Унутрашњи лонац |
| 7. Вањски лонац | 8. Ручка | 9. Горњи прстен |
| 10. Контролна табла | 11. Кабл за напајање | 12. Кондензациона посуда |
| 13. Главно тело | 14. Електронски грејач | 15. Доњи прстен |
| 16. Заптивни прстен за пловни вентил | 17. Филтер | 18. Гумени заптивни прстен |
| 19. Сензор | | |

- Отварање поклопаца: Држите ручку (1) чврсто, окрените поклопац (2) у смеру казаљке на сату док се не ослободи и подиغنете окомито. поклопац (2) може стајати на поклопцу поклопаца (слика 3).
- Уклоните унутрашњу посуду (6) и додајте жељене састојке. Количина воде и хране не смије прелазити 2/3 висине унутрашње посуде (6). За храну која се шири у води, ниво не би требало да пређе 1/2 унутрашње посуде (6).
- Будите сигурни да је унутрашња посуда, у којој се налази Електронски грејач, чиста и сува пре него што уметнете унутрашњу посуду (6) у експрес лонац и подесите лонац лево и десно да бисте осигурали оптималан контакт између унутрашње посуде и електронског грејача.
- Затварање поклопаца: Увјерите се да је прстен гумене бртве (18) постављен правилно на метални прстен унутар поклопаца (2). Обратите пажњу на гумени заптивни прстен (18) унутар поклопаца (2) и осигурајте да је постављен на вањски дио металног прстена.
- Подигните поклопац (2) из одложеног положаја. Затворите поклопац (2). Држите ручку (1) и окрените је супротно од казаљке на сату у положај "ЛОКЕД". (Чује се звук стезања)
- Када подешавате вентил за ограничавање притиска (3) на положаје "херметичан" или "испушни", поставите ознаку на граничном притиску вентила (3) стрелицом на ручици (1)

КАКО КОРИСТИТИ ТИПКЕ МЕНИЈА:

Постоји осам МЕНУ БУТТОНА програмираних за ваш експрес лонац. Они су

1. RICE", "2. SOUP & STEW", "3. BEANS", "4. BROWN/SAUTE",
"5. DESSERTS", "6. MEAT/CHICKEN", "7. FISH/VEGETABLES", "8. SLOW COOK"

Притиском на тастер Притисак / време кувања можете подесити време као у доњој табели:

Функције	притиска задржавају време / Минуте	Притисак	Време кувања	Распоређи (+/-) Мин
1. РИЦЕ	12 мин	НО		
2. СУП / СТЕВ	25 мин		10-60 мин	
3. БЕАНС	40 мин		10 - 90 мин	
4. БРОВН / "САУТЕ"	5 мин		3-8мин	
5. ДЕССЕРТС	18 мин		5-33 мин	
6. МЕСА / ПИЛЕЋА	12 мин		5-60 мин	
7. РИБЕ / ПОВРЋЕ	5 мин		3-15 мин	
8. СЛОВ ЦООК	6:00Х		0: 30-09: 30 сат	

- Припремите жељену храну и ставите је у посуду за кување.
- Причврстите поклопац (2) на јединицу, окрените га супротно од смера казаљке на сату да бисте га правилно закључали.
- Увјерите се да је вентил за ограничавање притиска (3) подешен на положај "Аиртигхт".
- Укључите кабл за напајање у утичницу напајања од 220-240В ~.
- ЛЕД екран ће приказати 00 00.
- Одаберите жељени "МЕНУ БУТТОН". Подразумевано време кувања ће се приказати за изабрану поставку. На пример, ако је изабрано "РИЦЕ", на дисплеју ће се појавити П12. Нема потребе да притиснете ниједно друго дугме.
- Индикатор "РИЦЕ" ће трептати пет пута и онда ће се упалити када почне са радом. Док уређај подиже притисак, на дисплеју ће се приказати 00 12.
- Када се постигне одговарајући притисак, на дисплеју ће се појавити 00:12 и време кувања ће почети да се одбројава.
- Када се кување заврши, експрес лонац ће се огласити 3 пута и аутоматски прећи у "КЕЕП ВАРМ". На дисплеју ће се приказати 66 током "КЕЕП ВАРМ".

КАКО КОРИСТИТИ ВРЕМЕНСКИ ТИМЕР:

Ако желите да програмираете експрес лонац да аутоматски кува припремљену храну касније, можете програмирати експрес лонац да одложи кување до 24 сата.

- Припремите жељену храну и ставите је у посуду за кување.
- Причврстите поклопац (2) на јединицу, окрените га супротно од казаљке на сату да бисте га закључали.
- Увјерите се да је вентил за ограничавање притиска (3) подешен на положај "Аиртигхт".
- Укључите кабл за напајање у утичницу напајања од 220-240В ~.
- ЛЕД екран ће приказати 00 00.
- Притисните дугме "ДЕЛАИ ТИМЕР". ЛЕД екран ће приказати 0:30 што је једнако 30 минута времена кашњења. Поново га притисните за сваки додатних 0,5 сата или држите за брзо повећање. Максимални период одлагања је 24 сата у корацима од по пола сата.
- ЕКС: Ако желите програмирати експрес лонац за аутоматско укључивање у року од 3 сата, притисните дугме "ДЕЛАИ ТИМЕР" док ЛЕД заслон не прикаже 3:00.
- Након програмирања времена одгоде од 3 сата, одаберите "МЕНУ БУТТОН" или подесите "ПРЕССУРЕ ЦООК ТИМЕ".

КАКО КОРИСТИТИ ЧУВАЈТЕ ТОПЛУ ФУНКЦИЈУ:

Храну не треба држати топлим више од 4 сата. Додатно време може проузроковати промену укуса, изгледа и проузроковати к варење хране.

- Припремите жељену храну и ставите је у посуду за кување.
- Причврстите поклопац (2) на јединицу, окрените га супротно од смера казаљке на сату да бисте га правилно затворили.
- Укључите кабл за напајање у утичницу за напајање од 220-240В ~.
- ЛЕД екран ће приказати 00 00.

5. Jednom pritisnite tisku "KEEP VAPM / ЦАНЦЕЛ". Индикаторска лампица КЕЕП ВАРМ / ЦАНЦЕЛ ће светлети чврсто и на екрану ће се приказати бб. Препоручује се да у овом тренутку поставите гранични вентил за притисак (3) на „испух“.
 6. Да бисте поништили, једноставно поново притисните дугме КЕЕП ВАРМ / ЦАНЦЕЛ док се не упали индикаторска лампица.
 7. Уклоните храну и послужите.
 8. Исклучајте кабл за напајање и пустите да се потпуно охлади пре растављања и чишћења.
- КАКО ЧИСТИТИ ВАШ ПРИТИСНИ КУХЕР**
1. Увек се побрините да је лонац за притисак искључен, да је под притиском и да је потпуно охлађен пре растављања.
 2. Користите неабразивну спужву или влажну крпу за чишћење да бисте очистили спољашњост спољашњег тела (13) и спољашњу површину експрес лонца. НИКАДА не урањајте експрес лонац у течност.
 3. Уклоните посуду за кондензацију (12) и добро је исперите и оставите да се осуши. Очистите горњи прстен (9) влажном спужвом или крпом.
 4. Очистите поклопац (2) са топлом водом са сапуном, укључујући прстен гумене заптивке (18), вентил за ограничавање притиска (3), филтер (17), одушак, вентил за пловак (5) и добро осушите. Вентил за ограничавање притиска (3) лако се избацује лаганим довођењем испод њега и лагано се вуче према горе. Пазите да не оштетите танку жичану опругу испод ње. На доњој страни поклопаца испод вентила за ограничавање притиска (3) налази се мали метални чел који се може лако уклонити и очистити.
 5. Оставите делове да се потпуно осуше пре поновног састављања.
 6. Оперите унутрашњу посуду (6) и стаклени поклопац (21) неабразивном спужвом и оставите да се осуши на ваздуху или користите пешкир. Не препоручује се употреба било какве подлоге за рибање која може огребати непријањујућу површину унутрашње посуде (6).
 7. Очистите вентил за ограничавање притиска (3) и рупе малом четком како бисте осигурали несметан проток паре током циклуса отпуштања.
 8. Чувајте унутрашњу посуду унутар посуде под притиском. Складиштите у лонцу на хладном и сувом месту.
- : **НАПОМЕНА:** Свако потребно сервисирање мора извршити овлашћени представник сервиса или од оригиналног произвођача или дистрибутера.

Како очистити филтер:

Ако желите очистити филтер (10), можете га уклонити повлачењем вертикално. Да бисте поново прикључили, једноставно поравнајте филтер (10) и притисните га да бисте осигурали филтер

Кодови грешака:

- E1 - Прекинути круг сензора. Обратите се добављачу гаранције.
- E2 - Кратки спој сензора. Обратите се добављачу гаранције.
- E3 - Прегревавање. Искључите уређај уклањањем утикача из утичнице. Пустите да се уређај охлади. Једном се охлади. Укључити. Ако се грешка врати поново. Обратите се добављачу гаранције.
- E4 - Неисправност прекидача сигнала. Обратите се добављачу гаранције.

СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

Напон: 220-240В ~ 50 / 60Хз

Снага: 1000В

Капацитет: 6 Л

Књигу рецепата можете пронаћи овде:

[хттпс://адлер.цом.пл/дане/рецепие/цр6409.пдф](http://адлер.цом.пл/дане/рецепие/цр6409.пдф)



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

(SK) SLOVENSKÝ

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY - DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA

POZORNE SI PREČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím.
2. Výrobok sa smie používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadne účely, ktoré nie sú kompatibilné s jeho použitím.
3. Použiteľné napätie je 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viacero zariadení do jednej elektrickej zásuvky.
4. Buďte opatrní pri používaní okolo detí. Nedovoľte deťom hrať sa s produktom. Nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí nepoznajú prístroj, aby ho používali bez dozoru.
5. **VÝSTRAHA:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo vedomostí o zariadení, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa s prístrojom nemali hrať.

Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dozorom.

- Po ukončení používania vždy pamätajte na to, že ste opatrne vytiahli zástrčku zo zásuvky tak, že držíte zásuvku s rukou. Nikdy neťahajte sieťový kábel !!!
- Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je použitie na krátku dobu prerušené, vypnite ho zo siete, odpojte napájanie.
- Napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie nikdy nevkladajte do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Nikdy výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal obrátiť na miesto s odborným servisom, ktoré sa má vymeniť, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
- Výrobok nikdy nepoužívajte s poškodeným sieťovým káblom alebo ak spadol alebo inak poškodený, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa poškodený výrobok opraviť sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy otočte na odborné servisné miesto, aby ste ho opravili. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže spôsobiť nebezpečné situácie pre používateľa.
- Nikdy neumiestňujte výrobok na alebo v blízkosti horúcich alebo teplých povrchov alebo kuchynských spotrebičov, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.
- Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavín.
- Nedovoľte, aby kábel visel nad okrajom počítača.
- Jednotku motora neponárajte do vody.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu zariadenia. Pri odstraňovaní alebo dotýkaní sa horúcich častí používajte rukavice.
- Prístroj počas prevádzky neprenášajte ani neprenášajte. Po ukončení práce je možné zariadenie premiestniť len za studena.



OPIS SPOTREBIČA:

- | | | | |
|--|---------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Držadlo | 2. Veko | 3. Ventil obmedzujúci tlak | 4. Ventil plaváka (vonkajší pohľad) |
| 5. Plávajúci ventil (vnútorný pohľad) | 6. Vnútorný hrmiec | 7. Vonkajší hrmiec | 8. Rukoväť |
| 9. Horný krúžok | 10. Ovládací panel | 11. Napájací kábel | 12. Kondenzačný hrmiec |
| 13. Hlavné teleso | 14. Elektronický ohrievač | | 15. Spodný krúžok |
| 16. Tesniaci krúžok pre plavákový ventil | | 17. Filter | 18. Gumený tesniaci krúžok |
| 19. Senzor | | | |

- Otvorenie veka: Držte rukoväť (1) pevne, veko (2) otáčajte v smere hodinových ručičiek, až kým sa neuvolní a vertikálne zdvihnite. veko (2) môže stáť na opierke veka (obrázok 3).
- Vyberte vnútornú nádobu (6) a pridajte požadované zložky. Množstvo vody a jedla by nemalo presiahnuť 2/3 výšky vnútorného hrnca (6). Pri potravinách, ktoré sa rozpinajú vo vode, by hladina nemala prekročiť 1/2 vnútorného hrnca (6).
- Uistite sa, že vnútorná nádoba, v ktorej sa nachádza elektronický ohrievač, je čistá a suchá pred vložením vnútorného hrnca (6) do tlakového hrnca a upravte hrmiec vľavo a vpravo, aby sa zabezpečil optimálny kontakt medzi vnútorným hrcom a elektronickým ohrievačom.
- Zatvorenie veka: Skontrolujte, či je namontovaný gumový tesniaci krúžok (18) na kovový krúžok vo veku (2). Dodržiavajte gumový tesniaci krúžok (18) vo veku (2) a uistite sa, že je nasadený na vonkajšej časti kovového krúžku.
- Nadvihnite veko (2) z pokojovej polohy. Zatvorte veko (2). Držte rukoväť (1) a otočte ju proti smeru hodinových ručičiek do polohy „LOCKED“. (Je možné počuť upínací zvuk)
- Pri nastavení redukčného ventilu (3) na polohy "Vzduchotesné" alebo "Výfukové potrubie" zarovnajtie označenie na obmedzovacom ventilu tlaku (3) so šípkou na rukoväti (1).

AKO POUŽÍVAŤ TLAČIDLÁ MENU:

Pre váš tlakový hrmiec je naprogramovaných osem TLAČIDIEL MENU. Sú to
1.RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE",
"5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK"

Stlačením tlačidla Tlak / Doba varenia môžete upraviť čas ako v nasledujúcej tabuľke:

Funkcie	tlak udržiavať čas / minúty	tlak čas varenia (+/-) min
1.RICE	12 min	
2.SOUP / STEW	25 min	10-60 min
3.BEANS	40 min	10 - 90 min
4.BROWN / "SAUTE"	5 min	3-8min

5. DESTRESY	18 min.	5-33 min
6. MASO / KULĀ	12 minút	5-60 min
7. FISH / ZELENINA	5 min	3-15 min
8. SLOW COOK	6: 00H	0: 30-09: 30 hodín

1. Pripravte si požadované jedlo a vložte ho do hrnca na varenie.
2. Veko (2) upevnite na prístroj, otočte ho proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho správne zaistili na mieste.
3. Uistite sa, že ventil obmedzenia tlaku (3) je nastavený do polohy „Airtight“.
4. Zapojte sieťovú šnúru do zásuvky s napätím 220-240 V ~.
5. Na obrazovke LED sa zobrazí 00 00.
6. Zvoľte želané „TLAČIDLO MENU“. Pre zvolené nastavenie sa zobrazí predvolený čas varenia. Ak je napríklad zvolené „RICE“, na displeji sa zobrazí P12. Nie je potrebné stlačiť žiadne iné tlačidlo.
7. Indikátor „RICE“ bude päťkrát blikať a potom začne svietiť, keď začne pracovať. Počas vytvárania tlaku na displeji sa na displeji zobrazí 00 12.
8. Po dosiahnutí správneho tlaku sa na displeji zobrazí 00:12 a čas varenia začne odpočítavať.
9. Po dokončení varenia tlakový hrniec 3-krát pipne a automaticky prejde na „KEEP WARM“. Počas „KEEP WARM“ sa na displeji zobrazí bb.

AKO POUŽÍVAŤ ČASOVACÍ ČASOVAČ:

Ak si želáte naprogramovať váš tlakový hrniec na automatické varenie pripraveného jedla neskôr, môžete naprogramovať tlakový hrniec na oneskorenie varenia až o 24 hodín.

1. Pripravte si požadované jedlo a vložte ho do hrnca na varenie.
2. Veko (2) upevnite na prístroj, otočte ho proti smeru hodinových ručičiek, aby sa zaistilo na mieste.
3. Uistite sa, že ventil obmedzenia tlaku (3) je nastavený do polohy „Airtight“.
4. Zapojte sieťovú šnúru do zásuvky s napätím 220-240 V ~.
5. Na obrazovke LED sa zobrazí 00 00.
6. Stlačte tlačidlo „DELAY TIMER“. Na obrazovke LED sa zobrazí 0:30, čo je 30 minút oneskorenia. Opätovným zatlačením na každú ďalšiu 0,5 hodinu alebo prídžraním na rýchle zvýšenie. Maximálna doba oneskorenia je 24 hodín v polhodinových krokoch.
7. EX: Ak chcete naprogramovať tlakový hrniec tak, aby sa automaticky zapol do 3 hodín, stlačte tlačidlo „DELAY TIMER“, kým sa na LED displeji nezobrazí 3:00 hod.
8. Po naprogramovaní 3-hodinovej doby oneskorenia zvoľte „TLAČIDLO MENU“ alebo si prispôsobte „TLAK PRACOVNÉHO VARENIA“.

AKO POUŽÍVAŤ FUNKCIU KEEP WARM:

Potraviny by sa nemali uchovávať v teple dlhšie ako 4 hodiny. Dodatočný čas môže spôsobiť zmenu chuti, vzhľadu a poškodenia potravín.

1. Pripravte si požadované jedlo a vložte ho do hrnca na varenie.
2. Veko (2) upevnite na prístroj, otočte ho proti smeru hodinových ručičiek, aby sa zaistilo správne na mieste.
3. Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky s napätím 220-240 V ~.
4. Na obrazovke LED sa zobrazí 00 00.
5. Stlačte raz tlačidlo „KEEP WARM / CANCEL“. Indikátor KEEP WARM / CANCEL sa rozsvieti neprerušovane a na displeji sa zobrazí bb. V tomto okamihu sa odporúča nastaviť ventil obmedzenia tlaku (3) na hodnotu „Výfuk“.
6. Ak chcete túto funkciu zrušiť, znova stlačte tlačidlo KEEP WARM / CANCEL, kým sa nerozsvieti kontrolka.
7. Vyberte jedlo a podávajte.
8. Pred demontážou a čistením odpojte napájací kábel a nechajte ho úplne vychladnúť.

AKO ČISTIŤ TLAĽOVÝ VARIC

1. Pred demontážou sa vždy uistite, že je tlakový hrniec odpojený, bez tlaku a úplne vychladnutý.
2. Na čistenie vonkajšieho povrchu vonkajšieho telesa (13) a vonkajšieho povrchu tlakového hrnca použite nebrusovú špongiu alebo vlhkú handričku. NIKDY ponorte tlakový hrniec do žiadnych kvapalín.
3. Vyberte kondenzačnú nádobku (12) a dôkladne ju opláchnite a nechajte uschnúť. Horný krúžok (9) očistite vlhkou špongiou alebo handričkou.
4. Vyčistite veko (2) teplou mydlovou vodou, vrátane gumového tesniaceho krúžku (18), redukčného ventilu (3), filtra (17), odvzdušňovacieho ventilu, plovákového ventilu (5) a nechajte dôkladne vyschnúť.
Ventil obmedzujúci tlak (3) sa ľahko vysunie jemným nasunutím pod ním a jemným zvislým pohybom smerom nahor. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili tenkú pružinu drôtu pod ňou.
Na spodnej strane veka pod ventilom obmedzujúcim tlak (3) je malý kovový uzáver filtra, ktorý sa dá ľahko odstrániť a vyčistiť.
5. Pred opätovným zložením nechajte časti úplne vyschnúť.
6. Vnútorý hrniec (6) a sklenené veko (21) umyte nebrusivou špongiou a nechajte uschnúť na vzduchu alebo použite uterák. Neodporúča sa používať žiadny typ čistiacej podložky, ktorá by mohla poškrabať povrch nelepiacej sa vnútornej vložky (6).
7. Vyčistite redukčný ventil (3) a otvory pomocou malej kefy, aby ste zabezpečili hladký prúd pary počas cyklu uvoľňovania.
8. Vnútorý hrniec uložte do tlakového hrnca. Tlakový hrniec skladujte na chladnom a suchom mieste.

: POZNÁMKA: Akýkoľvek servisný zásah musí byť vykonaný autorizovaným servisným zástupcom alebo originálnym výrobcom alebo distribútorom.

Ako vyčistiť filter:

Ak chcete filter (10) vyčistiť, môžete ho vytiahnuť vertikálne. Ak chcete filter znova namontovať, jednoducho zarovnajete filter (10) a stlačte ho, aby ste filter zaistili

Chybové kódy:

- E1 - prerušený obvod snímača. Obráťte sa na poskytovateľa záručných služieb.
- E2 - Skrat snímača. Obráťte sa na poskytovateľa záručných služieb.
- E3 - Prehriatie. Vypnite prístroj vytiahnutím zástrčky zo zásuvky. Nechajte prístroj vychladnúť.
Po vychladnutí. Zapnúť. Ak sa chyba vyskytne znova. Kontaktujte poskytovateľa záruky.
- E4 - Porucha signálneho spínača. Obráťte sa na poskytovateľa záručných služieb.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Výkon: 1000 W

Kapacita: 6 l

Knihu receptov nájdete tu:



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor. Nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosportiči odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič vyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

VARNOSTNI POGOJI - POMEMBNA NAVODILA ZA VARNOST UPORABE
PROSIMO, DA POZORNO PREBERITE IN POGLEDAJTE ZA PRIHODNOST

Garancijski pogoji se razlikujejo, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in upoštevajte naslednja navodila. Proizvajalec ne odgovarja za kakršno koli škodo zaradi napačne uporabe.
2. Izdelek se sme uporabljati samo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.
3. Napetost aparata je 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Iz varnostnih razlogov ni primerno povezati več naprav v eno vtičnico.
4. Bodite previdni pri uporabi otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da jih uporabljajo brez nadzora.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z delovanjem naprave. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
6. Ko končate z uporabo izdelka, ne pozabite nežno odstraniti vtiča iz vtičnice, ki drži vtičnico z roko. Nikoli ne vlecite napajalnega kabla !!!
7. Izdelka nikoli ne puščajte priključenega na vir energije brez nadzora. Tudi če se uporaba prekine za kratek čas, jo izklopite iz omrežja, odklopite napajanje.
8. Napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave nikoli ne postavljajte v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim pogojem, kot so neposredna sončna svetloba ali dež, itd. Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.
9. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, morate izdelek obrniti na strokovno servisno mesto, ki ga je treba zamenjati, da se izognete nevarnim situacijam.
10. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je bil padel ali kako drugače poškodovan ali če ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti izdelka, ker lahko povzroči električni udar. Poškodovano napravo vedno obrnite na strokovno servisno mesto, da jo popravite. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblašteni serviserji. Nepravilno izvedeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.
11. Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče ali tople površine ali v njihove kuhinjske aparate, kot je električna pečica ali plinski gorilnik.
12. Izdelka ne uporabljajte blizu gorljivih snovi.
13. Ne pustite, da kabel visi nad robom pulta.
14. Motorne enote ne potaplajte v vodo.
15. Ne dotikajte se vroče površine naprave. Za odstranjevanje ali dotikanje vročih delov uporabljajte rokavice.
16. Med delovanjem naprave ne premikajte ali prevažajte. Po končanem delu lahko napravo premaknete le, ko je hladno.



OPIS NAPRAVE:

- | | | |
|--|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Ročaj | 2. Pokrov | 3. Ventil za omejevanje tlaka |
| 4. Float ventil (zunanji pogled) | 5. Float ventil (notranji pogled) | 6. Notranji lonec |
| 7. Zunanji lonec | 8. Ročaj | 9. Zgornji obroč |
| 10. Nadzorna plošča | 11. Napajalni kabel | 12. Kondenzacijski pokrov |
| 13. Glavno telo | 14. Elektronski grelec | 15. Spodnji obroč |
| 16. Tesnilni obroč za plavajoči ventil | 17. Filter | 18. Gumijasti tesnilni obroč |
| 19. Senzor | | |

1. Odpiranje pokrova: Ročaj (1) držite trdno, pokrov (2) zavrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne sprostijo in dvignejo navpično. pokrov (2) lahko stoji na pokrovu pokrova (slika 3).
2. Odstranite notranjo posodo (6) in dodajte zelene sestavine. Količina vode in hrane ne sme presegati 2/3 višine notranjega lonca (6). Za hrano, ki se bo razširila v vodi, raven ne sme presegati 1/2 notranjega lonca (6).
3. Prepričajte se, da je notranja posoda, kjer je nameščen elektronski grelec, čista in suha, preden vstavite notranjo posodo (6) v lonec in nastavite lonec v levo in desno, da zagotovite optimalen stik med notranjim in električnim grelnikom .
4. Zapiranje pokrova: Prepričajte se, da je gumijasti tesnilni obroč (18) nameščen na kovinski obroč znotraj pokrova (2). Upoštevajte gumijasti tesnilni obroč (18) v pokrovu (2) in zagotovite, da je pritrjen na zunanji del kovinskega obroča, vse do konca.
5. Dvignite pokrov (2) iz mirovanega položaja. Zaprite pokrov (2). Držite ročico (1) in jo obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca v položaj "ZAKLJUČEN". (Lahko se sliši vpenjalni zvok)
6. Ko nastavljate omejevalni tlak (3) na položaje "Neprepustno" ali "Izpušni", označite oznako na ventilu za omejevanje tlaka (3) s puščico na ročici (1)

KAKO UPORABLJATI GUMBI MENI:

Obstaja osem MENU BUTTONS, programiranih za vaš lonec. To so

1."RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE",

"5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK"

S pritiskom na gumb Tlak / čas kuhanja lahko nastavite čas, kot je prikazano v spodnji tabeli:

Funkcije tlaka ohranjanje časa / minute Tlak kuhanja Čas razporeditve (+/-) Min

- 1.RICE 12 min NO
- 2.SUP / STEW 25 min 10-60 min
- 3.BANE 40 min 10-90 min
- 4.BROWN / "SAUTE" 5 min 3-8 min
- 5.DESERCI 18 min 5-33 min
- 6.MESO / PILETINA 12 min 5-60 min
7. RIBE / ZELENJAVA 5 min 3-15 min
- 8.SLOW COOK 6: 00H 0: 30-09: 30 ur

1. Pripravite zeleno hrano in jo položite v lonec.
2. Pritrdite pokrov (2) na enoto, ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da se pravilno zaskoči.
3. Prepričajte se, da je ventil za omejevanje tlaka (3) nastavljen na položaj "Airtight".
4. Priključite napajalni kabel v vtičnico 220-240V ~.
5. Zaslón LED bo prikazal 00 00.
6. Izberite zeleni "MENU BUTTON". Za izbrano nastavev se prikaže privzeti čas kuhanja. Na primer, če izberete »RICE«, se na zaslonu prikaže P12. Ni treba pritisniti nobenega drugega gumba.
7. Indikator "RICE" bo utripel petkrat in potem bo začel delovati. Med nastavljanjem tlaka bo na zaslonu prikazan 00 12.
8. Ko se doseže ustrezen tlak, se na zaslonu prikaže 00:12 in čas kuhanja se začne odšteti.
9. Ko je kuhanje končano, bo lonec pod tlakom pisal 3-krat in samodejno prešel v "KEEP WARM". Na zaslonu se prikaže bb med »KEEP WARM«.

KAKO UPORABLJATI ZADEVNI TIMER:

Če želite programirati lonec za tlak, da bo kasneje avtomatsko kuhal pripravljeno hrano, lahko štedilnik nastavite tako, da bo kuhanje zaviral do 24 ur.

1. Pripravite zeleno hrano in jo položite v lonec.
2. Pritrdite pokrov (2) na enoto, ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da se zaskoči.
3. Prepričajte se, da je ventil za omejevanje tlaka (3) nastavljen na položaj "Airtight".
4. Priključite napajalni kabel v vtičnico 220-240V ~.
5. Zaslón LED bo prikazal 00 00.
6. Pritisnite gumb "DELAY TIMER". Zaslón LED bo prikazal 0:30, kar je enako 30 minutam zamude. Ponovno ga pritisnite za vsakih dodatnih 0,5 ure ali zadržite za hitro povečanje. Najdaljše obdobje zakasnitve je 24 ur v polurnih korakih.
7. EX: Če želite programirati lonec, ki se bo samodejno vklopil v 3 urah, pritisnite gumb »DELAY TIMER«, dokler se ne prikaže LED zaslon.
8. Ko programirate čas zakasnitve 3 ure, izberite "MENU BUTTON" ali prilagodite "PRESSURE COOK TIME".

KAKO UPORABLJATI VARNO FUNKCIJO:

Hrana ne sme biti topla več kot 4 ure. Dodatni čas lahko povzroči spremembo okusa, videz in povzroči, da se hrana pokvari.

1. Pripravite zeleno hrano in jo položite v lonec.
2. Pritrdite pokrov (2) na enoto, ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da se pravilno zaskoči.
3. Priključite napajalni kabel v vtičnico 220-240V ~.
4. Zaslón LED bo prikazal 00 00.
5. Enkrat pritisnite tipko "KEEP WARM / CANCEL". Indikatorska tipka KEEP WARM / CANCEL (KORITI TOPLO / PREKLIC) zasveti trdno in na zaslonu se prikaže bb. Priporočamo, da nastavite tlak omejevalnega ventila (3) na "izpuh".
6. Za preklic pritisnite gumb KEEP WARM / CANCEL (PREKINITI TOPLO / PREKLICEK), dokler indikatorska lučka ne zasveti več.
7. Odstranite hrano in postrezite.
8. Pred demontažo in čiščenjem izključite napajalni kabel in ga pustite, da se popolnoma ohladi.

KAKO ČISTITI VAS TLAČNI KUHAČ

1. Pred demontažo se prepričajte, da je tlačni lonec izklopljen, brez tlaka in popolnoma ohlajen.
 2. Z neabrazivno gobo ali vlažno krpo očistite zunanjo stran zunanjega telesa (13) in zunanjo površino lonca. NIKOLI ne potaplajte lonca pod tlakom.
 3. Odstranite kondenzacijski pokrov (12) in ga temeljito sperite in pustite, da se posuši. Očistite zgornji obroč (9) z vlažno gobo ali krpo za pranje.
 4. Pokrov (2) očistite s toplo milnico, vključno z gumijastim tesnilnim obročem (18), ventilom za omejevanje tlaka (3), filtrom (17), odzračevalnim ventilom (5) in ga temeljito posušite.
Ventil za omejevanje tlaka (3) se z lahkoto dvigne pod njo in ga nežno privzdigne navzgor. Bodite previdni, da ne poškodujete tanke žične vzmeti pod njo.
- Na spodnji strani pokrova pod ventilom za omejevanje tlaka (3) je majhen kovinski pokrovček filtra, ki ga je mogoče zlahka odstraniti in očistiti.

5. Pred ponovno montažo naj se deli popolnoma posušijo.
 6. Notranji lonec (6) in stekleni pokrov (21) operite z neabrazivno gobico in pustite, da se posuši na zraku ali uporabite brisačo. Priporočljivo je, da ne uporabljate nobenih čistilnih blazinic, ki bi lahko opraskale nelepljivo površino notranjega lonca (6).
 7. Očistite tlačni ventil (3) in luknje z majhno krtačko, da zagotovite nemoten pretok pare med ciklom sproščanja.
 8. Notranjo posodo shranite v notranjosti tlačnega lonca. Tlačni lonček shranite na hladnem in suhem mestu.
- : OPOMBA: Vsako potrebno servisiranje mora opraviti pooblaščen servisier ali proizvajalec ali distributer.

Kako očistiti filter:

Ce želite očistiti filter (10), ga lahko odstranite tako, da ga povlečete navpično. Za ponovno priključitev preprosto poravnajte filter (10) in pritisnite navzdol za pritržitev filtra

Kode napak:

- E1 - Prekinjeno vezje senzorja. Obrnite se na ponudnika garancijskih storitev.
- E2 - Kratak stik senzorja. Obrnite se na ponudnika garancijskih storitev.
- E3 - Pregrevanje. Napravo izklopite tako, da odstranite vtič iz vtičnice. Pustite, da se naprava ohladi. Ko se ohladi. Vključite. Če se napaka ponovi. Obrnite se na ponudnika garancije.
- E4 - Okvara signalnega stikala. Obrnite se na ponudnika garancijskih storitev.

SPECIFIKACIJE

Napetost: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Moč: 1000W

Kapaciteta: 6 L

Knihu receptov najdete tu:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

(AR) عربي

الاستخدام سلامة حول مهمة تعليمات - السلامة شروط

المستقبل في اليها للرجوع بها والاحتفاظ بعناية القراءة يرجى تجارية لأغراض الجهاز استخدام تم إذا الضمان شروط تختلف

1. استخدام سوء أي عن ناتجة أضرار أي عن مسؤولة ليست المصنعة الشركة. التالية بالإرشادات دائماً والالتزام بعناية القراءة يرجى المنتج استخدام قبل.

2. تطبيقه مع يتوافق لا غرض لأي المنتج تستخدم لا. فقط الداخلي من المنتج يستخدم.

3. واحد طاقة بمأخذ متعددة أجهزة توصيل المناسب من ليس بالسلامة تتعلق لأسباب 220-240V ~ 50 / 60HZ هو الجهد applicable و.

4. إشراف دون لاستخدامه الجهاز يعرفون لا الذين الأشخاص أو الأطفال تدع لا. بالمنتج يلعبون الأطفال تدع لا. الأطفال حول استخدام عند الحذر توخي يرجى.

5. العقلية أو الحسية أو الجسدية القدرات ضعف من يعانون الذين والأشخاص سنوات 8 عن أعمارهم تزيد الذين الأطفال قبل من الجهاز هذا استخدام يمكن تحذير: وكانوا للجهاز الأمان الاستخدام بشأن إرشادهم تم إذا أو سلامتهم عن مسؤول شخص إشراف تحت فقط بالجهاز معرفة أو خبرة لديهم ليس الذين الأشخاص أو سنوات 8 من أكبر عمرهم كان إذا إلا وصيائته الجهاز بتنظيف الأطفال يقوم أن ينبغي لا. بالجهاز الأطفال يلعب إلا يجب. بتشغيله المرتبطة بالمخاطر دراية على إشراف تحت الأنشطة هذه تنفيذ ويتم.

!!! أبداً الطاقة كابل تسحب لا. بيدك المنفذ يمسك الذي الكهربائي التيار مأخذ من برفق القابس إزالة دائماً تذكر المنتج استخدام من الانتهاء بعد.

7. الطاقة وافصل الشبكة من تشغيله بإيقاف قم قصيرة لفترة الاستخدام انقطاع عند حتى. إشراف بدون الطاقة بمصدر متصل المنتج تترك لا.

8. لا ذلك إلى وما المطر أو المباشر الشمس ضوء مثل الجوية للظروف أبداً المنتج تعرض لا. مطلقاً الماء في بأكمله الجهاز أو القابس أو الطاقة كبل تضع لا. الرطوبة الظروف في أبداً المنتج تستخدم.

9. الخطرة المواقف لتجنب لاستبداله احترافي خدمة موقع إلى المنتج تحويل يجب الطاقة كبل تلف حالة في دوري بشكل الطاقة كبل حالة افحص.

10. المعيب المنتج إصلاح تحاول لا. صحيح بشكل يعمل لا كان إذا أو أخرى طريقة بأي تلفه أو سقوطه حالة في أو تلف طاقة كبل مع أبداً المنتج تستخدم لا. إلا الإصلاحات جميع إجراء يمكن لا. لإصلاحه احترافي خدمة موقع إلى التالف الجهاز بتحويل دائماً قم. كهربائية صدمة حدوث إلى يؤدي قد لأنه بنفسك.

للمستخدم خطيرة مواقف حدوث في صحيح غير بشكل تم الذي الإصلاح يتسبب قد. المعتمدين الخدمة متخصصي بواسطة الغازي الموقد أو الكهربائي الفرن مثل المطبخ أدوات أو الدافئة أو الساخنة الأسطح من بالقرب أو على المنتج تضع لا.

11. للاحتراق القابلة المواد من بالقرب المنتج تستخدم لا.

12. العداد حافة على يتدلى الحبل تدع لا.

13. الماء في المحرك وحدة تغمر لا.

14. ساخنة أجزاء أي لمس أو لإزالة القفازات استخدم. للجهاز الساخن السطح تلمس لا.

15. البرودة عند إلا الجهاز تحريك يمكن لا العمل من الانتهاء بعد. التشغيل أثناء الجهاز تحمل أو تحرك لا.



الجهاز وصف:

- | | | |
|-----------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. المقيض | 2. الغطاء | 3. الضغط من الحد صمام |
| 4. داخلي وعاء | 6. (داخلي منظر) عائم صمام | 5. (خارجي منظر) عائم صمام |
| 7. الخارجي وعاء | 8. المقيض | 9. العلوية الحلقة |
| 10. التحكم لوحة | 11. الطاقة كابل | 12. التكتيف كأس |

- السفلية الحلقة 15. الإلكتروني سخان 14. الرنيسي الجسم 13.
مطاطية ختم حلقة 18. مرشح 17. الطفو لصمام الختم حلقة 16.
استشعار جهاز 19.

- مسند على (2) الغطاء يقف أن يمكن. عمودياً ارفعه ثم ، يرتخي حتى الساعة عقارب اتجاه في (2) الغطاء وأدر ، بقوة (1) بالمقبض أمسك :الغطاء فتح .
(3) الشكل) الغطاء
- في ستتمدد التي للأطعمة بالنسبة .(6) الداخلي الإناء ارتفاع ثلثي عن والطعام الماء كمية تزيد ألا يجب .المطلوبة المكونات وأضف (6) الداخلي القدر انزع .
(6) الداخلي الإناء نصف المستوى يتجاوز ألا يجب ، الماء
- واليمين لليسار القدر واضبط الضغط قدر في (6) الداخلي القدر إدخال قبل وجاف نظيف ، الإلكتروني سخان يوجد حيث ، الداخلي الوعاء أن من تأكد .
الإلكتروني والسخان الداخلي القدر بين الأمثل الاتصال لضمان
- (18) المطاطية الختم حلقة تركيب من تأكد :الغطاء إغلاق 4.
الحلقة من الخارجي الجزء على تثبيتها من وتأكد (2) الغطاء داخل (18) الختم المطاطية الحلقة راقب .(2) الغطاء داخل المعدنية الحلقة على صحيح بشكل
الطريق طول على المعدنية
- صوت سماع يمكن) . "LOCKED" الوضع إلى الساعة عقارب اتجاه عكس وأدره (1) المقبض امسك .(2) الغطاء أغلق .السكون وضع من (2) الغطاء ارفع
- السهم مع (3) الضغط تحديد صمام على الموجودة العلامات بمحاذاة قم ، "العامد" أو "الهواء محكم" مواضع على إما (3) الضغط تحديد صمام ضبط عند .
(1) المقبض على الموجود

القائمة أزرار استخدام كيفية:

" هم الضغط لحظة مبرمجة قائمة أزرار ثمانية هناك

"1.RICE" ، "2.SOUP & STEW" ، "3.BEANS" ، "4.BROWN/SAUTE" ،
"5.DESSERTS" ، "6.MEAT/CHICKEN" ، "7.FISH/VEGETABLES" ، "8.SLOW COOK""

:بالضغط على زر الضغط / وقت الطهي يمكنك ضبط الوقت كما هو موضح في الجدول أدناه
دقيقة (+/-) الطبخ وقت ترتيب الضغط دقائق / الوقت على الحفاظ الضغط وطاقف

رقم دقيقة 12 1.RICE

دقيقة 10-60 دقيقة 25 SOUP / STEW 2.SOUP

دقيقة 10-90 دقيقة 40 بينز-3

دقيقة 3-8 دقائق 5 " SAUTE " / 4. BROWN

دقيقة 5-33 دقيقة 18 الحلويات-5

دقيقة 5-60 دقيقة 12 الدجاج / اللحم 6

دقيقة 3-15 دقائق 5 الخضار / الأسماك-7

ساعة 30: 09-30: 00 6: 00H 8.SLOW COOK

- الطهي وعاء في ووضعه المرغوب الطعام تحضير .
- صحيح بشكل مكانه في لقفله الساعة عقارب اتجاه عكس بتدويره قم ، الوحدة على (2) الغطاء بتثبيت قم .
- "الإغلاق محكم" الوضع على (3) الضغط تحديد صمام ضبط من تأكد .
- فولت 220-240 طاقة بمأخذ الطاقة سلك بتوصيل قم .
- LED 00 00 شاشة ستعرض .
- ليست P12 الشاشة ستظهر ، "RICE" تحديد تم إذا ، المثال سبيل على .المحدد للإعداد الافتراضي الطهي وقت عرض سيتم .المطلوب "القائمة زر" اختر
- 12 00 الشاشة ستظهر ، الضغط بزيادة الوحدة قيام أثناء .التشغيل بدء بمجرد ثابت بشكل يضيء ثم مرات خمس "RICE" مؤشر سيومض .
- النتائلي العد في الطهي وقت وسيبدأ 12:00:00 الشاشة ستظهر ، المناسب الضغط إلى الوصول عند .
- "KEEP WARM" أثناء bb الشاشة ستظهر . "KEEP WARM" إلى تلقائياً ويتحول مرات 3 صغير صوت الضغط قدر يصدر ، الطهي اكتمال عند .
:التأخير مؤقت تستعمل كيف
- ساعة 24 إلى تصل لمدة الطهي لتأخير الضغط قدر برمجة يمكنك ، لاحق وقت في تلقائياً المحضر الطعام لطي الضغط قدر برمجة في ترغب كنت إذا .
الطهي وعاء في ووضعه المرغوب الطعام تحضير .
- مكانه في لتثبيته الساعة عقارب اتجاه عكس وأدره ، الوحدة على (2) الغطاء ثبت .
- "الإغلاق محكم" الوضع على (3) الضغط تحديد صمام ضبط من تأكد .
- فولت 220-240 طاقة بمأخذ الطاقة سلك بتوصيل قم .
- LED 00 00 شاشة ستعرض .
- أو إضافية ساعة 0,5 لكل أخرى مرة عليه اضغط .التأخير وقت من دقيقة 30 يعادل ما أي 0:30 LED شاشة ستظهر .الوقت تأخير" زر على اضغط
ساعة نصف بزيادات ساعة 24 هي تأخير فترة أقصى .سريعة لزيادة به احتفظ
- LED 3:00 شاشة تظهر حتى "موقت تأخير" الزر على فاضغط ، ساعات 3 غضون في تلقائياً تشغيله ليتم الضغط قدر برمجة في ترغب كنت إذا :مثال
".الضغط طبخ وقت" خصص أو "القائمة زر" اختر ، ساعات 3 يبلغ تأخير وقت برمجة بعد .
- KEEP WARM: وظيفة استخدام كيفية

الطعام فساد ويسبب والمظهر الذكبة في تغيير إلى الإضافي الوقت يؤدي قد .ساعات 4 من لأكثر دافئاً الطعام يبقى أن ينبغي لا

- الطهي وعاء في ووضعه المرغوب الطعام تحضير .
- صحيح بشكل مكانه في لتثبيته الساعة عقارب اتجاه عكس بتدويره قم ، الوحدة على (2) الغطاء بتثبيت قم .
- فولت 220-240 طاقة بمأخذ الطاقة سلك بتوصيل قم .
- LED 00 00 شاشة ستعرض .

5. الشاشة وستقرأ ثابت بشكل KEEP WARM / CANCEL مؤشر ضوء يضيء سوف. واحدة مرة "KEEP WARM / CANCEL" زر على اضغط.
- الوقت هذا في "العدم" على (3) الضغط تحديد صمام بضبط يوصى. bb.
6. الإضاءة عن المؤشر ضوء يتوقف حتى أخرى مرة KEEP WARM / CANCEL زر على الضغط سوى عليك ما ، للإلغاء.
7. وتقديمه الطعام إزالة.
8. وتنظيفه تفكيكه قبل تماماً ليبرد واتركه الطاقة سلك افصل.
- الضغط قدر تنظيف كيف
- تفكيكه قبل تماماً الضغط قدر وتبريد ، الضغط ومنخفض ، القابس فصل من نادماً تأكد 1.
2. الضغط قدر تغمر ولا .الضغط لوعاء الخارجي والسطح (13) الخارجي الجسم من الخارجي الجزء لتنظيف مبللة قماش قطعة أو كاشطة غير إسفنجة استخدم.
- مبلة قماش قطعة أو رطبة بإسفنجة (9) العلوية الحلقة نظف. يجف حتى واتركه جيداً واشطفه (12) التكتيف كأس بإزالة قم. 3.
4. العوامة وصمام ، والتهوية ، (17) والفنر ، (3) الضغط من الحد وصمام ، (18) المطاطية الحلقة ذلك في بما ، والصابون الدافئ بالماء (2) الغطاء نظف.
- تماماً يجف واتركه (5)
- الموجود الرقيق السلكي الزنبرك إتلاف عدم على احرص. برفق لأعلى والتحرك برفق أسفله إلى الوصول طريق عن بسهولة (3) الضغط تحديد صمام ينفجر تحته.
- للتنظيف بسهولة إزالته يمكن صغير معدني مرشح غطاء (3) الضغط من الحد صمام أسفل الغطاء من السفلي الجانب على يوجد.
5. التجميع إعادة قبل تماماً تجف الأجزاء اترك.
6. من نوع أي باستخدام يوصى لا .منشفة استخدم أو الهواء في تجف واتركها كاشطة غير إسفنجة باستخدام (21) الزجاجي والغطاء (6) الداخلي الوعاء اغسل.
- (6) الداخلي للوعاء اللاصق غير السطح تخدش أن يمكن التي الكشط ألواح
7. التحرير دورة أثناء للبخار السلس التدفق لضمان صغيرة بفرشاة والتقوب (3) الضغط تحديد صمام نظف.
8. وجاف بارد مكان في الضغط قدر بتخزين قم. الضغط قدر داخل الداخلي الوعاء خزن.
- الأصلي الموزع أو المصنعة الشركة من أو معتمد خدمة ممثل بواسطة مطلوبة صيانة أي إجراء يجب :ملاحظة

الفنر تنظيف كيفية:

الفنر لتأمين لأسفل واضغط (10) الفنر بمحاذاة ببساطة قم ، التركيب لإعادة .عمودياً سحبه طريق عن إزالته يمكنك ، (10) الفنر تنظيف في ترغب كنت إذا

الخطأ رموز:

- الضمان خدمة بمزود اتصل. الاستشعار لجهاز المفتوحة الدائرة - E1
- الضمان خدمة بمزود اتصل. الاستشعار لجهاز كهربائي ماس - E2
- يبعد الجهاز دع .الطاقة مقيس من القابس إزالة طريق عن الجهاز تشغيل بإيقاف قم. الحرارة درجة ارتفاع - E3
- الضمان بمزود اتصل. أخرى مرة الخطأ عاد إذا. شغله. تبريده بمجرد
- الضمان خدمة بمزود اتصل. الإشارة مفتاح عطل - E4

مواصفات

هرتز 50/60 ~ فولت 220-240: الجهد

واط ١٠٠٠: القوة

لتر 6: السعة

:يمكن العثور على كتاب يحتوي على نماذج للوصفات هنا

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>

يرجى نقل عيوب الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل. ، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА УПОТРЕБА

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва за търговски цели.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 220-240V, ~50/60Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате няколко устройства към един електрически контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате в близост до деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това устройство може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасна употреба на устройството и са запознати с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от електрическия контакт, като държите контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!!!
7. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко време, изключете го от мрежата, извадете щепсела от захранването.
8. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
9. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да се занесе в професионален сервиз за подмяна, за да се избегнат опасни ситуации.
10. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е изпуснат или повреден по някакъв друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да ремонтирате дефектния продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство в професионален сервиз, за да го поправите. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизи. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да причини опасни ситуации за потребителя.
11. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли

повърхности или кухненски уреди като електрическа фурна или газова горелка.

12. Никога не използвайте продукта в близост до запалими вещества.

13. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плота.

14. Не потапяйте моторния блок във вода.

15. Не докосвайте горещата повърхност на устройството. Използвайте ръкавици, за да премахнете или докоснете всички горещи части.

16. Не местете и не носете устройството по време на работа. След завършване на работата устройството може да се мести само когато е студено.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА:

- | | | | |
|---------------------------------------|---|---|-------------------------------|
| 1. Дръжка
изглед) | 2. Капак | 3. Клапан за ограничаване на налягането | 4. Поплавъчен вентил (външен) |
| 5. Поплавъчен клапан (изглед отвътре) | 6. Вътрешен съд | 7. Външен съд | |
| 8. Дръжка | 9. Горен пръстен | 10. Контролен панел | 11. Захранващ кабел |
| 12. Кондензационна чаша | 13. Основно тяло | 14. Електронен нагревател | |
| 15. Долен пръстен | 16. Уплътнителен пръстен за поплавъчен вентил | 17. Филтър | |
| 18. Гумен уплътнителен пръстен | 19. Сензор | | |

1. Отваряне на капака: Хванете здраво дръжката (1), завъртете капака (2) по посока на часовниковата стрелка, докато се разхлаби и повдигнете вертикално. Капакът (2) може да стои върху опората на капака (Фигура 3).

2. Извадете вътрешния съд (6) и добавете желаните съставки. Количеството вода и храна не трябва да надвишава 2/3 от височината на вътрешния съд (6). За храна, която се разширява във вода, нивото не трябва да надвишава 1/2 от вътрешния съд (6).

3. Уверете се, че вътрешният съд, където се намира електронният нагревател, е чист и сух, преди да поставите вътрешния съд (6) в тенджерата под налягане и регулирайте съда наляво и надясно, за да осигурите оптимален контакт между вътрешния съд и електронния нагревател.

4. Затваряне на капака: Уверете се, че гуменият уплътнителен пръстен (18) е монтиран правилно върху металния пръстен вътре в капака (2). Наблюдавайте гумения уплътнителен пръстен (18) вътре в капака (2) и се уверете, че е монтиран върху външната част на металния пръстен докрай.

5. Повдигнете капака (2) от покой. Затворете капака (2). Хванете дръжката (1) и я завъртете обратно на часовниковата стрелка до позиция „ЗАКЛЮЧЕНО“. (Чува се притискащ звук)

6. Когато регулирате клапана за ограничаване на налягането (3) в положение "Херметично" или "Изпускателно", подравнете маркировката на клапана за ограничаване на налягането (3) със стрелката на дръжката (1)

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ БУТОНИТЕ НА МЕНЮТО:

Има осем БУТОНА МЕНЮ, програмирани за вашата тенджера под налягане. Те са "1.ОРИЗ", "2.СУПА И ЯНХИЯ", "3.БОБ", "4.КАФЯВО/ СОТЕ ", "5.ДЕСЕРТНИ", "6.МЕСО/ПИЛЕ", "7.РИБА/ЗЕЛЕНЧУЦИ ", "8.БАВНО ГОТВЕНЕ"

Функции	Време за поддържане на налягането /Минути	Време за готвене под налягане	Подреждане (+/-) Мин
1.ОРИЗ	12 мин.	БР	
2.СУПА/ЯХНИЯ	25 мин.		10-60 мин
3. БОБ	40 мин.		10--90 мин
4. КАФЯВО / " СОТЕ "	5 мин		. 3-8 мин
5.ДЕСЕРТИ	18 мин.		5-33 мин
6.МЕСО / ПИЛЕ	12 мин.		5-60 мин
7. РИБА / ЗЕЛЕНЧУЦИ	5 мин.		3-15 мин
8. БАВНО ГОТВЕНЕ	6:00 ч.		0:30-09:30 ч

1. Пригответе желаната храна и я поставете в съд за готвене.

2. Закрепете капака (2) върху модула, завъртете го обратно на часовниковата стрелка, за да го заключите правилно на място.

3. Уверете се, че вентилът за ограничаване на налягането (3) е настроен на позиция „Херметично“.

4. Включете захранващия кабел в контакт 220-240V~.
5. LED екранът ще покаже 00 00.
6. Изберете желаната "БУТОН МЕНЮ". Ще се покаже времето за готвене по подразбиране за избраната настройка. Например, ако е избрано "RICE", дисплеят ще покаже P12. Не е необходимо да натискате друг бутон.
7. Индикаторът "RICE" ще мига пет пъти и след това ще светне непрекъснато, след като започне работа. Докато уредът създава налягане, дисплеят ще показва 00 12.
8. Когато се постигне подходящо налягане, дисплеят ще покаже 00:12 и времето за готвене ще започне обратно отброяване.
9. Когато готвенето приключи, тенджерата под налягане ще издаде 3 звукови сигнала и автоматично ще премине към "KEEP WARM". Дисплеят ще покаже bb по време на „ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛО“.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТАЙМЕРА ЗА ЗАБАВЯНЕ:

Ако искате да програмирате вашата тенджерата под налягане автоматично да готви готовата храна по-късно, можете да програмирате тенджерата под налягане да отложи готвенето с до 24 часа.

1. Пригответе желаната храна и я поставете в съд за готвене.
2. Закрепете капака (2) върху модула, завъртете го обратно на часовниковата стрелка, за да го заключите на място.
3. Уверете се, че клапанът за ограничаване на налягането (3) е настроен на позиция „Херметично“.
4. Включете захранващия кабел в контакт 220-240V~.
5. LED екранът ще покаже 00 00.
6. Натиснете бутона "DELAY TIMER". LED екранът ще покаже 0:30, което е равно на 30 минути време на забавяне. Натиснете го отново за всеки допълнителен 0,5 час или задръжте за бързо увеличаване. Максималният период на забавяне е 24 часа на стъпки от половин час.

ТАЙМЕР: Ако желаете да програмирате тенджерата под налягане да се включва автоматично след 3 часа, натиснете бутона „ОТКЛАДЕН ТАЙМЕР“, докато LED екранът покаже 3:00

8. След като програмирате време на отлагане от 3 часа, изберете „БУТОН ЗА МЕНЮ“ или персонализирайте вашето „ВРЕМЕ ЗА ГОТВЕНЕ ПОД НАЛЯГАНЕ“.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ФУНКЦИЯТА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛО:

Храната не трябва да се държи топла повече от 4 часа. Допълнителното време може да причини промяна във вкуса, външния вид и да причини разваляне на храната.

1. Пригответе желаната храна и я поставете в съд за готвене.
2. Закрепете капака (2) върху модула, завъртете го обратно на часовниковата стрелка, за да го заключите правилно на място.
3. Включете захранващия кабел в контакт 220-240V~.
4. LED екранът ще покаже 00 00.

Натиснете бутона "KEEP WARM/CANCEL" веднъж. Светлинният индикатор KEEP WARM/CANCEL ще свети постоянно и на дисплея ще се изпише bb. Препоръчително е да настроите клапана за ограничаване на налягането (3) на „Изпускане“ в този момент.

6. За да отмените, просто натиснете отново бутона KEEP WARM/CANCEL, докато светлинният индикатор спре да свети.
7. Извадете храната и сервирайте.

8. Изключете захранващия кабел и оставете да изстине напълно, преди да го разглобите и почистите.

КАК ДА ПОЧИСТИТЕ ВАШАТА ТЕНДЖЕРА ПОД НАЛЯГАНЕ

1. Винаги се уверявайте, че тенджерата под налягане е изключена от контакта, без налягане и напълно охладена, преди да я разглобите.
2. Използвайте неабразивна гъба или влажна кърпа, за да почистите външността на външното тяло (13) и външната повърхност на тенджерата под налягане. НИКОГА не потапяйте тенджерата под налягане в течности.
3. Отстранете кондензационната чаша (12) и я изплакнете обилно и оставете да изсъхне. Почистете горния пръстен (9) с влажна гъба или кърпа.
4. Почистете капака (2) с топла сапунена вода, включително гумения уплътнителен пръстен (18), клапана за ограничаване на налягането (3), филтъра (17), вентилационния отвор, поплавъчния клапан (5) и оставете да изсъхне напълно.

Вентилът за ограничаване на налягането (3) изскача лесно, като леко се протегне под него и леко се повдигне нагоре.

Внимавайте да не повредите тънката телена пружина под него.

От долната страна на капака под вентила за ограничаване на налягането (3) има малка метална филтърна капачка, която може лесно да се сваля за почистване.

5. Оставете частите да изсъхнат напълно, преди да ги сглобите отново.

6. Измийте вътрешния съд (6) и стъкления капак (21) с неабразивна гъба и ги оставете да изсъхнат на въздух или използвайте кърпа. Не се препоръчва използването на каквото и да е тип почистваща подложка, която може да надраска незалепащата повърхност на вътрешния съд (6).

7. Почистете вентила за ограничаване на налягането (3) и дупките с малка четка, за да осигурите плавен поток на пара по време на цикъла на изпускане.

8. Съхранявайте вътрешната тенджерата в тенджерата под налягане. Съхранявайте тенджерата под налягане на хладно и сухо място.

ЗАБЕЛЕЖКА: Всяко необходимо обслужване трябва да се извършва от оторизиран сервизен представител или от оригиналния производител или дистрибутор.

Как да почистите филтъра:

Ако искате да почистите филтъра (10), можете да го извадите, като го издърпате вертикално. За да прикрепите отново, просто подравнете филтъра (10) и натиснете надолу, за да закрепите филтъра

Кодове за грешки:

E1 – Отворена верига на датчика. Свържете се с доставчика на гаранционно обслужване.

E2 – Късо съединение на датчика. Свържете се с доставчика на гаранционно обслужване.

E3 – Прегряване. Изключете устройството, като извадите щепсела от контакта. Оставете устройството да изстине.

След като изстине. Включи. Ако грешката се появи отново. Свържете се с доставчика на гаранцията.

E4 – Неизправност на превключвателя на сигнала. Свържете се с доставчика на гаранционно обслужване.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Напрежение: 220-240V ~ 50/60Hz

Мощност: 1000W

Капацитет: 6л



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

(AZ) AZERIAN

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ - İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİYİ ÜZRƏ VACİB TƏLİMATLAR

DIQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunarsa, zəmanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Tətbiq olunan gərginlik i s 220-240V, ~50/60Hz. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.
4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə edilə bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik

kabelini çəkməyin!!!

7. Nəzarət olmadan heç vaxt məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.

8. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.

9. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdiriləcək peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.

10. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə istifadə etməyin, əgər o, yıxılıbsa və ya başqa şəkildə zədələndikdə və ya düzgün işləmirsə. Qüsurlu məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.

11. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.

12. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.

13. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına icazə verməyin.

14. Motor blokunu suya batırmayın.

15. Cihazın isti səthinə toxunmayın. Hər hansı isti hissəni çıxarmaq və ya toxunmaq üçün əlcəklərdən istifadə edin.

16. Əməliyyat zamanı cihazı tərpətməyin və daşmayın. İş başa çatdıqdan sonra cihaz yalnız soyuq olduqda köçürülə bilər.

CİHAZIN TƏSVİRİ:

- | | | | |
|---------------------------------|---|----------------------------------|---------------------|
| 1. Tutacaq
(xarici görünüş) | 2. Qapaq | 3. Təzyiq məhdudlaşdırıcı klapın | 4. Float klapın |
| 5. Float Valve (daxili görünüş) | 6. Daxili Qazan | 7. Xarici Qazan | |
| 8. Tutacaq | 9. Üst halqa | 10. İdarəetmə paneli | 11. Elektrik kabeli |
| 12. Kondensasiya kuboku | 13. Əsas korpus | 14. Elektron qızdırıcı | |
| 15. Alt halqa | 16. Float klapın üçün möhürləmə halqası | 17. Filtr | |
| 18. Rezin möhür halqası | 19. Sensor | | |

1. Qapağın açılması: Dəstəyi (1) möhkəm tutun, qapağı (2) boşalana qədər saat əqrəbi istiqamətində çevirin və şaquli olaraq qaldırın. qapaq (2) qapaq dayacağının üstündə dayanır (Şəkil 3).

2. Daxili qazanı (6) çıxarın və istədiyiniz inqrediyentləri əlavə edin. Su və yeməyin miqdarı daxili Qazanın (6) hündürlüyünün 2/3-dən çox olmamalıdır. Suda genişlənəcək yeməklər üçün səviyyə Daxili Qazanın (6) 1/2 hissəsindən çox olmamalıdır.

3. Daxili Qazanı (6) təzyiqli ocağa daxil etməzdən əvvəl Elektron Qızdırıcının yerləşdiyi daxili qabın təmiz və quru olduğundan əmin olun və Daxili Qazan və Elektron Qızdırıcı arasında optimal təması təmin etmək üçün qazanı sola və sağa tənzimləyin. .

4. Qapağın bağlanması: Rezin sızdırmazlıq halqasının (18) quraşdırıldığından əmin olun qapağın (2) içindəki metal halqaya düzgün şəkildə sıxın. Qapağın (2) içərisindəki rezin sızdırmazlıq halqasını (18) müşahidə edin və onun metal halqanın xarici hissəsinə tam şəkildə bərkidilməsinə əmin olun.
5. Qapağı (2) istirahət yerindən qaldırın. Qapağı bağlayın (2). Dəstəyi (1) tutun və onu Saat əqrəbinin əksinə "BİLİDLƏNİB" vəziyyətinə çevirin. (Sıxma səsi eşidilir)
6. Təzyiqliq Məhdudlaşdırıcı Klapanı (3) ya "Həmkeçirməz" və ya "Çıxarma" vəziyyətlərinə uyğunlaşdırarkən, Təzyiqliq Məhdudlaşdırıcı Klapanın (3) üzərindəki işarəni Dəstəyin (1) üzərindəki ox ilə bərabərləşdirin.

MENU DÜYMƏLƏRİNDƏN NECƏ İSTİFADƏ EDİLMƏK:

Düdüklü sobanız üçün proqramlaşdırılmış səkkiz MENU DÜĞMƏSİ var. Bunlar "1.DÜRÜ", "2.ŞORBA & GÖHVƏ", "3.LOBYA", "4.QƏHVƏV/ SAUTE ", "5.DESERTLER", "6.ƏT/TOYUQ", "7.BALIQ/TƏRƏBƏZ", "8. YAVAŞ BIŞIR"

Funksiyalar	təzyiqliq saxlama vaxtı /Dəqiqələr	Təzyiqliq Pişirmə vaxtı	Tənzimləmə (+/-)Dəq
1.DÜRÜ	12 dəq	NO	
2. ŞORBA / PİYASA	25 dəq		10-60 dəq
3.LOBYA	40 dəq		10--90 dəq
4.QƏHVƏV/ " SAUTE "	5 dəq		3-8dəq
5.DESERTLƏR	18 dəq		5-33 dəq
6.ƏT / Toyuq	12 dəq		5-60 dəq
7. BALIQ / TƏRƏZƏZ	5 dəq		3-15dəq
8. YAVAŞ BIŞIRIN	6:00H		0:30-09:30

1. İstədiyiniz yeməyi hazırlayın və qazana qoyun.
2. Qapağı (2) cihazın üzərinə bərkidin, yerində düzgün şəkildə bağlamaq üçün saat əqrəbinin əksinə çevirin.
3. Təzyiqliq Məhdudlaşdırıcı Klapanın (3) "Hava keçirməz" vəziyyətində olduğundan əmin olun.
4. Elektrik kabelini 220-240V~ elektrik rozetkəsinə qoşun.
5. LED ekranda 00 00 görünəcək.
6. İstədiyiniz "MENU BUTONU"nu seçin. Seçilmiş parametrlər üçün Defolt Bişirmə vaxtı göstərilir. Məsələn, "RICE" seçilsə, ekranda P12 görünəcək. Başqa bir düyməyə basmağa ehtiyac yoxdur.
7. "RICE" Göstəricisi beş dəfə yanıb-sönəcək və işə başlayan kimi bərk yanacaq. Cihaz təzyiqliq artırarkən ekranda 00 12 görünəcək.

8. Müvafiq təzyiqliq əldə edildikdə, displeydə 00:12 görünəcək və bişirmə vaxtı geri saymağa başlayacaq.
9. Bişirmə başa çatdıqdan sonra təzyiqliq ocaq 3 dəfə signal verəcək və avtomatik olaraq "İSTİYYƏT SAXLAMA" rejiminə keçir. "KEEP WARM" zamanı displey bb göstərəcək.

GECİKME TAYMERİNDƏN NECƏ İSTİFADƏ EDİLMƏK:

Düdüklü sobanızı avtomatik olaraq hazırlanmış yeməyi daha gec bişirmək üçün proqramlaşdırmaq istəyirsinizsə, təzyiqliq ocağı bişirməyi 24 saata qədər gecikdirmək üçün proqramlaşdırma bilirsiniz.

1. İstədiyiniz yeməyi hazırlayın və qazana qoyun.
2. Qapağı (2) cihazın üzərinə bərkidin, yerində bağlamaq üçün saat əqrəbinin əksinə çevirin.
3. Təzyiqliq Məhdudlaşdırıcı Klapanın (3) "Hava keçirməz" vəziyyətinə qoyulduğundan əmin olun.
4. Elektrik kabelini 220-240V~ elektrik rozetkəsinə qoşun.
5. LED ekranda 00 00 görünəcək.
6. "GECİKME TAYMİRİ" düyməsini basın. LED ekran 0:30 göstərəcək ki, bu da 30 dəqiqə gecikmə vaxtına bərabərdir. Hər əlavə 0,5 saat üçün yenidən basın və ya sürətli artım üçün basıb saxlayın. Maksimum Gecikmə müddəti yarım saatlıq artımlarla 24 saatdır.
7. MƏS.: Əgər siz təzyiqliq ocağı 3 saat ərzində avtomatik işə salmaq üçün proqramlaşdırmaq istəyirsinizsə, LED ekranda 3:00 görünənə qədər "GECİKME TAYMİRİ" düyməsini basın.
8. 3 saatlıq Gecikmə vaxtını proqramlaşdırıldıqdan sonra "MENU BUTONU" seçin və ya "TƏZYİQLİQ BIŞIRMƏ VAXTINI" fərdiləşdirin.

İSTİ SAXLAMA FUNKSİYASINDAN NECƏ İSTİFADƏ EDİLMƏK:

Yemək 4 saatdan çox isti saxlanılmamalıdır. Əlavə vaxt dadın, görünüşün dəyişməsinə və yeməyin xarab olmasına səbəb ola bilər.

1. İstədiyiniz yeməyi hazırlayın və qazana qoyun.
2. Qapağı (2) cihazın üzərinə bərkidin, yerində düzgün bağlamaq üçün saat əqrəbinin əksinə çevirin.
3. Elektrik kabelini 220-240V~ elektrik rozetkəsinə qoşun.
4. LED ekranda 00 00 görünəcək.
5. "İSTİQLİQ SAXLA/LƏĞV EDİN" düyməsini bir dəfə basın. İSTİ SAXLA/LƏĞV EDİN indikator işığı möhkəm yanacaq və displeydə bb oxunacaq. Bu zaman Təzyiqliq Məhdudlaşdırıcı Klapanı (3) "Egzoz" vəziyyətinə qoymaq tövsiyə

olunur .

6. Ləğv etmək üçün sadəcə olaraq indikator işığı yanmayana qədər İSTİQİ SAXLA/LƏĞV düyməsini yenidən basın.

7. Yeməyi çıxarın və xidmət edin.

8. Sökülmədən və təmizləmədən əvvəl elektrik kabelini ayırın və tamamilə soyumasını gözləyin.

TƏZİK BİŞANINIZI NECƏ TƏMİZLƏMƏK OLAR

1. Sökülmədən əvvəl həmişə Düdüklü Sobanın elektrik şəbəkəsindən çıxarıldığından, təzyiqsiz olduğundan və tam soyuduğundan əmin olun.

2. Təzyiqli ocağın xarici korpusunu (13) və xarici səthini təmizləmək üçün aşındırıcı olmayan sünger və ya nəm yuyucu parçadan istifadə edin. Təzyiqli ocağı heç bir mayeə batırmayın.

3. Kondensasiya kubokunu (12) çıxarın və yaxşıca yuyun və qurumağa buraxın. Üst Halqanı (9) nəm sünger və ya yuyucu parça ilə təmizləyin.

4. Qapağı (2) ilıq sabunlu su ilə, o cümlədən Rezin Sızdırmazlıq Halqası (18), Təzyiqli Məhdudlaşdırıcı Vana (3), Filtir (17), Havalandırma, Float Valf (5) ilə təmizləyin və yaxşıca qurudun.

Təzyiqli Məhdudlaşdırıcı Valf (3) onun altına yavaşca uzanaraq və yavaşca yuxarıya doğru əyilməklə asanlıqla çıxır. Onun altındakı nazik tel yayına zərər verməmək üçün diqqətli olun.

Qapağın alt tərəfində Təzyiqli Məhdudlaşdırıcı Valfin (3) altında, təmizləmək üçün asanlıqla çıxarıla bilən kiçik metal filtr qapağı var.

5. Yenidən yığmadan əvvəl hissələrin tamamilə qurumasına icazə verin.

6. Daxili Qazanı (6) və Şüşə Qapağı (21) aşındırıcı olmayan süngərlə yuyun və havada qurudun və ya dəsmaldan istifadə edin. Daxili Qazanın (6) yapışmayan səthini cızmağa qadir olan hər hansı növ yumca yastığından istifadə etmək tövsiyə edilmir.

7. Buraxma dövrü ərzində buxarın hamar axmasını təmin etmək üçün Təzyiqli Məhdudlaşdırıcı Valfi (3) və deşikləri kiçik bir fırça ilə təmizləyin.

8. Daxili qazanı Düdüklü Ocağın içərisində saxlayın. Dəzgahı sərin, quru yerdə saxlayın.

QEYD: Tələb olunan istənilən xidmət səlahiyyətli xidmət nümayəndəsi və ya orijinal istehsalçı və ya distribyutor tərəfindən yerinə yetirilməlidir.

Filtiri necə təmizləmək olar:

Əgər siz filtiri (10) təmizləmək istəyirsinizsə, onu şaquli olaraq çəkərək çıxara bilərsiniz. Yenidən taxmaq üçün sadəcə olaraq filtiri (10) düzün və filtiri bərkitmək üçün aşağı basın

Səhv kodları:

E1 - Sensorun açıq dövrəsi. Zəmanət xidməti təminatçısı ilə əlaqə saxlayın.

E2 - Sensorun qısa qapanması. Zəmanət xidməti təminatçısı ilə əlaqə saxlayın.

E3 - Həddindən artıq istiləşmə. Elektrik rozetkasından fişini çıxararaq cihazı söndürün. Cihazın soyumasına icazə verin.

Bir dəfə soyudu. Yandır. Səhv yenidən qayıdırsa. Zəmanət təminatçısı ilə əlaqə saxlayın.

E4 - Sıqnal açarının nasazlığı. Zəmanət xidməti təminatçısı ilə əlaqə saxlayın.

XÜSUSİYYƏTLƏR

Gərginlik: 220-240V ~ 50/60Hz

Güc: 1000W

Tutumu: 6 L

Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.



KUSHTET E SIGURISË - UDHËZIME TË RËNDËSISHME MBI SIGURINË E PËRDORIMIT

JU LUTEM LEXOJENI ME KUJDES DHE MBANI PER REFERENCA TE ARDHSHME

Kushtet e garancisë janë të ndryshme, nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Përpara përdorimit të produktit ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim për shkak të ndonjë keqpërdorimi.
2. Produkti duhet të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim që nuk është në përputhje me aplikimin e tij.
3. Tensioni i aplikueshëm është 220-240V, ~50/60Hz. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni disa pajisje në një prizë.
4. Ju lutemi të jeni të kujdesshëm kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin pa mbikëqyrje.
5. **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre, ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. Pasi të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza duke mbajtur prizën me dorën tuaj. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllon e rrymës!!!
7. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me burimin e energjisë pa mbikëqyrje. Edhe kur përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fikeni atë nga rrjeti, shkëputeni nga priza.
8. Asnjëherë mos e vendosni kabllon e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si p.sh. rrezet e diellit direkte ose shiu, etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
9. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllit të energjisë. Nëse kabloja e energjisë është e dëmtuar, produkti duhet të kthehet në një vend shërbimi profesional për t'u zëvendësuar në mënyrë që të shmangen situatat e rrezikshme.
10. Mos e përdorni kurrë produktin me kablo të dëmtuar të rrymës ose nëse është rënë ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë produktin e defektuar sepse mund

- të çojë në goditje elektrike. Kthejeni gjithmonë pajisjen e dëmtuar në një vend shërbimi profesional për ta riparuar atë. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga specialistë të autorizuar të shërbimit. Riparimi i bërë gabimisht mund të shkaktojë situata të rrezikshme për përdoruesin.
11. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegësi me gaz.
 12. Asnjëherë mos e përdorni produktin afër lëndëve të djegshme.
 13. Mos e lini kordonin të varet mbi buzë të banakut.
 14. Mos e zhytni njësinë motorike në ujë.
 15. Mos e prekni sipërfaqen e nxehtë të pajisjes. Përdorni doreza për të hequr ose prekur çdo pjesë të nxehtë.
 16. Mos e lëvizni ose mbani pajisjen gjatë përdorimit. Pas përfundimit të punës pajisja mund të zhvendoset vetëm kur është e ftohtë.

PËRSHKRIMI I PAJISJES:

- | | | |
|--------------------------------------|-------------------------|---|
| 1. Doreza | 2. Kapak | 3. Valvula kufizuese e presionit |
| 4. Valvula notuese (pamje e jashtme) | | 5. Valvula notuese (pamje e brendshme) |
| 6. Enë e brendshme | | 7. Enë e jashtme |
| 8. Doreza | 9. Unaza e sipërme | 10. Paneli i kontrollit |
| 11. Kablo të energjisë | 12. Kupa e kondensimit | 13. Trupi kryesor |
| 14. Ngrohës elektronik | 15. Unaza e poshtme | 16. Unaza mbyllëse për valvulën notuese |
| 17. Filtro | 18. Unaza mbyllëse gome | 19. Sensori |

1. Hapja e kapakut: Mbajeni fort dorezën (1), kthejeni kapakun (2) në drejtim të akrepave të orës derisa të lirohet dhe ngrijeni vertikalisht. kapaku (2) mund të qëndrojë në mbështetësen e kapakut (Figura 3).

2. Hiqni tenxheren e brendshme (6) dhe shtoni përbërësit e dëshiruar. Sasia e ujit dhe e ushqimit nuk duhet të kalojë 2/3 e lartësisë së tenxheres së brendshme (6). Për ushqimin që do të zgjerohet në ujë, niveli nuk duhet të kalojë 1/2 e enës së brendshme (6).

3. Sigurohuni që ena e brendshme, ku ndodhet ngrohësi elektronik, është e pastër dhe e thatë përpara se të fusni tenxheren e brendshme (6) në tenxhere me presion dhe rregulloni tenxheren majtas dhe djathtas për të siguruar kontaktin optimal midis tenxheres së brendshme dhe ngrohësit elektronik. .

4. Mbyllja e kapakut: Sigurohuni që unaza mbyllëse e gomës (18) të jetë e vendosur mbi unazën metalike brenda kapakut (2). Vëzhgoni unazën e mbylljes së gomës (18) brenda kapakut (2) dhe sigurohuni që ajo të vendoset në pjesën e jashtme të unazës metalike përreth.

5. Ngrini kapakun (2) nga pozicioni i prerë. Mbyllni kapakun (2). Mbajeni dorezën (1) dhe kthejeni në drejtim të kundërt të akrepave të orës në pozicionin "LOCKED". (Dëgjohet një tingull shtrëngues)

6. Kur rregulloni valvulën kufizuese të presionit (3) në pozicionin "Hermetik" ose "Shkarkim", rreshtoni shenjën në valvulën kufizuese të presionit (3) me shigjetën në dorezë (1)

SI TË PËRDORNI BUTONAT E MENUËS:

Janë tetë BUTONA MENU të programuar për tenxheren tuaj me presion. Ato janë "1.ORIZ", "2.SUPË & MERRJE", "3.FAQE", "4. KAFE/ SURTA", "5.ËMBËLMBËLËSIRËT", "6.MISH/PULË", "7.PESHK/PERIME", "8.GATITJA E NGALED"

Funksionet	presioni i mbajtjes Koha /	Minutat Presioni Koha e gatimit	Organizoni (+/-) Min
1.ORIZ	12 min		NR
2.SUPË / Zierje	25 min		10-60 min

3.FALESH	40 min		10--90 min
4.KAFE / " SAUTE "		5 min	3-8min
5.ËMBËLLASIRAT	18 min		5-33 min
6.MISH / PULË	12 min		5-60 min
7.PESHK / PERIMET		5 min	3-15min
8.GATIMI I NGALEDHUR		6:00H	0:30-09:30 ore

1. Përgatitni ushqimin e dëshiruar dhe vendoseni në tenxhere.
2. Mbulojeni kapakun (2) në njësi, kthejeni në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta kyçur siç duhet në vend.
3. Sigurohuni që valvula kufizuese e presionit (3) të jetë vendosur në pozicionin "Hermanisht".
4. Futeni kordonin e rrymës në një prizë 220-240 V~.
5. Ekranin LED do të shfaqë 00 00.
6. Zgjidhni "BUTONIN MENU" të dëshiruar. Koha e paracaktuar e gatimit do të shfaqet për cilësimin e zgjedhur. Për shembull, nëse zgjidhet "RICE", ekranin do të shfaqë P12. Nuk ka nevojë të shtypni ndonjë buton tjetër.
7. Treguesi "RICE" do të pulsojë pesë herë dhe më pas do të ndizet plotësisht pasi të fillojë të funksionojë. Ndërsa njësi është duke ngritur presion, ekranin do të tregojë 00 12.
8. Kur të arrihet presioni i duhur, ekranin do të tregojë 00:12 dhe koha e gatimit do të fillojë të numërojë mbrapsht.
9. Kur gatimi të ketë përfunduar, tenxherja me presion do të bie 3 herë dhe do të shkojë automatikisht te "KEEP WARM". Ekranin do të tregojë bb gjatë "KEEP WARM".

SI TË PËRDORNI KOHËMATËSIN E VONESAVE:

Nëse dëshironi të programoni tenxheren me presion që të gatuajë automatikisht ushqimin e përgatitur më vonë, mund ta programoni tenxheren me presion që të vonojë gatimin deri në 24 orë.

1. Përgatitni ushqimin e dëshiruar dhe vendoseni në tenxhere.
2. Mbulojeni kapakun (2) në njësi, kthejeni në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta kyçur në vend.
3. Sigurohuni që valvula kufizuese e presionit (3) të jetë vendosur në pozicionin "Hermetik".
4. Futeni kordonin e rrymës në një prizë 220-240 V~.
5. Ekranin LED do të shfaqë 00 00.
6. Shtypni butonin "DELEY TIMER". Ekranin LED do të tregojë 0:30 që është e barabartë me 30 minuta kohë vonesë. Shtypeni përsëri për çdo 0,5 orë shtesë ose mbajeni për rritje të shpejtë. Periudha maksimale e vonesës është 24 orë me rritje gjysmë ore.
7. EX: Nëse dëshironi të programoni tenxheren me presion të ndizet automatikisht pas 3 orësh, shtypni butonin "DELEY TIMER" derisa ekranin LED të shfaqet 3:00
8. Pasi të keni programuar një kohë vonesë prej 3 orësh, zgjidhni një "BUTONI MENU" ose personalizoni "KOHËN E PAGËTJES SË PRESIONIT".

SI TË PËRDORNI FUNKSIONIN E MBAJTJES TË NGROHTËS:

Ushqimi nuk duhet të mbahet i ngrohtë për më shumë se 4 orë. Koha shtesë mund të shkaktojë një ndryshim në shije, pamje dhe të shkaktojë prishjen e ushqimit.

1. Përgatitni ushqimin e dëshiruar dhe vendoseni në tenxhere.
2. Mbulojeni kapakun (2) në njësi, kthejeni në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta kyçur në vend siç duhet.
3. Lidhni kordonin e rrymës në një prizë 220-240 V~.
4. Ekranin LED do të shfaqë 00 00.
5. Shtypni butonin "KEEP WARM/CANCEL" një herë. Drita treguese KEEP WARM/CANCEL do të ndizet fort dhe ekranin do të lexojë bb. Rekomandohet të vendosni Valvulën Kufizuese të Presionit (3) në "Exhaust" në këtë kohë.
6. Për ta anuluar, thjesht shtypni përsëri butonin KEEP WARM/CANCEL derisa drita treguese të mos ndizet më.
7. Hiqni ushqimin dhe shërbjeni.
8. Hiqni kordonin elektrik dhe lëreni të ftohet plotësisht përpara se ta çmontoni dhe pastroni.

SI TA PASTRONI TOPËN TUAJ ME PRIRJE

1. Gjithmonë sigurohuni që tenxherja me presion të jetë e shkëputur nga priza, e shtypur dhe e ftohur plotësisht përpara se ta çmontoni.
2. Përdorni një sfunger jo-gërryes ose një leckë larës të lagur për të pastruar pjesën e jashtme të trupit të jashtëm (13) dhe sipërfaqen e jashtme të tenxhere me presion. KURRË mos e zhytni tenxheren me presion në asnjë lëng.
3. Hiqeni kupën e kondensimit (12) dhe shpëlajeni tërësisht dhe lëreni të thatet. Pastroni Unazën e sipërme (9) me një sfunger të lagur ose leckë larës.
4. Pastroni kapakun (2) me ujë të ngrohtë me sapun, duke përfshirë unazën mbyllëse të gomës (18), valvulën kufizuese të presionit (3), filtrin (17), ventilimin, valvulën notuese (5) dhe lëreni të thatet plotësisht. Valvula e Kufizimit të Presionit (3) del lehtësisht duke u prekur me kujdes poshtë saj dhe duke u tërhequr butësisht lart. Kini kujdes që të mos dëmtoni sustën e hollë të telit nën të. Në pjesën e poshtme të kapakut poshtë valvulës kufizuese të presionit (3), është një kapak i vogël filtri metalik i cili mund të hiqet lehtësisht për t'u pastruar.
5. Lërimi pjesët të thaten plotësisht përpara se t'i rimontoni.

6. Lani tenxheren e brendshme (6) dhe kapakun e qelqit (21) me një sfungjer jo gërryes dhe lëreni të thahet në ajër ose përdorni një peshqir. Nuk rekomandohet përdorimi i asnjë lloji mbulese pastruese që mund të gërvishin sipërfaqen jo ngjitesë të tenxheres së brendshme (6).

7. Pastroni valvulën kufizuese të presionit (3) dhe vrimat me një furçë të vogël për të siguruar rrjedhje të qetë të avullit gjatë ciklit të lëshimit.

8. Ruajeni tenxheren e brendshme brenda tenxhere me presion. Ruani tenxheren me presion në një vend të freskët dhe të thatë.

SHËNIM: Çdo shërbim i kërkuar duhet të kryhet nga një përfaqësues i autorizuar i shërbimit ose nga prodhuesi ose shpërndarësi origjinal.

Si të pastroni filtrin:

Nëse dëshironi të pastroni filtrin (10), mund ta hiqni atë duke e tërhequr vertikalisht. Për ta rilidhur, thjesht rreshtoni filtrin (10) dhe shtypni poshtë për të siguruar filtrin

Kodet e gabimit:

E1 - Qarku i hapur i sensorit. Kontaktoni ofruesin e shërbimit të garancisë.

E2 - Qark i shkurtër i sensorit. Kontaktoni ofruesin e shërbimit të garancisë.

E3 - Mbinxehje. Fikni pajisjen duke hequr spinën nga priza. Lëreni pajisjen të ftohet.

Pasi ftohet. Ndez. Nëse gabimi kthehet përsëri. Kontaktoni ofruesin e garancisë.


E4 - Mosfunksionimi i ndërprerësit të sinjalit. Kontaktoni ofruesin e shërbimit të garancisë.

SPECIFIKIMET

Tensioni: 220-240V ~ 50/60Hz

Fuqja: 1000 W

Kapaciteti: 6 L

 Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.


Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~ 50 Hz.
W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone

urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp...
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwiisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
-  15. Nie wolno dotykać gorących powierzchni urządzenia. Należy używać rękawic ochronnych do wyjmowania lub dotykania wszelkich gorących elementów.
16. Nie należy przesuwac ani przenosić urządzenia podczas pracy. Po zakończeniu pracy można je przesuwać dopiero po ostygnięciu.

OPIS URZĄDZENIA:

- | | | |
|--|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Uchwyt | 2. Pokrywa | 3. Zawór ograniczający ciśnienie |
| 4. Zawór pływakowy (widok zewnętrzny) | 5. Zawór pływakowy (widok wewnętrzny) | 6. Garnek wewnętrzny |
| 7. Garnek zewnętrzny | 8. Uchwyt | 9. Górný pierścień |
| 10. Panel sterowania | 11. Kabel zasilający | 12. Kubek kondensacyjny |
| 13. Korpus główny | 14. Płyta grzewcza | 15. Dolny pierścień |
| 16. Pierścień uszczelniający do zaworu pływakowego | | 17. Filtr |
| 18. Gumowy pierścień uszczelniający | 19. Czujnik | |

1. Otwieranie pokrywy: Trzymaj mocno uchwyt (1), obracaj pokrywę (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się poluzuje i podnieś pionowo. pokrywa (2) może stać na podpórcę pokrywy (Rysunek 3).
2. Wyjmij Garnek wewnętrzny (6) i dodaj żądane składniki. Ilość wody i pokarmu nie powinna przekraczać 2/3 wysokości pojemnika wewnętrznego (6). W przypadku żywności, która rozszerzy się w wodzie, poziom nie powinien przekraczać 1/2 pojemnika wewnętrznego (6).
3. Upewnij się, że pojemnik wewnętrzny, w którym znajduje się płyta grzewcza elektroniczna, jest czysty i suchy przed włożeniem pojemnika (6) do szybkowaru i wyreguluj pojemnik w lewo i w prawo, aby zapewnić optymalny kontakt między pojemnikiem a Płytą grzewczą.
4. Zamykanie pokrywy: Upewnij się, że gumowy pierścień uszczelniający (18) jest zamontowany prawidłowo na metalowym pierścieniu wewnątrz pokrywy (2). Obserwuj gumowy pierścień uszczelniający (18) wewnątrz pokrywy (2) i upewnij się, że jest przymocowany do zewnętrznej części metalowego pierścienia wewnątrz pokrywy.
5. Podnieś pokrywę (2) z pozycji spoczynkowej. Zamknij pokrywę (2). Przytrzymaj uchwyt (1) i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji „ZABLOKOWANE”. (Słychać dźwięk zacisku)
6. Podczas regulacji zaworu ograniczającego ciśnienie (3) do pozycji „Zamkniętej” lub „Otwartej”, zrównaj oznaczenie na zaworze ograniczającym ciśnienie (3) ze strzałką na uchwycie (1)

JAK KORZYSTAĆ Z PRZYCISKÓW MENU:

Dla szybkowaru zaprogramowano osiem PRZYCISKÓW MENU. Są to

1.RICE", "2.SOUP & STEW", "3.BEANS", "4.BROWN/SAUTE",
"5.DESSERTS", "6.MEAT/CHICKEN", "7.FISH/VEGETABLES", "8.SLOW COOK"

Naciskając przycisk Pressure-Ciśnienie / Cook Time - Czas gotowania można ustawić czas zgodnie z poniższą tabelą:

Funkcje	Czas gotowania po uzyskaniu ciśnienia	Czas gotowania pod ciśnieniem (+/-) Min
1. RYŻ	12 min	NIE gotuje się pod ciśnieniem. Zawór ustawiony na Exhaust
2. Zupa / Potrawka	25 min	10-60 min
3.FASOLA	40 min	10 - 90 min
4.PODSMAŻANIE / „SAUTE”	5 min	3-8 min
5 .DESERY	18 min	5-33 min
6. MIĘSO / KURCZAK	12 min	5-60 min
7. RYBY / WARZYWA	5 min	3-15 min
8.WOLNE GOTOWANIE	6: 00H	0: 30-09: 30 godzin

1. Przygotuj pożądaną żywność i umieść ją w garnku do gotowania.
2. Przymocuj pokrywę (2) do urządzenia, przekręć ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją prawidłowo zablokować.
3. Upewnij się, że zawór ograniczający ciśnienie (3) jest ustawiony w pozycji „zamknięta”.
4. Podłącz przewód zasilający do gniazda 220-240 V ~.
5. Na ekranie LED pojawi się 00 00.
6. Wybierz żądany „PRZYCISK MENU”. Domyślny czas gotowania zostanie wyświetlony dla wybranego ustawienia. Na przykład, jeśli wybrano „RICE”, na wyświetlaczu pojawi się P12. Nie ma potrzeby naciskania żadnego innego przycisku.
7. Wskaźnik „RICE” będzie migać pięć razy, a następnie zacznie świecić światłem stałym po rozpoczęciu pracy. Gdy urządzenie wytwarza ciśnienie, na wyświetlaczu pojawi się 00 12.
8. Po osiągnięciu odpowiedniego ciśnienia na wyświetlaczu pojawi się 00:12, a czas gotowania zacznie się odliczać.
9. Po zakończeniu gotowania szybkiar wyemituje 3-krotny sygnał dźwiękowy i automatycznie przejdzie do „KEEP WARM”. Wyświetlacz pokaże bb podczas „KEEP WARM”.

JAK KORZYSTAĆ Z CZASU OPÓŹNIENIA:

Jeśli chcesz zaprogramować szybkiar tak, aby automatycznie gotował przygotowaną żywność w późniejszym czasie, możesz zaprogramować szybkiar, aby opóźnił gotowanie do 24 godzin.

1. Przygotuj pożądaną żywność i umieść ją w garnku do gotowania.
2. Przymocuj pokrywę (2) do urządzenia, przekręć ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zablokować.
3. Upewnij się, że zawór ograniczający ciśnienie (3) jest ustawiony w pozycji „AirTight”.
4. Podłącz przewód zasilający do gniazda 220-240 V ~.
5. Na ekranie LED pojawi się 00 00.
6. Naciśnij przycisk „DELAY TIMER”. Ekran LED pokaże 0:30, co odpowiada 30 minutom opóźnienia. Naciśnij go ponownie aby dodać kolejne 0,5 godziny lub przytrzymaj, aby szybko zwiększyć czas opóźnionego startu. Maksymalny okres opóźnienia wynosi 24 godziny w odstępach półgodzinnych.
7. Przykład: Jeśli chcesz zaprogramować szybkiar tak, aby automatycznie włączył się po 3 godzinach, naciśnij przycisk „DELAY TIMER”, aż ekran LED wyświetli 3:00
8. Po zaprogramowaniu 3-godzinnego czasu opóźnienia wybierz odpowiadający przycisk na menu, możesz również zmienić czas gotowania przy pomocy przycisku „Pressure cook time” .

JAK KORZYSTAĆ Z FUNKCJI KEEP WARM:

Żywności nie należy trzymać w ciepłe dłużej niż 4 godziny. Dodatkowy czas może spowodować zmianę smaku, wyglądu i zepsuć żywność.

1. Przygotuj pożądaną żywność i umieść ją w garnku do gotowania.
2. Przymocuj pokrywę (2) do urządzenia, przekręć ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby prawidłowo ją zablokować.
3. Podłącz przewód zasilający do gniazda 220-240 V ~50/60Hz.
4. Na ekranie LED pojawi się 00 00.
5. Naciśnij raz przycisk „KEEP WARM / CANCEL”. Kontrolka KEEP WARM / CANCEL zaświeci się na stałe, a na wyświetlaczu pojawi się bb. Zaleca się ustawienie zaworu ograniczającego ciśnienie (3) na „Exhaust” w tym czasie.
6. Aby anulować, naciśnij ponownie przycisk KEEP WARM / CANCEL, aż lampka kontrolna przestanie się świecić.
7. Usuń jedzenie i podawaj.
8. Odłącz przewód zasilający i poczekaj, aż urządzenie ostygnie całkowicie przed demontażem i czyszczeniem.

JAK CZYŚCIĆ URZĄDZENIE

1. Przed demontażem zawsze upewnij się, że szybkar jest odłączony, rozhermetyzowany i całkowicie schłodzony.
2. Użyj nieściernej gąbki lub wilgotnej ściereczki do mycia zewnętrznej powierzchni korpusu zewnętrznego (13) i zewnętrznej powierzchni szybkaru. NIGDY nie zanurzaj szybkaru w żadnych płynach.
3. Wyjmij kubek kondensatora (12) i dokładnie go wypłucz i pozostaw do wyschnięcia. Wyczyść górny pierścień (9) wilgotną gąbką lub ściereczką.
4. Oczyszczyć pokrywę (2) ciepłą wodą z mydłem, w tym gumowym pierścieniem uszczelniającym (18), zaworem ograniczającym ciśnienie (3), filtrem (17), odpowietrznikiem, zaworem pływakowym (5) i dokładnie wysuszyć.
Zawór ograniczający ciśnienie (3) łatwo się wyjmuje, delikatnie dociskając pod nim i delikatnie podważając. Uważaj, aby nie uszkodzić sprężyny (cienkiego drutu pod nią).
Na spodzie pokrywy poniżej zaworu ograniczającego ciśnienie (3) znajduje się mała metalowa nakładka filtrująca, którą można łatwo wyjąć w celu oczyszczenia.
5. Pozwól częściom całkowicie wyschnąć przed ponownym montażem.
6. Umyć gamek wewnętrzny (6) i pokrywkę gąbką i pozostawić do wyschnięcia na powietrzu lub użyć ręcznika. Nie zaleca się używania jakiegokolwiek rodzaju ścierki, która może porysować nieprzywierającą powierzchnię gameka wewnętrznego (6).
7. Oczyszczyć zawór ograniczający ciśnienie (3) i otwory małą szczotką, aby zapewnić płynny przepływ pary podczas cyklu uwalniania.
8. Przechowuj gamek wewnętrzny wewnątrz szybkaru. Przechowuj szybkar w chłodnym, suchym miejscu.
UWAGA: Wszelkie wymagane czynności serwisowe powinny być wykonywane przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu lub przez oryginalnego producenta lub dystrybutora.

Jak wyczyścić filtr:

Jeśli chcesz wyczyścić filtr, możesz go usunąć, pociągając pionowo. Aby ponownie podłączyć, po prostu ustaw filtr i naciśnij, aby zabezpieczyć filtr

Kody błędów:

E1 - Otwarty obwód czujnika. Skontaktuj się z serwisem

E2 - Zwarcie czujnika. Skontaktuj się z serwisem.

E3 - Przegrzanie. Wyłącz urządzenie wyjmując wtyczkę z gniazdka. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia.

Po ostygnięciu. Włączyć. Jeśli błąd powróci. Skontaktuj się z serwisem

E4 - Awaria przełącznika sygnału. Skontaktuj się z serwisem

SPECYFIKACJE

Napięcie: 220-240V ~ 50 / 60Hz

Moc: 1000W

Pojemność: 6 L

Książka z przykładowymi przepisami znajdziesz tutaj:

<https://adler.com.pl/dane/recepie/cr6409.pdf>



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonnylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamací, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Дacă дoriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غيرارقطعاءرش في ترغب كنتاذا شكوىأي تقديم لاصتاء فيرجى مباشرتافلاصيا ردا بذا بالاتباع
BG	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j l temi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lësh ar !at rën.